



 Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

**YZF-R1
YZF-R1M**

2CR-28199-E0 ●

 **Használat előtt olvassa végig ezt az útmutatót. Ez az útmutató eladás esetén is a motorkerékpár tartozéka.**



YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.
1450-6, Mori, Mori-machi, Shuchi-gun, Shizuoka-ken, 437-0292 Japan

DECLARATION of CONFORMITY

We

Company: YAMAHA MOTOR ELECTRONICS CO., LTD.

Address: 1450-6, Mori, Mori-Machi, Shuchi-gun, Shizuoka-Ken, 437-0292 Japan

Hereby declare that the product:

Kind of equipment: IMMOBILIZER

Type-designation: 5SL-00

is in compliance with following norm(s) or documents:

R&TTE Directive(1999/5/EC)

EN300 330-2 v1.3.1(2006-01), EN300 330-2 v1.5.1(2010-02)

EN60950-1:2006/A11:2009

Two or Three-Wheel Motor Vehicles Directive(97/24/EC: Chapter 8, EMC)

Place of issue: Shizuoka, Japan

Date of issue: 1 Aug. 2002

Revision record

No.	Contents	Date
1	To change contact person and integrate type-designation.	9 Jun. 2005
2	Version up the norm of EN60950 to EN60950-1	27 Feb. 2006
3	To change company name	1 Mar. 2007
4	version up of the following norm: • EN300 330-2 v1.1.1 to EN300 330-2 v1.3.1 and EN300 330-2 v1.5.1 • EN60950-1:2001 to EN60950-1:2006/A11:2009	8 Jul. 2010

General manager of quality assurance div.

July 8th 2010





YAMAHA MOTER CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, 438-8501, Japan

DECLARATION of CONFORMITY For



Product: COMMUN CONT. UNIT COMP.
Model: 2KS-85800-00

Supplied by

Yamaha Motor Co., Ltd.
2500 Shingai, Iwata-shi, Shizuoka-ken,
438-8501 Japan

Technical Construction File held by

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Koolhovenlaan 101, 1119 NC,
Schiphol-Rijk, The Netherlands

Standard used for comply

R&TTE Directive
(Article 3.1(a) Safety)

EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009 + Amd.1: 2010 +
Amd.12: 2011
EN 62311: 2008
EN 62479: 2010

R&TTE Directive
(Article 3.1(b) EMC)

EN 301 489-1 V1.9.2: 2011
EN 301 489-3 V1.6.1: 2013
EN 301 489-17 V2.2.1: 2012

R&TTE Directive
(Article 3.2 Spectrum)

EN 300 328 V1.8.1: 2012
EN 300 440-1 V1.6.1: 2010
EN 300 440-2 V1.4.1: 2010

Means of Conformity

We declare under our sole responsibility that the Product(s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: September 22, 2014

Signature of Responsible Person:

Hideki Fujiwara
General Manager
Advanced Development Division
Engine Development Section

Üdvözljük a Yamaha motorosok világában!

Mint egy YZF-R1/YZF-R1M tulajdonosa, élvezheti a Yamaha csúcsmínőségű termékek tervezésében és gyártásában szerzett óriási tapasztalatát és legújabb fejlesztéseit melyeknek a Yamaha hírnevét és megbízhatóságát köszönheti. Kérjük, szánja rá az időt az útmutató alapos átolvasására, hogy maradéktalanul élvezhesse az YZF-R1/YZF-R1M előnyeit. A Kezelési Útmutató nem csak azt írja le, hogyan működtesse és tartsa karban járművét, hanem azt is, hogyan óvja magát és másokat problémák esetén.

Ezen kívül sok tanács található benne, hogy a lehető legjobb állapotban tarthassa motorkerékpárját. Ha bármi további kérdése lenne, keresse fel Yamaha márkakereskedőjét.

A Yamaha csapata biztonságos és élvezetes motortozást kíván Önnek! Ne feledje, a biztonság az első!

A Yamaha folyamatosan fejleszti termékei minőségét, ezért, bár ez az útmutató a gyártáskori legfrissebb információkat tartalmazza, előfordulhatnak kisebb eltérések az itt leírt és az Ön járműve között. Ha bármi kérdése lenne az útmutatóval kapcsolatban, keresse fel Yamaha márkakereskedőjét.





A motorkerékpár használata előtt olvassa végig figyelmesen ezt az útmutatót.

FONTOS INFORMÁCIÓK

EAU10134

A különösen fontos információkat a következő módon emeltük ki:

	Ez a biztonságra figyelmeztető jel. Ez a lehetséges személyi sérülések veszélyére hívja fel a figyelmet. A sérülések, vagy halál elkerülése miatt kövesse az itt leírtakat.
 VIGYÁZAT	A VIGYÁZAT veszélyes helyzetekre utal, melyeket, ha nem kerül el, súlyos sérüléshez, vagy halálhoz vezethetnek.
MEGJEGYZÉS	A MEGJEGYZÉS alatt olvashatók betartásával elkerülhetők a motorkerékpár, vagy más eszköz sérülései.
TANÁCSOK	A TANÁCSOK alatt a folyamatok elvégzését megkönnyítő információk találhatóak.

*A termék, vagy az adatai előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

EAU10201

**YZF-R1/YZF-R1M
OWNER'S MANUAL
©2014 by Yamaha Motor Co., Ltd.
1st edition, December 2014
All rights reserved.
Any reprinting or unauthorized use
without the written permission of
Yamaha Motor Co., Ltd.
is expressly prohibited.
Printed in Japan.**

TARTALOM

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	1-1	CCU (CCU-s modelleken)	4-37	A burkolatok le és felszerelése	7-8
LEÍRÁS	2-1	Irattároló	4-38	A gyújtógyertyák ellenőrzése	7-11
Bal oldali nézet	2-1	Visszapillantó tükrök	4-39	Motorolaj és olajszűrő	7-12
Jobb oldali nézet	2-2	Az első villa beállítása	4-39	Hűtőfolyadék	7-14
Kezelőszervek és műszerek	2-3	A hátsó lengéscsillapító beállítása	4-41	Légszűrőbetét	7-17
KÜLÖNLEGES TULAJDONSÁGOK	3-1	EXUP rendszer	4-45	A motor alapjáratának ellenőrzése	7-17
YRC (Yamaha Ride Control)	3-1	Oldaltámasz	4-45	A gázmarkolat holtjátékának ellenőrzése	7-18
Szójegyzék	3-3	Gyújtásmegszakító rendszer	4-46	Szelephézag	7-18
YRC funkciók áttekintése	3-4	DC csatlakozó	4-48	Gumiabroncsok	7-18
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI	4-1	A BIZTONSÁGÁÉRT – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK	5-1	Magnézium öntvény kerekek	7-21
Indításgátló rendszer	4-1	HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK	6-1	A kuplungkar holtjátékának ellenőrzése	7-22
Gyújtáskapcsoló/kormányzár	4-2	A motor beindítása	6-1	A fékkar holtjátékának ellenőrzése	7-22
Kormánykapcsolók	4-3	Váltás	6-2	Féklámpa kapcsolók	7-23
Visszajelző és figyelmeztető lámpák	4-6	Tanácsok az üzemanyagfogyasztás csökkentésére	6-4	Az első és a hátsó fékbetétek ellenőrzése	7-23
Kijelző	4-8	Bejáratás	6-4	A fékfolyadékszintek ellenőrzése	7-24
MENU képernyő	4-14	Parkolás	6-5	Fékfolyadékcseré	7-25
Kuplungkar	4-29	IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK	7-1	Láncfeszesség	7-25
Váltópedál	4-30	Szerszámkészlet	7-2	A meghajtólánc tisztítása és kenése	7-27
Fékkar	4-30	Emissziócsökkentő rendszerek időszakos karbantartási táblázata	7-3	A bowdenek ellenőrzése és kenése	7-27
Fékpedál	4-31	Általános karbantartási és kenési táblázat	7-4	A gázbowden és gázmarkolat ellenőrzése és kenése	7-28
Fékrendszer	4-31			A fék és váltó pedálok ellenőrzése és kenése	7-28
Tanksapka	4-33				
Üzemanyag	4-33				
Üzemanyagtank levegőző/túlfolyó cső	4-35				
Katalizátor	4-35				
Ülések	4-36				

A fék és kuplungkarok ellenőrzése és kenése	7-29
Oldaltámasz ellenőrzés/kenés.....	7-29
A hátsó felfüggesztés kenés	7-30
Az első villa ellenőrzése	7-30
A kormányzás ellenőrzése.. ..	7-31
A kerékcsapágyak ellenőrzése	7-31
Akkumulátor.	7-31
Biztosítékcseré.	7-33
A jármű lámpái	7-35
A motorkerékpár megtámasztása..	7-36
Hibakeresés.	7-36
Hibakereső táblázat.	7-37
A MOTORKERÉKPÁR ÁPOLÁSA ÉS TÁROLÁSA	8-1
Matt szín kezelése	8-1
Ápolás.	8-1
Tárolás.	8-4
MŰSZAKI ADATOK.	9-1
FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK.	10-1
Azonosítási számok	10-1
INDEX.	11-1

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

1

Legyen felelős tulajdonos

EAU1028B

Mint a jármű tulajdonosa, Ön felel a motorkerékpárja megfelelő működéséért és a biztonságért. A motorkerékpárok egynyomú járművek. Biztonságos működésük függ a vezető motorozási tudásától és technikájától. Minden motorosnak tudnia kell a következőket vezetés előtt.

- Ismerie kell a motorkerékpár működésének minden részletét.
- Követnie kell az ebben az útmutatóban leírtakat.
- Meg kell tanulnia a megfelelő és biztonságos vezetési technikákat.
- Megfelelő helyen el kell végeztetnie az itt leírt karbantartásokat, vagy javításokat, ha szükséges.
- Soha ne vezessen motorkerékpárt megfelelő oktatás nélkül. Végezze el a szükséges tanfolyamokat. A kezdők csak hivatásos oktatóktól tanuljanak. Információért keresse fel a Yamaha márkakereskedőjét.

A kezdők csak hivatásos oktatóktól tanuljanak. Információért keresse fel a Yamaha márkakereskedőjét.

Biztonságos motorozás

Minden elindulás előtt ellenőrizze a járművét az itt leírtak szerint. Ennek elmulasztása személyi sérüléshez, vagy a jármű meghibásodásához vezethet. A használat előtti ellenőrzések listája a 5-1 oldalon található.

- Ezt a motorkerékpárt egy vezető és egy utas szállítására tervezték.
- A legtöbb balesetet az okozza, hogy a járművezetők nem veszik észre a motorosokat. Sok balesetet okoztak olyan autósok, akik nem észlelték a motorost. Ha előrelátóan vezet, azzal megelőzheti az ilyen típusú baleseteket.

Ezért:

- Viseljen feltűnő színű dzsekit.

- Legyen különösen óvatos útkereszteződésekben, mert a legtöbb motoros baleset itt történik.
- Úgy motorozzon, hogy más közlekedők észrevegyék. Ne haladjon más járművezetők holtterében.
- Soha ne javítsa a motorkerékpárt megfelelő szakértelem nélkül. Keressen fel egy Yamaha márkaszervizt a megfelelő információkért. Bizonyos munkálatokat csak hivatalos szerviz végezhet.
- Sok baleset ér gyakorlatlan vezetőt. Legtöbb esetben még motoros jogosítványuk sincs.
 - Legyen gyakorlott, és csak jogosítvánnyal rendelkező személyeknek adja kölcsön motorkerékpárját.
 - Ismerje tudását és határait. Ha a határain belül motorozik, az segít elkerülni a baleseteket.
 - Javasoljuk, hogy amíg nem

ismeri a motorkerékpárja vezethetőségét és kezelőszerveit, olyan helyen gyakoroljon, ahol nincs forgalom.

- Sok baleset a motoros hibájából következik be. Szokványos hiba, hogy a motoros túl nagy ívben kanyarodik a túl nagy sebesség, vagy az alulkormányzás (túl enyhe bedöntés) miatt.
 - Mindig tartsa be a sebességkorlátozást, és soha ne hajtson gyorsabban, mint ahogy a forgalmi és útviszonyok lehetővé teszik.
 - Mindig jelezzen kanyarodás és sávváltás előtt. Ügyeljen rá, hogy más vezetők láthassák.
- A vezető és az utas testhelyzete fontos a megfelelő kezelhetőség szempontjából.
 - A vezető tartsa mindig mindkét kezét a kormányon és mindkét lábát a vezető lábtartón a megfelelő stabilitás érdekében.
 - Az utas mindig kapaszkodjon mindkét kezével a vezetőbe, vagy a kapaszkodóba és

mindkét lába legyen az utas lábtartón. Ne szállítson utast, ha nem ér le a lába a lábtartókra.

- Ne vezessen alkohol, vagy más szerek hatása alatt.
- Ezt a motorkerékpárt szilárd burkolatú útra tervezték, ne használja terepen.

Védőöltözet

A legtöbb haláleset súlyos fejsérülések miatt következik be. A fejsérülések elkerülése érdekében fontos, hogy viseljen biztonságos bukósisakot.

- Mindig viseljen jóváhagyott bukósisakot.
- Viseljen arcvédőt, vagy szemüveget. A védtelen szembe vágó menetszél zavarja a látást, csökkentve a veszély észlelésének lehetőségét.
- A horzsolásos sérülések elkerülése érdekében viseljen dzsekit, erős csizmát és motoros kesztyűt.
- Soha ne viseljen laza öltözetet, mert beakadhat a kezelőszervekbe, lábtartókba, vagy a kerekek

közé, balesetet és sérüléseket okozva.

- Védőöltözete mindig takarja lábát, könyökét és lábfejét. A kipufogócsövek felforrósodnak menet közben és használat után, égési sérüléseket okozhatnak.
- Ezek az utasra is vonatkoznak.

Kerülje a szénmonoxid mérgezést

Minden motor kipufogója tartalmaz szénmonoxidot, ami egy mérgező gáz. Belégzése fejfájást, szédülést, zavartságot, hányingert, sőt halált is okozhat. A szénmonoxid színtelen, szagtalan, íztelen gáz, mely akkor is jelen lehet, ha nem érződik kipufogó gáz szag. Halálos mennyiség könnyen összegyűlhet és meggátolhatja a menekülést. Zárt helyen, vagy rosszul szellőző területen órákig, sőt napokig megmaradhat a halálos mennyiség. Ha a szénmonoxid mérgezés bármely jelét tapasztalja, azonnal hagyja el a területet menjen friss levegőre és KÉRJEN ORVOSI SEGÍTSÉGET.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

1

- Ne járassa a motort zárt térben. Ha szellőztet és ventilátort használ, a veszélyes mennyiség akkor is gyorsan összegyűlhet.
- Ne járassa a motort rosszul szellőzött helyen, vagy félig zárt térben, mint pl. istállóban, garázsban, vagy teremgarázsban.
- Ne járassa a motort olyan helyen, ahol a kipufogó gáz bejuthat az épületbe, pl. ablakok előtt, vagy szellőzők közelében.

Terhelés

A felszerelések és a csomagok megváltoztathatják a súlyelosztást, így a stabilitást. A balesetek elkerülése érdekében körültekintően helyezzen el felszereléseket és csomagokat a motorkerékpáron. Óvatosan motorozzon terhelt motorkerékpárral. A motorkerékpár terhelésénél és felszerelésénél vegye figyelembe a következőket:

A felszerelések, a csomagok, az utas és a vezető együttes súlya nem haladhatja meg a megadott maximális terhelést. **Túlterhelt motorkerékpár használata balesetet okozhat.**

Maximális terhelhetőség:
188 kg (414 lb)

A motorkerékpár terhelésénél vegye figyelembe a következőket:

- A felszerelések és csomagok legyenek a lehető legalacsonyabban és legközelebb a motorkerékpárhoz. A nehéz csomagokat a motorkerékpár hossz tengelyéhez minél közelebb helyezze el, egyenletesen elosztva a két oldal között a megfelelő stabilitás érdekében.
- A csomagok elmozdulása hirtelen stabilitásvesztést okozhat. Motorozás előtt győződjön meg róla, hogy a felszerelések és csomagok megfelelően rögzítettek-e. Időnként ellenőrizze rögzítésüket.
- A futóművet állítsa a megfelelő helyzetbe (amennyiben állítható), és ellenőrizze a

gumiabroncsok állapotát és nyomását.

- Soha ne rögzítsen nehéz súlyt a kormányra, az első villára, vagy az első sárvédőre. Ezek a tárgyak, pl. hálósák, sporttáska, vagy sátor, rossz kezelhetőséget és lassú kormányozhatóságot idézhet elő.
- **Ezzel a járművel nem lehet utánfutót, vagy oldalkocsit vontatni.**

Eredeti Yamaha felszerelések

Felszerelést választani a motorkerékpárra egy fontos döntés. Az eredeti Yamaha felszerelések, melyek csak a Yamaha márkakereskedésekben elérhetők, kizárólag az Ön Yamaha motorkerékpárjához készültek, tesztelték őket és hagyták jóvá. Sok cég, akiknek nincs kapcsolata a Yamaha gyárral, ajánl felszereléseket és alkatrészeket Yamaha motorokhoz. A Yamaha nem tesztelte ezeket a termékeket. Ezért a Yamaha gyár nem hagyja jóvá, és nem javasolja ezeknek a felszereléseknek és módosításoknak

a használatát akkor sem, ha azokat Yamaha márkakereskedés szereli fel.

Utángyártott alkatrészek, felszerelések és módosítások

Amellett, hogy sok utángyártott termék hasonlít az eredeti Yamaha termékekre, potenciális veszélyt jelenthetnek az Ön és/vagy motorkerékpárja számára. Utángyártott felszerelések alkalmazása, vagy a jármű karakterisztikájának, vagy működésének megváltoztatása akárhalálos veszélybe sodorhatja Önt és másokat. Ön a felelős a motorkerékpár megváltoztatásából eredő sérülésekért. Felszerelések használatakor vegye figyelembe ezeket és a "Terhelés" alatt olvasható utasításokat.

- Soha ne használjon olyan felszerelést, vagy ne szállítson olyan csomagot, amely befolyásolja a motorkerékpár teljesítményét. Körültekintően

vizsgálja meg, hogy a felszerelés nem zavarja-e a hasmagasságot, a dönthetőséget, a rugóutat, a kormányzást, a kezelőszerveket, vagy a jármű fényjelzéseit.

- A kormányra, vagy az első villa közelébe rögzített felszerelések instabilitást okozhatnak a rossz súlyelosztás, vagy a megváltozott légellenállás miatt. A kormányra és az első villa közelébe csak kevés, és könnyű felszerelést használjon.
- A nagyméretű felszerelések súlyosan befolyásolják a motorkerékpár stabilitását a nagy légellenállásuk miatt. A menetszél megpróbálhatja felemelni a motorkerékpárt, a jármű instabillá válhat oldalszélben. Ezek a felszerelések stabilitásvesztést okozhatnak nagy járművek előzése közben, vagy, ha nagy járművek előzik a motorkerékpárt.
- Némely felszerelés akadályozhatja a vezetőt a normál testhelyzetében. Ez korlátozhatja

a vezető szabad mozgását, ezzel a kezelhetőséget. Ezeket a felszereléseket a Yamaha nem ajánlja.

- Ügyeljen az elektromos felszerelések kiválasztására is. Ha az elektromos felszerelések fogyasztása meghaladja a motorkerékpár kapacitását, azzal hibát okozhat az elektromos rendszerben. Elhalványulhatnak a lámpák, és kimaradhat a gyújtás.

Utángyártott gumik és kerekek

A kerekek és gumik megfelelően illeszkednek a jármű teljesítményéhez, ezek biztosítják a legjobb fékezhetőséget, kezelhetőséget és kényelmet. Más kombinációk nem biztos, hogy megfelelnek. Bővebb információ a 7-18 oldalon található.

A motorkerékpár szállítása

A motorkerékpár szállításakor ügyeljen a következőkre.

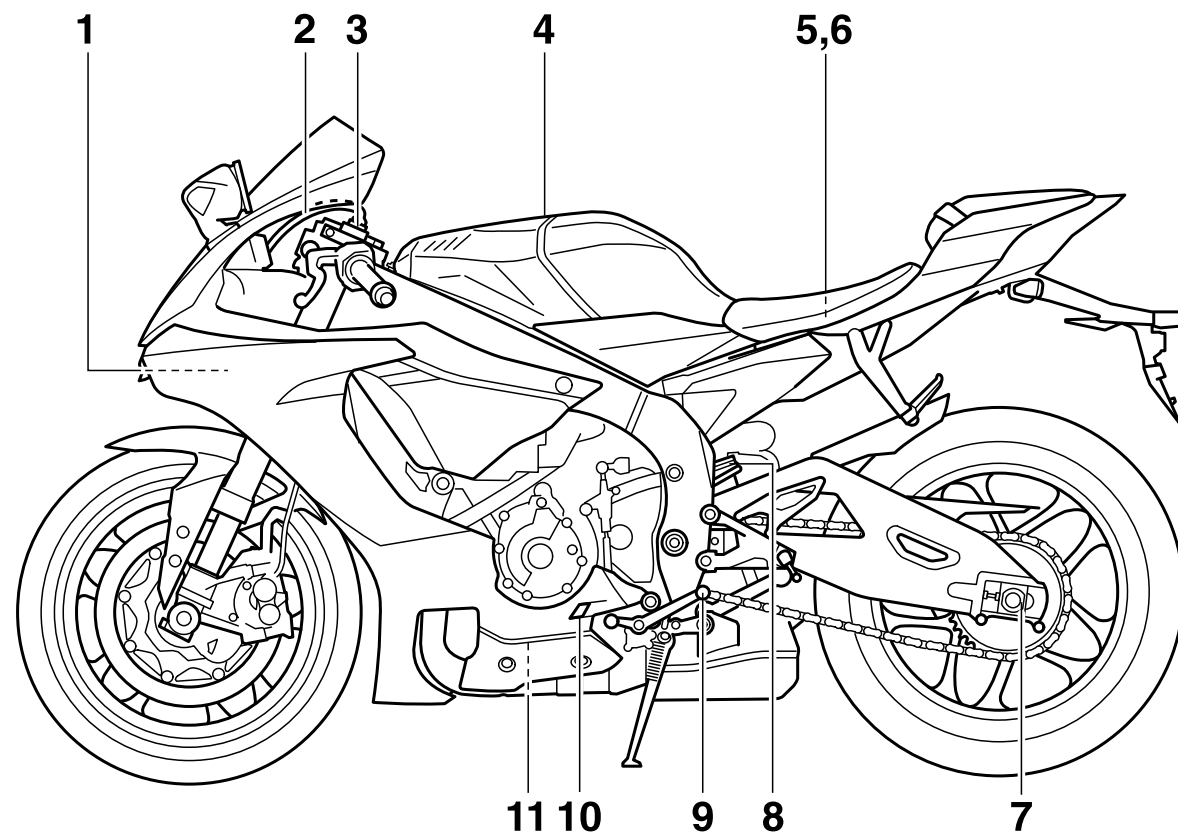
- Távolítsa el minden laza alkatrészt a motorkerékpárról.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

1

- Zárja el a benzincsapot (ha van) és ellenőrizze nincs-e üzema-nyagszivárgás.
- Az első kerék előre nézzen és rögzítse egy sínben, hogy ne tudjon elmozdulni.
- A váltót kapcsolja sebességbe (manuális váltós modelleknél).
- Kösse le a motorkerékpárt megfelelő hevederekkel a jármű merev részeinél fogva, mint pl. a váz, vagy a villafej (de ne a gumiagyazású kormánynál, vagy irányjelzőknél, vagy könnyen törő alkatrészeknél). Ügyeljen rá, hogy a hevederek ne karcolják meg a fényezést.
- A futóművet enyhén elő kell feszíteni a hevederekkel, hogy a motorkerékpár ne ugrálhasson szállítás közben.

Bal oldali nézet

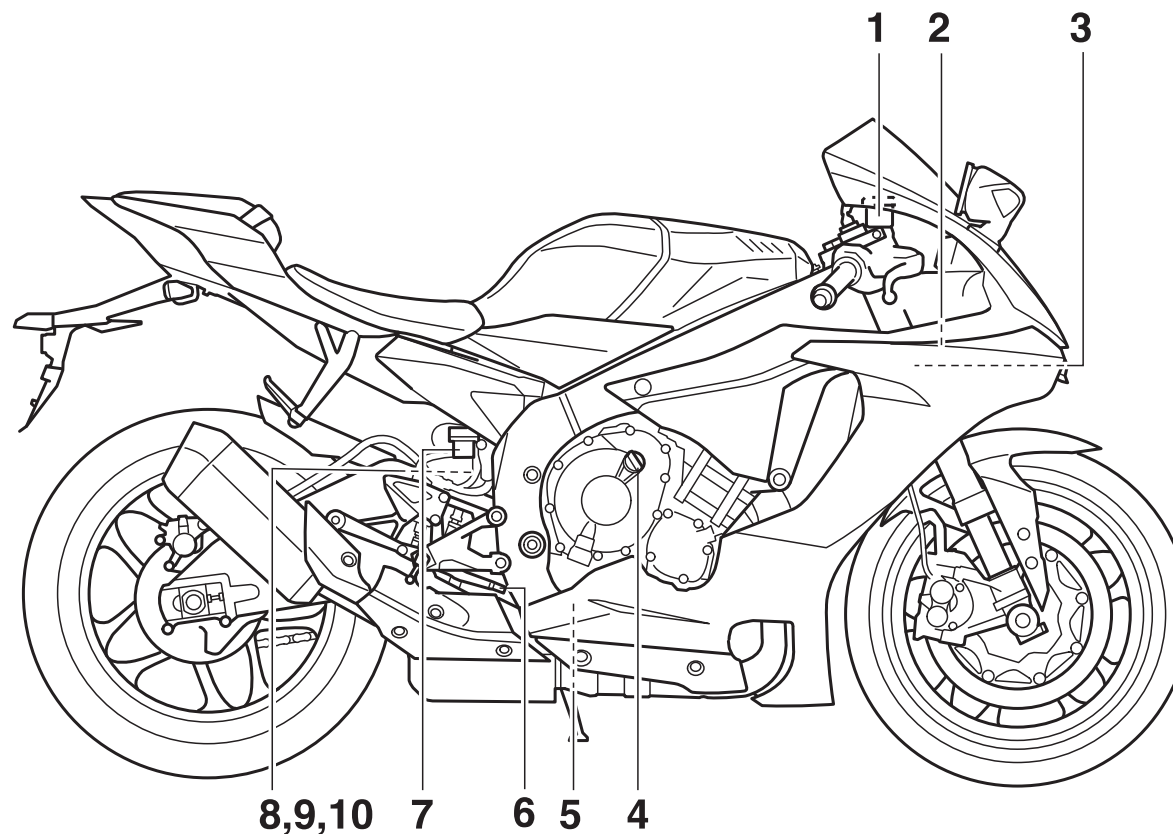


1. Biztosítékdoboz (7-33 oldal)
2. ERS csatlakozó (YZF-R1M) (4-39 oldal)
3. Rugóelőfeszítés állító csavar (YZF-R1M) (4-39 oldal)
4. Tanksapka (4-33 oldal)
5. Akkumulátor (7-31 oldal)
6. Fő biztosíték (7-33 oldal)
7. Láncfeszítő (7-25 oldal)
8. Rugóelőfeszítés állító gyűrű (4-41 oldal)

9. Váltópedál (4-30 oldal)
10. Motorolaj szintellenőrző ablak (7-12 oldal)
11. Motorolaj szűrő (7-12 oldal)

Jobb oldali nézet

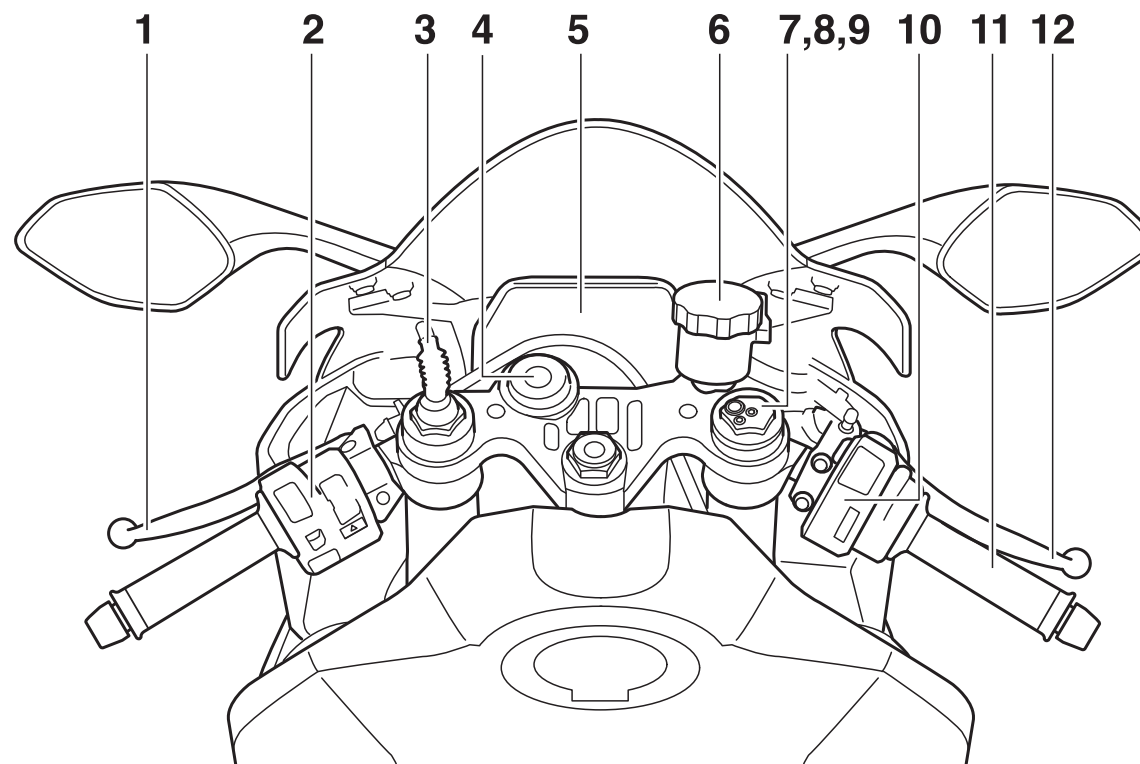
2



1. Első fékfolyadék tartály (7-24 oldal)
2. Irattartó (4-38 oldal)
3. Hűtősapka (7-14 oldal)
4. Motorolaj betöltő csavar (7-12 oldal)
5. Hűtőfolyadék leeresztő csavar (7-15 oldal)
6. Fékpedál (4-31 oldal)
7. Hátsó fékfolyadék tartály (7-24 oldal)
8. Gyors berugózási csillapítás állító csavar (4-41 oldal)
9. Lassú berugózási csillapítás állító csavar (4-41 oldal)
10. Kirugózási csillapítás állító csavar (4-41 oldal)

Kezelőszervek és műszerek

2



1. Kuplungkar (4-29 oldal)
2. Bal kormánykapcsolók (4-3 oldal)
3. ERS csatlakozó (YZF-R1M) (4-39 oldal)
4. Gyújtáskapcsoló/kormányzár (4-2 oldal)
5. Műszerfall (4-6, 4-8 oldal)
6. Első fékfolyadék tartály (7-24 oldal)
7. Rugóelőfeszítés állító csavar (YZF-R1) (4-39 oldal)
8. Kirugózási csillapítás állító csavar (YZF-R1) (4-39 oldal)

9. Berugózási csillapítás állító csavar (YZF-R1) (4-39 oldal)
10. Jobb kormánykapcsolók (4-3 oldal)
11. Gázmarkolat (7-18 oldal)
12. Fékkar (4-30 oldal)

KÜLÖNLEGES TULAJDONSÁGOK

3

EAU66291

YRC (Yamaha Ride Control)

A Yamaha Ride Control (Yamaha menetvezérlés) rendszer számos érzékelő és vezérlő segítségével teszi teljesebbé a motorozás élményét. A jármű érzékeli a különböző erőket hosszirányban (előre-hátra), oldalirányban (jobbra-balra) és függőlegesen (le-fel), és képes reagálni rájuk. A dőlésszöget és a G erőket is figyelembeveszi. Ezeket az információkat másodpercenként többször feldolgozza, és a fizikai rendszerek beavatkoznak az adott helyen. Az itt bemutatott funkciók, a YRC rendszer részei, és ki/be kapcsolni és állítani is lehet őket az útviszonyoknak megfelelően. Beállítását lásd a "MENU" című résznél a 4-14 oldalon.

EWA18220

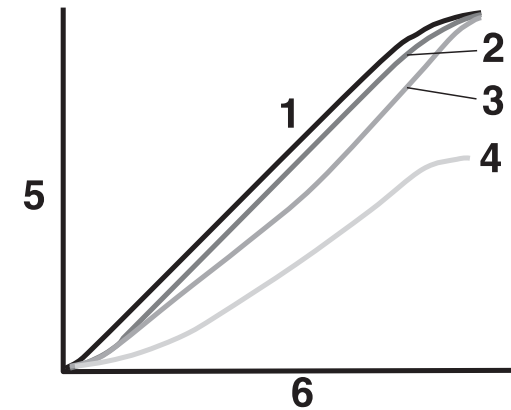
VIGYÁZAT

A Yamaha Ride Control (YRC) rendszer nem helyettesíti a motorozási technika, vagy a vezető gyakorlatának hiányosságait. A rendszer nem képes megelőzni a vezető hibájából történt irányítás elvesztését, pl. az útviszonyoknak nem megfelelő sebesség, a túl gyors kanyarodás okozta kicsúszás, a tapadás elvesz-

tése túl erős gyorsítás, vagy túl nagy bedőlés, vagy erős fékezés miatt, és nem képes megelőzni az első kerék megcsúszását, vagy felemelkedését ("egykerékezés"). Mint bármely másik motorkerékpárnál, mindig motorozzon a határain belül, ügyeljen a környezetére és annak megfelelő módon haladjon. Ismerje meg maximálisan, hogy melyik YRC beállítással, hogyan viselkedik a motorkerékpár, mielőtt komolyabb manővereket is kipróbálna a járművével.

PWR

A teljesítmény módban négy, különböző vezérlési térkép érhető el, mely a fojtószelep nyitását vezérli a gázmarkolat elfordításának függvényében, így olyan segédeszközzel látja el a vezetőt, amivel a különböző motorozási körülmények figyelembevételével lehet motorozni.



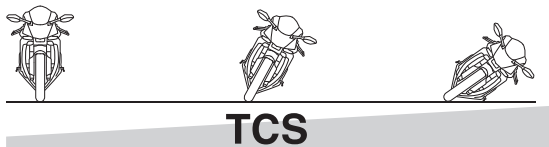
1. PWR 1
2. PWR 2
3. PWR 3
4. PWR 4
5. Fojtószelep nyitás
6. Gázmarkolat elfordítás

TCS

A kipörgésgátló rendszer segíti a tapadás megtarását gyorsításakor. Ha az érzékelők érzékelik a hátsó kerék megcsúszását (kontrollálatlan kipörgését), a rendszer beavatkozik a motorvezérlésbe, amíg a tapadás vissza nem áll. A kipörgésgátló visszajelző/figyelmeztető lámpa ilyenkor villogni kezd, hogy figyelmeztesse a vezetőt a működésre.

Ez a kipörgésgátló rendszer auto-

matikusan működik a dőlésszög figyelembevételével. A maximális gyorsulás érdekében, ha a jármű függőlegesen áll, kevésbé avatkozik be. Kanyarodáskor a rendszer hamarabb beavatkozik.



TANÁCSOK

- A kipörgésgátló rendszer működésbe léphet, ha a jármű egy bukkanón halad át.
- Miközben a kipörgésgátló, vagy más YRC rendszer működik, kisebb változások érezhetők a motor működésében, vagy a kipufogó hangjában.
- A TCS kikapcsolt helyzetében az SCS, az LCS, és a LIF rendszerek is kikapcsolnak automatikusan.

VIGYÁZAT

A kipörgésgátló rendszer nem helyettesíti a körülményeknek megfelelő motorozást. A kipörgésgátló nem képes megelőzni a túl nagy sebesség miatti tapadáscsökkenést kanyarban, nagy döntési szög melletti erős kigyorsításkor, vagy fékezéskor, és nem előzi meg az első kerék megcsúszását. Mint minden más motorkerékpárnál, a csúszósnak tűnő útfelületeket óvatosan közelítse meg, a túl csúszósakat kerülje el.

A gyújtáskapcsoló felkapcsolásával a kipörgésgátló is automatikusan bekapcsol. A rendszert csak akkor lehet ki és bekapcsolni, ha a gyújtás be van kapcsolva és a motorkerékpár áll.

TANÁCSOK

Kapcsolja ki a kipörgésgátló rendszert, ha a hátsó kerék elakadt sárban, homokban, vagy valami más laza talajon, hogy a kerék szabadon foroghasson.

MEGJEGYZÉS

Csak a megadott gumibroncsokat használja. (Lásd 7-18 oldal) Más méretű gumibroncs használata mellett, a rendszer nem képes megfelelően vezérelni a kerékcsúszást.

SCS

A csúszásgátló rendszer szabályozza a motor teljesítményét, ha oldalirányú csúszást érzékel a hátsó keréknél. A teljesítményt, az IMU adatai alapján szabályozza. Ez a rendszer a TCS rendszerrel együtt dolgozik az egyenletesebb motorozás érdekében.

LCS

A rajtelektronika segít a vezetőnek a legnagyobb gyorsulást elérni a rajtnál. Nem engedi a motor fordulatszámát 10 000 1/min fölé, még akkor sem, ha a gázmarkolatot ütközésig elforgatja. Az LCS rendszer, a TCS és LIF rendszerekkel együttműködve szabályozza a motor teljesítményét, az optimális tapadás és a minimális első kerék elemelkedés mellett.

MEGJEGYZÉS

Még az LCS használata mellett is, a kuplungkart fokozatosan kell kiengegni, a sérülése elkerülése miatt.

3

TANÁCSOK

Az LCS-t csak pályára ajánljuk.

QSS

A gyorsváltó rendszer, elektronikus vezérléssel, lehetővé teszi a felváltásokat a kuplung használata nélkül, teljes gáz mellett. Ha a váltótengelyen lévő kapcsoló a pedál mozgását érzékeli, a motor nyomatékát a rendszer visszaveszi egy pillanatra, a váltás idejére.

TANÁCSOK

- A QSS csak akkor működik, ha a jármű 20 km/h sebességnél gyorsabb, és a fordulatszám 2000 1/min, vagy több, és gyorsul.
- A QSS behúzott kuplunggal nem működik.

LIF

Az elemelkedésgátló csökkenti az első kerék elemelkedésének mértékét gyorsításkor, pl. induláskor, vagy kanyarban való kigyorsításkor. Ha a rendszer az első kerék elemelkedését érzékeli, visszaveszi a motor teljesítményét, hogy az elemelkedés csökkenjen, de a gyorsulás kielégítő maradjon.

ERS (YZF-R1M)

Az Öhlins Electronic Racing Suspension (Elektronikus versenyfutómű), elektronikusan vezérli a futómű csillapítását. A rendszert az SCU vezérli, ami mindkét futóművet, egymástól függetlenül állítja. Állítja a be és kirugózási csillapítóerőket. Kétféle üzemmódja van; automata és manuális. Az automata módban, menet közben is állítja a futóműveket az adott motrorozási körülményeknek megfelelően. A manuális üzemmódban beállíthatók az értékek előre, mint egy hagyományos rendszernél.

Rövidítések

ABS - Fékblokkolásgátló

ABS ECU - Fékblokkolásgátló vezérlőegység

CCU - Kommunikációs vezérlőegység

ECU - Motorvezérlő egység

ERS - Elektronikus versenyfutómű

GPS - Globális helymeghatározó rendszer

IMU - Inercia mérőegység

LCS - Rajtelektronika

LIF - Elemelkedésgátló

PWR - Teljesítmény mód

QSS - Gyorsváltó

SC - Stabilitásvezérlés

SCS - Oldalcsúszás vezérlés

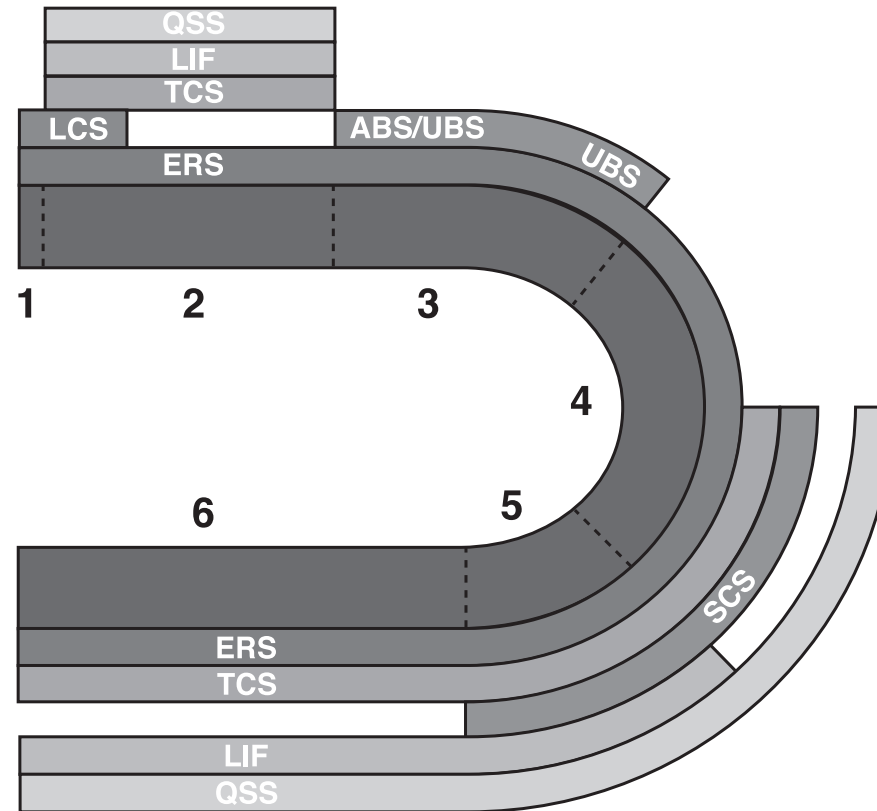
SCU - Futómű vezérlőegység

TCS - Kipörgésgátló

UBS - Egyesített fékrendszer

YRC - Yamaha menetvezérlés

YRC funkciók áttekintése



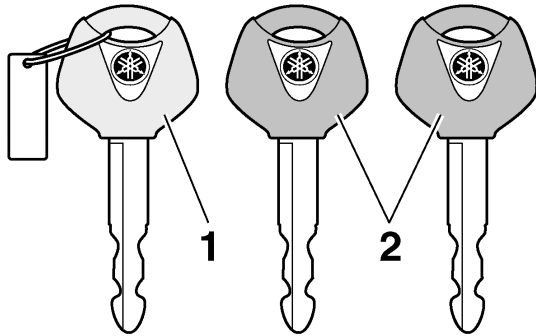
1. Indulás
2. Gyorsítás
3. Fékezés
4. Kanyar
5. Kigyorsítás

6. Egyenes szakasz

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Indításgátló rendszer

EAU10978



1. Regisztrációs kulcs (piros)
2. Használati kulcs (fekete)

Ezt a járművet kódolt kulcsokkal működő indításgátlóval szerelték az illetéktelen használat elkerülése érdekében. A rendszer a következőkből áll:

- regisztrációs kulcs (piros)
- két használati kulcs (fekete), melyeket regisztrálni lehet
- jeladó (melyet a regisztrációs kulcsba szereltek)
- indításgátló egység
- ECU

- indításgátló visszajelző lámpa (Lásd 4-7 oldal.)

A regisztrációs kulccsal lehet kódolni a használati kulcsokat. Mivel a kódolási folyamat bonyolult, vigye el mindhárom kulcsot egy Yamaha szervizbe, ha újra kell kódoltatni. A regisztrációs kulcsot ne használja motorozáskor. Az csak regisztrálásra szolgál. Motorozáshoz mindig a használati kulcsok valamelyikét használja.

ECA11822

MEGJEGYZÉS

- **NE VESZÍTSE EL A REGISZTRÁCIÓS KULCSOT! HA ELVESZÍTETTE, KERESSE FEL YAMAHA KERESKEDŐJÉT!** Ha elveszett a regisztrációs kulcs, a használati kulcsokat nem lehet regisztrálni. A használati kulcsok továbbra is használhatók, de többet nem lehet regisztrálni ha szükséges (pl. ha új kulcsra van szükség, vagy mindhárom kulcs elveszett). Ilyenkor az egész indításgátló rendszert ki kell cserélni. Ezért ajánlatos

a regisztrációs kulcsot egy biztonságos helyen tárolni.

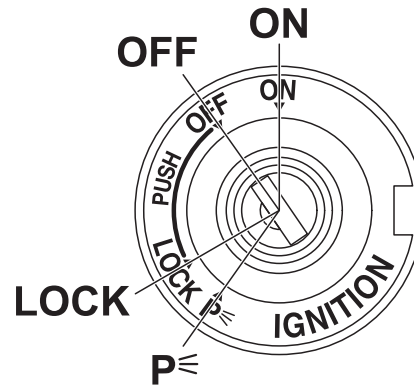
- Ne merítse víz alá a kulcsokat.
- Ne tegye ki a kulcsokat nagy hőhatásnak.
- Ne tartsa a kulcsokat mágnes közelében (pl. hangszórók mellett).
- Ne tegye a kulcsokat közel olyan tárgyakhoz, melyek elektronikus jeleket sugároznak.
- Ne tegyen nehéz tárgyakat a kulcsokra.
- Ne reszelje a kulcsokat, és ne változtassa meg alakjukat.
- Ne szerelje szét a kulcsok műanyag részét
- Ne tartsa együtt a kulcsokat más indításgátlós kulcsokkal.
- Tartson távol minden más indításgátlós kulcsot (beleértve a használati kulcsokat is) a regisztrációs kulcstól.
- Tartson távol minden indításgátlós kulcsot a gyújtáskapcsolótól, mert interferenciát

okozhatnak.

Gyújtáskapcsoló/kormányzár

EAU10473

EAU26812



A gyújtáskapcsoló/kormányzár vezérli a gyújtást, a világítást és a kormányzarat. Működése a következő.

TANÁCSOK

A motorkerékpárral mindig a használati kulcsokkal motorozzon (fekete).
A regisztrációs kulcsot mindig tartsa egy biztonságos helyen és csak akkor vegye elő, ha regisztrálás válik szükségessé.

ON

Minden elektromos rendszer áram alatt van; a műszerfal, hátsó lámpa, rendszámmegvilágító lámpa, és a helyzetjelző világít a motor indítható. A kulcsot nem lehet kivenni.

TANÁCSOK

A fényszóró automatikusan kapcsol fel, és égve marad, amíg a gyújtáskulcsot "OFF" helyzetbe nem állítja.

EAU10662

OFF

Minden elektromos rendszer kikapcsolva. A kulcs kivehető.

EWA10062

! VIGYÁZAT

Soha ne állítsa a kulcsot "OFF", vagy "LOCK" helyzetbe menet közben. Ilyenkor az elektromos rendszerek kikapcsolnak, ami a kezelhetőség elvesztését és balesetet okozhat.

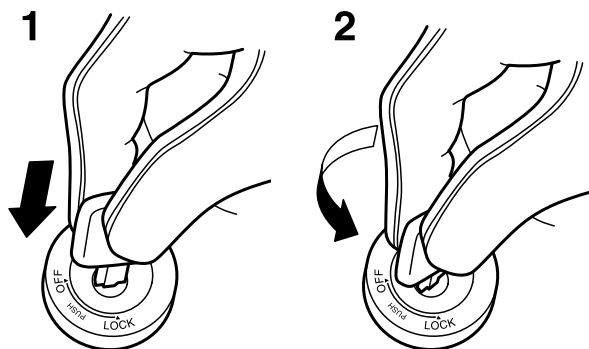
EAU10693

LOCK

A kormány lezárva, az elektromos rendszerek kikapcsolva. A kulcs kivehető.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

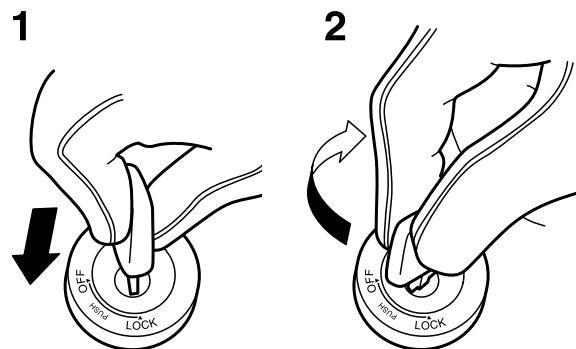
A kormány lezárása



1. Benyomni.
2. Elfordítani.

1. Fordítsa el a kormányt teljesen balra.
2. Nyomja be a kulcsot "OFF" helyzetében, majd fordítsa el "LOCK" helyzetbe, miközben benyomva tartja.
3. Távolítsa el a kulcsot.

A kormányzár nyitása



1. Benyomni.
2. Elfordítani.

Nyomja be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba és fordítsa "OFF" helyzetbe, miközben benyomva tartja.

EAU65680

p_z (Parkolás)

A vészvillogó bekapcsolható, de az összes elektromos rendszer ki van kapcsolva. A kulcs kivehető.

A kormányzárat le kell zárni, mielőtt a kulcsot elfordítja "p_z" helyzetbe.

ECA22330

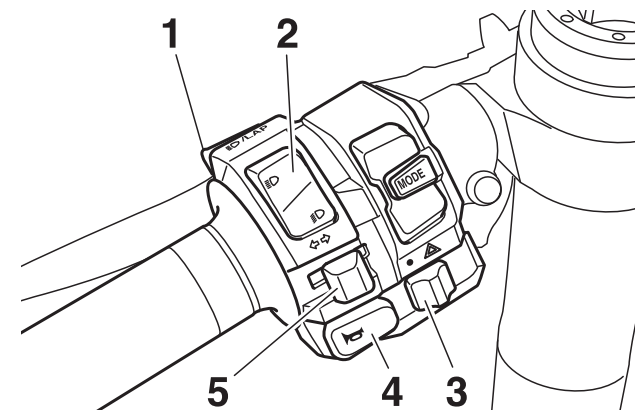
MEGJEGYZÉS

Ne használja a parkoló helyzetet túl sokáig, mert az akkumulátor lemerülhet.

EAU66050

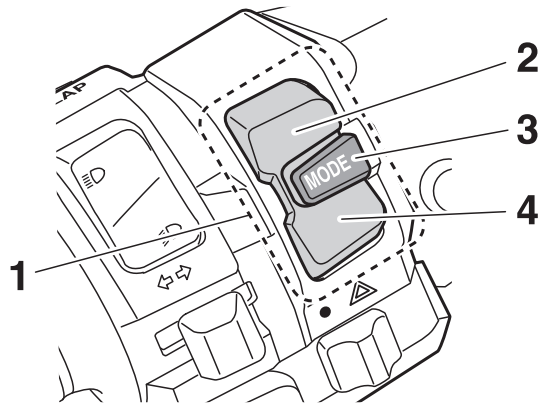
Kormánykapcsolók

Bal



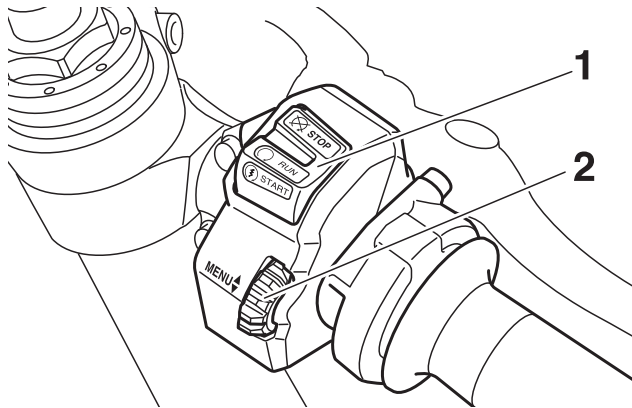
1. Fénykört/köridő gomb "☰/ LAP "
2. Fényváltó kapcsoló "☰/ ☳"
3. Vészvillogó "▲"
4. Kürtgomb "📢"
5. Irányjelző kapcsoló "↔"

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI



1. Mód kapcsoló "MODE"
2. Fel gomb
3. Középső gomb
4. Le gomb

Jobb



1. Motorleállító/indító gomb "⊗/⊙/⊚"
2. Tárca "MENU" ◀▶

Fénykürt/köridő kapcsoló "⊚/LAP"

EAU66091

Ezzel a gombbal felvillantható a távolsági fény a fényszóróban és elindítható a köridőszámlálás.

Fényváltó kapcsoló "⊚/⊚"

EAU66020

Állítsa a kapcsolót "⊚" helyzetbe a távolsági fényhez, "⊚" helyzetbe a tompított fényhez.

Írányjelző kapcsoló "⊙/⊙"

EAU66040

Jobbra kanyarodáshoz tolja a kapcsolót jobbra "⊙", balra kanyarodáshoz tolja a kapcsolót balra "⊙". Elengedéskor a kapcsoló visszatér a középső helyzetébe.

Az irányjelzők kikapcsolásához nyomja be a kapcsolót, miután az visszatért központi helyzetébe.

Kürtgomb "⊙"

EAU66030

Megnyomásával megszólal a kürt.

Motorleállító/indító gomb "⊗/⊙/⊚"

EAU66060

A motor beindításához állítsa a kapcsolót a "⊙" helyzetbe, a "⊚" oldalát pedig nyomja meg. A motor

beindítása előtt olvassa el az 6-1 oldalon lévő részt.

Leállításhoz a "⊗" oldalát nyomja meg a kapcsolónak vész helyzetben, pl. ha a motorkerékpár feldőlne, vagy a gázbowden beragadna.

EAU67360

A motorhiba és az ABS figyelmeztető lámpák felgyulladnak a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe fordításakor és az indítógomb megnyomásakor, de ez nem utal hibára.

EAU66010

Vészvillogó "⊙"

A gyújtáskapcsoló "ON" vagy "P" helyzetében ezzel a gombbal felkapcsolhatók az irányjelzők. (Mind a négy irányjelző egyszerre villog).

A vészvillogót vész helyzetben használja, hogy figyelmeztesse a többi járművezetőt, ha veszélyes helyen kell megállnia.

ECA10062

MEGJEGYZÉS

Ne használja a vészvillogót hosszabb ideig úgy, hogy a motor nem jár,

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

mert az akkumulátor könnyen lemerülhet.

Mód kapcsoló “MODE”

EAU66111

Használja a mód kapcsolót az YRC módok váltásához, a PWR, TCS, és SCS rendszerek beállításához a főképernyőről. A kapcsolónak három gombja van.

Fel gomb - megnyomásával, a kiválasztott YRC beállítás felfelé ugrik.

Középső gomb - megnyomásával válthat a MODE, PWR, TCS és SCS módok között.

Le gomb - megnyomásával, a kiválasztott YRC beállítás lefelé ugrik.

TANÁCSOK

- A középső gombbal aktiválható a rajtelektronika is. Ha az LCS ikon szürke, nyomja meg és tartsa nyomva a középső gombot. Az LCS ikon villogni kezd, majd fehérre vált, a rendszer bekapcsolása után.
- A kipörgésgátló rendszer csak a főképernyőről kapcsolható ki. Válassza ki a TCS-t a középső

gombbal, majd nyomja meg a fel gombot és tartsa nyomva, amíg a TCS OFF meg nem jelenik. A kipörgésgátló visszakapcsolásához használja a le gombot.

- Ha a TCS-t kikapcsolta, az SCS, LCS és LIF rendszerek is kikapcsolnak minden YRC módban.
- A YRC módok beállításaihoz és szintjeinek kiválasztásához, olvassa el a “YRC beállítás” című részt a 4-15 oldalon.

Tárcsa “ Ha a főképernyő STREET MODE-ban van (utcai mód), a tárcsával görgetheti, vagy nullázhatja az információs kijelző adatait.

Ha a főképernyő TRACK MODE-ban van (pálya mód), a tárcsával görgetheti, vagy nullázhatja az információs kijelző adatait és aktiválhatja a köridő számlálót.

Ha a kijelzőn a MENU képernyő látszik, a tárcsával navigálhat a beállítási modulok között és megváltoztathatja a beállításokat.

A tárcsa működése a következő.

Felfelé forgatás - fel/balra görgetés,

vagy a beállított érték növelése.

Lefelé forgatás - le/jobbra görgetés, vagy a beállított érték csökkentése.

Rövid nyomás - befelé nyomáskor lehet választani, vagy megerősíteni egy választást.

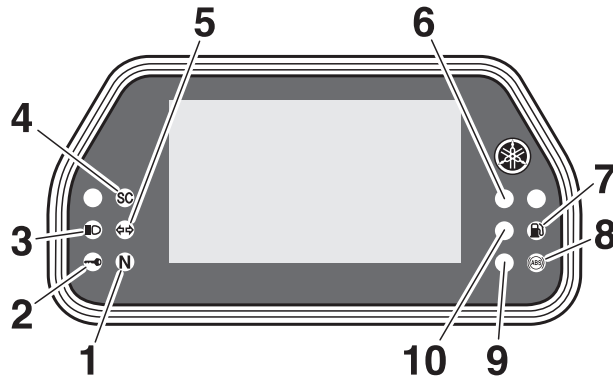
Hosszú nyomás - egy másodperces benyomással lehet nullázni egy értéket, vagy be és kilépni a MENU képernyőre.






TANÁCSOK

- További információkat a főképernyőről és funkcióiról a 4-8 oldalon talál.
- További információkat a MENU képernyőről és beállításairól a 4-14 oldalon talál.

Visszajelző és figyelmeztető lámpák

EAU49398



1. Üres visszajelző lámpa “N”
2. Indításgátló rendszer visszajelző “”
3. Távolsági fény visszajelző “”
4. Stabilitásvezérlés visszajelző lámpa “SC”
5. Irányjelző visszajelző “”
6. Kapcsolás figyelmeztető lámpa
7. Üzemanyagszint figyelmeztető lámpa “”
8. ABS figyelmeztető lámpa “”
9. Motor és rendszerhiba figyelmeztető
10. Olajnyomás és hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa

EAU11022

Irányjelző visszajelző lámpa “”

Ez a lámpa villog, ha az irányjelző működik.

Üres visszajelző “N”

Ez a visszajelző akkor világít, ha a váltó üres fokozatban van.

EAU11061

Távolsági fény visszajelző “”

Ez a visszajelző akkor világít, ha a távolsági fény ég a fényszóróban.

EAU11081

Üzemanyagszint figyelmeztető “”

Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad fel, ha a benzinszint a tankban kb. 3,0 L alá csökken. Ha ez történik, tankoljon, amilyen hamar csak lehetséges. A lámpa áramköre ellenőrizhető, a gyújtáskapcsoló felkapcsolásával. Ilyenkor a lámpa felgyullad néhány másodpercre, majd elalszik.

EAU66890

TANÁCSOK

Ha a figyelmeztető lámpa nem gyullad fel, égve marad tankolás után, vagy folyamatosan villog, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse.

ABS figyelmeztető lámpa “”

Normális esetben ez a lámpa felgyullad a gyújtáskapcsoló “ON” helyzetbe fordításakor és akkor alszik el, ha a jármű sebessége meghaladja a 10 km/h-t. Ha az ABS lámpa nem így működik, vagy motorozás közben felgyullad, akkor az ABS és az UBS nem működik megfelelően. Keressen fel egy Yamaha szervizt amilyen hamar csak lehet, és vizsgálta meg a rendszert. (Az ABS és UBS leírása a 4-31 oldalon található.)

EAU66501

EWA16041

VIGYÁZAT

Ha az ABS lámpa nem alszik el 10 km/h-nál nagyobb sebességnél, vagy, ha motorozás közben ég, vagy villog, a fékrendszer úgy működik tovább, mint egy hagyományos rendszer. Ha a fentiek közül bármelyik megtörténik, vagy a lámpa nem gyullad fel egyáltalán, ügyeljen rá, hogy vészfékezéskor ne csússzon meg a kerék. Minél hamarabb keressen fel egy Yamaha szervizt és vizsgálta meg az ABS rendszert, vagy az áramkörét.

EAU67430

Kapcsolás figyelmeztető lámpa

Ezt a lámpát be lehet állítani, hogy egy adott fordulatszámnál villanjon fel, hogy figyelmeztesse a vezetőt a következő fokozat kapcsolására.

A lámpa áramköre ellenőrizhető a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe fordításával. Ilyenkor a lámpa néhány másodpercre felvillan, majd elalszik. Ha a lámpa nem villan fel, vagy égve marad, akkor keressen fel egy Yamaha szervizt az áramkör vizsgálata céljából. (A figyelmeztető lámpa működésének és beállításának részletesebb leírása a 4-23 oldalon található.)

EAU66901

Indításgátló rendszer visszajelző

“”

A gyújtáskapcsoló "OFF" helyzetbe állítása után 30 másodperc múlva a lámpa villogással jelzi a rendszer bekapcsolását. 24 óra múlva a lámpa kialszik, de az indításgátló rendszer továbbra is bekapcsolt állapotban marad.

A figyelmeztető lámpa áramköre ellenőrizhető a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe fordításával. Ilyenkor a lámpa néhány másodpercre felvillan, majd elalszik. Ha a lámpa nem villan fel, vagy égve marad, akkor keressen fel egy Yamaha szervizt az áramkör vizsgálata céljából.

Ha az indításgátló rendszer hibát észlel, a figyelmeztető lámpa villogni kezd és a képernyőn megjelenik egy hibakód. (A "Hiba mód" leírása a 4-13 oldalon található.)

EAU65980

Stabilitás vezérlés visszajelző "SC"

Ez a visszajelző lámpa akkor világít, ha a TCS, SCS, vagy LIF rendszerek működnek. Akkor is ég, ha a TCS rendszert kikapcsolta, vagy a rendszer menet közben kikapcsolt.

A lámpa áramköre ellenőrizhető a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe fordításával. Ilyenkor a lámpa néhány másodpercre felvillan, majd elalszik. Ha a lámpa nem villan fel, vagy égve marad, akkor keressen fel egy Yamaha szervizt az áramkör vizsgálata céljából.

EAU65991

Olajnyomás és hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa

Ez a lámpa akkor ég, ha az olajnyomás alacsony, vagy, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas. Ha ez történik, azonnal állítsa le a motort.

A lámpa áramköre ellenőrizhető a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe fordításával. Ilyenkor a lámpa néhány másodpercre felvillan, majd elalszik, utána újra kigyullad és égve marad a motor indításáig. Ha a lámpa nem gyullad fel a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe fordításával, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse az áramkört.

ECA22441

MEGJEGYZÉS

Ha az olajnyomás és hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa nem alszik el a motor indítása után, vagy felgyullad járó motornál, azonnal állítsa le a motort.

- **Ha a motor túlmelegedett, akkor a hűtőfolyadék hőmérséklet ikon megjelenik a műszerfalon. Hagyja a motort lehűlni. Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintet. (Lásd 7-38 oldal.)**
- **Ha az olajnyomás alacsony,**

az olajnyomás ikon megjelenik a képernyőn. Ellenőrizze az olajszintet (lásd 7-12 oldal).

- Ha a figyelmeztető lámpa égve maradt a motor lehűlése és az olajszint ellenőrzése után, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a járművet. Ne motorozzon tovább!

EAU66002

Motor és rendszerhiba figyelmeztető lámpa

Ha a rendszer bármilyen hibát észlel a megfigyelt áramkörökben a motornál, vagy a YRC rendszereknél, ez a lámpa kigyullad, a képernyő pedig átvált hiba módba (lásd 4-13 oldal).

A figyelmeztető lámpa áramköre ellenőrizhető a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe fordításával. Ilyenkor a lámpa néhány másodpercre felvillan, majd elalszik. Ha a lámpa nem villan fel, vagy égve marad, akkor keressen fel egy Yamaha szervizt az áramkör vizsgálata céljából.

EAU66323

Kijelző

A kijelzőnek, két, főképernyő megjelenítési módja van, STREET MODE (utcai) és TRACK MODE (pálya). A funkciók legtöbbje elérhető mindkét módban, de a megjelenítési forma különbözik. A következő funkciók látszanak a kijelzőn:

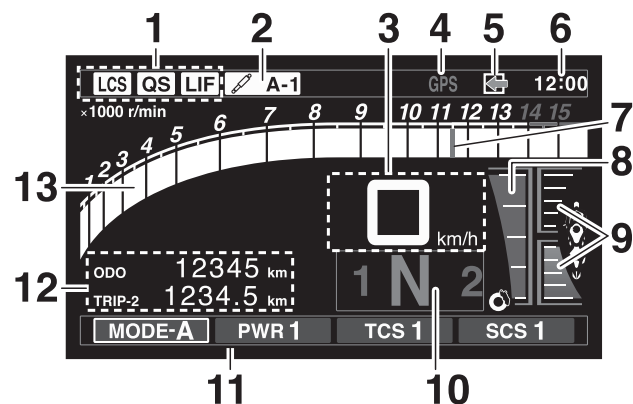
- Sebességmérő
- Fordulatszám mérő
- Információs kijelző
- Váltó fokozat kijelző
- Első féknyomás kijelző
- Gyorsulás kijelző
- YRC beállító képernyő MODE/ PWR/ TCS/SCS
- YRC beállító képernyő LCS/QS/ LIF
- ERS visszajelző (ERS-es modell)
- GPS visszajelző (CCU-s modell)
- Óra
- Maximális fordulatszám rögzítő
- Köridő számláló
- Olajnyomás figyelmeztető ikon
- Hűtőfolyadék hőmérséklet ikon
- Hiba mód "Err"

TANÁCSOK

Ezt a modelt egy vékony film tranzisztoros folyadékkristályos kijelzővel (TFT LCD) szerelték, a jó kontraszt és a különböző megvilágítási körülmények között is jó olvashatóság érdekében. A technológia természeténél fogva, néhány pixel inaktív lehet. Ez nem hiba.

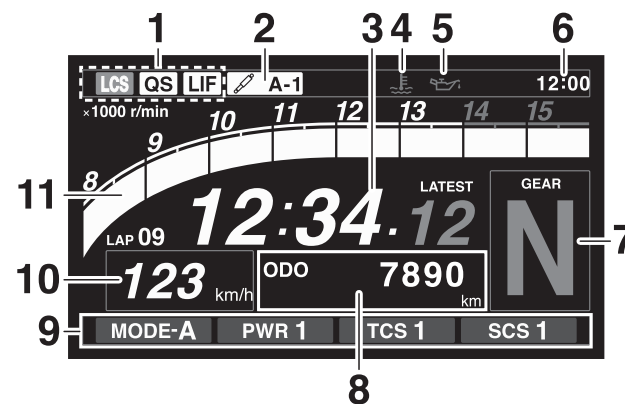
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

STREET MODE - UTCAI MÓD



1. YRC funkciók LCS/QS/LIF
2. ERS visszajelző (YZF-R1M)
3. Sebességmérő
4. GPS visszajelző (CCU-s modell)
5. Adattár visszajelző (CCU-s modell)
6. Óra
7. Maximális fordulatszám rögzítő
8. Első féknyomás kijelző
9. Gyorsulás kijelző
10. Váltó fokozat visszajelző
11. YRC funkciók MODE/PWR/TCS/SCS
12. Információs kijelző
13. Fordulatszám-mérő

TRACK MODE - PÁLYA MÓD



1. YRC funkciók LCS/QS/LIF
2. ERS visszajelző (YZF-R1M)
3. Köridő számláló
4. Hűtőfolyadék hőmérséklet “ ⌊ ”
5. Olajnyomás figyelmeztető “ ⌊ ”
6. Óra
7. Váltó fokozat visszajelző
8. Információs kijelző
9. YRC funkciók MODE/PWR/TCS/SCS
10. Sebességmérő
11. Fordulatszám-mérő

Sebességmérő

A sebességmérő a jármű sebességét mutatja. Bizonyos piacokon ennek a kijelzőnek a mértékegységét át lehet váltani km/h-ról mérföld/h-ra. (Lásd a “Mértékegység” című részt a 4-22 oldalon.)

Fordulatszám-mérő

A fordulatszám-mérő a motor főtengelyének fordulatszámát mutatja, 1/min mértékegységben. A gyújtáskapcsoló felkapcsolásával, a fordulatszám-mérő végigfut az egész tartományon, majd visszatér 0-ra.

TANÁCSOK

- TRACK MODE-ban, a fordulatszám-mérő 8000 1/min-nél kezd.
- STREET MODE-ban, a fordulatszám-mérő színe változtatható, és megjegyzi a maximális értéket, ami funkció ki és bekapcsolható.

ECA10032

MEGJEGYZÉS

**Ne használja a motort, a fordulatszám-mérő vörös tartományában..
Vörös tartomány: 14000 1/min felett.**

Információs kijelző

A főképernyő információs részén, a motorozási körülményekre vonatkozó információk láthatók, pl. levegő és hűtőfolyadék hőmérséklet, napi számláló és üzemanyagfogyasztásra vonatkozó adatok. Az információs kijelző adatait

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

négy csoportban lehet állítani a MENU képernyőn keresztül.

Az információs adatok a következők:

A.TEMP: levegő hőmérséklet

C.TEMP: hűtőfolyadék hőmérsék

TRIP-1: 1. napi km számláló

TRIP-2: 2. napi km számláló

F-TRIP: tartalék km számláló

ODO: km számláló

FUEL CON: üzemanyagfogyasztás mérő

FUEL AVG: átlagos fogyasztás kijelző

CRNT FUEL: aktuális fogyasztás kijelző

TANÁCSOK

- Az F-TRIP automatikusan megjelenik, ha a benzinszint a tartalék szint alá süllyed a tankban és elkezd számolni a megtett km-eket ettől a ponttól.
- Tankolás, és néhány km megtétele után, az F-TRIP automatikusan eltűnik.
- TRACK MODE-ban, elérhetők a FASTEST (legjobb köridő) és az AVERAGE (átlag köridő) elemek is.

A TRIP-1, TRIP-2, F-TRIP, FUEL CON, és FUEL AVE elemek, külön-

külön nullázhatók.

Az információs kijelző nullázása

1. A tárcsával görgessen végig a kijelző funkcióin és válassza ki a nullázandó elemet.
2. Nyomja meg röviden a tárcsát, hogy az elem 5 másodpercig villogjon. (STREET MODE-ban, ha mindkét elem nullázható, a felső elem fog először villogni. Gördítsen tovább, az alsó elem kiválasztásához.)
3. Mikor az elem villog, nyomja be a tárcsát és tartsa benyomva egy másodpercig.

Váltó fokozat kijelző

Ez a kijelző az aktuális váltó fokozat számát mutatja. Ennek a modellnek 6 fokozata és egy üres fokozata van. Az üres fokozatot az üres fokozat visszajelző lámpa " N " és a váltó fokozat kijelző " N " is mutatja.

Első féknyomás kijelző

Ez a kijelző azt mutatja, mekkora a féknyomás az első fékrendszerben.

Gyorsulás kijelző

Ez a kijelző a jármű gyorsulási és lassulási erejét mutatja.

Maximális fordulatszám rögzítő

Ez a kis vonal egy pillanatra feltűnik a fordulatszám mérőn, és megmutatja a legutolsó maximális motorfordulatszám értékét.

YRC funkciók MODE/PWR/TCS/SCS

Az aktuális MODE (YRC mód) és, az ennek megfelelő PWR, TCS és SCS beállítások látszanak itt.

Az egyes YRC beállítások (PWR, TCS, SCS, LCS, QSS és LIF), négy csoportra osztva állíthatók egyenként. Ezek a csoportok, a MODE-A, MODE-B, MODE-C, és MODE-D YRC módok. A YRC módok a MODE kapcsolóval választhatók, vagy a főképernyőn állíthatók be.

TANÁCSOK

A YRC módokat a gyárban beállították a különböző motorozási körülményeknek megfelelően. Ha a gyári beállításokat használja, az ajánlott beállítások a következők:

- A MODE-A alkalmas pályán való

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

motorozásra.

- A MODE-B egy lágyabb pálya beállítás.
- A MODE-C alkalmas utcai motorozásra.
- A MODE-D túrázáshoz, vagy esős időben javasolt.

4

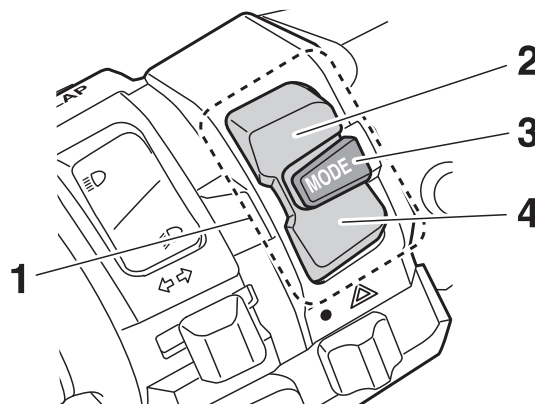
VIGYÁZAT

EWA18210

Állítsa meg a motorkerékpárt, mielőtt bármilyen beállítást elvégezne. A menetközbeni beállítás elvonhatja a vezető figyelmét, ezzel megnövelve a baleset kockázatát.

A YRC módok váltása, vagy a beállítások megváltoztatása

1. Nyomja meg a mód kapcsoló középső gombját, a balról jobbra görgetéshez és a beállítani kívánt elem kijelöléséhez.



1. Mód kapcsoló "MODE"
 2. Fel gomb
 3. Középső gomb
 4. Le gomb
2. Használja a mód kapcsoló fel és le gombjait a kiválasztott elem értékeinek megváltoztatásához. (Függőleges görgetés nem lehetséges.)

TANÁCSOK

- Ha a jármű mozog, a YRC funkciókat, MODE, TCS, és SCS, nem lehet állítani.
- Ha a gázmarkolatot elfordította, a PWR módot nem lehet változtatni.
- Ha a YRC módokat, MODE/PWR/TCS/SCS, nem lehet állítani, Az adott YRC elem háttere fehérre vált.

- A kipörgésgátló rendszer kikapcsolásához, válassza ki a TCS-t a középső gombbal, majd nyomja meg és tartsa nyomva a fel gombot, amíg a TCS OFF nem látszik. A TCS visszakapcsolásához, válassza a TCS OFF-t és nyomja meg a le gombot (A TCS visszatér a korábban beállított módjába).
- A TCS kikapcsolásával, az SCS, LCS, és LIF rendszerek is kikapcsolnak.

YRC funkciók LCS/QS/LIF

A YRC funkciók, LCS, QSS, és LIF, ki/be kapcsolási státuszai itt láthatók. Ha a rendszerek bármelyike aktív (nincs kikapcsolva), az ikonja látszik. Ha az LCS aktív, az adott YRC módban, az ikonja szürke. A rajtelektronika aktiválásához, nyomja meg és tartsa nyomva a középső gombot, amíg az LCS ikon abbahagyja a villogást és fehérre vált.

TANÁCSOK

Az LCS, QSS, és LIF rendszerek beállítási szintjei, csak a MENU

képernyőről állíthatók.

ERS visszajelző “” (YZF-R1M)

Ez az ikon, az aktuális ERS módot mutatja. (Lásd az “YRC beállítás” részt a 4-15, és az “ERS” részt a 4-18 oldalon, az ERS módok váltásához és az ERS szintek beállításához.)

TANÁCSOK

Ha az ERS visszajelző villog, az SCU-t nullázni kell, de ez nem utal hibára.

- A futómű, az előző beállítási szinten marad, amíg az SCU-t nem nullázzák.
- Az SCU nullázásához állítsa meg a motorkerékpárt, kapcsolja a gyújtáskapcsolót “OFF”, majd ismét “ON” helyzetbe.

GPS visszajelző “GPS” (CCU-s modell)

Ez az ikon akkor jelenik meg, ha a GPS egység szinkronizálódik a járművel.

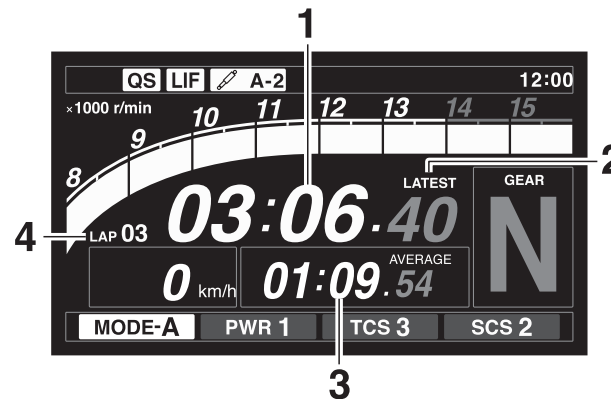
Adattár visszajelző “” (CCU-s modell)

Ez az ikon akkor jelenik meg, ha adato-

kat rögzít az adattár.

Köridőmérő

Ez a stopperóra funkció 40 kör idejét képes mérni és megjegyezni. A főképernyőn, a köridőmérő, az aktuális kör idejét és számát mutatja. A köröket, a fénykürt gombbal lehet megjelölni. Ha a körnek vége, a köridőmérő, a legutolsó kör idejét mutatja (a LATEST felirat alatt) öt másodpercig.



1. Köridő
2. Legutolsó kör ideje “LATEST”
3. Információs kijelző
4. Kör száma

A köridőmérő használata

1. Nyomja be röviden a tárcsát. Az információs kijelző öt másodpercig villog.
2. Míg a kijelző eleme villog, forgassa fel a tárcsát. A köridőmérő öt másodpercig villog.
3. Amíg a köridőmérő villog, nyomja be hosszan a tárcsát a köridőmérő be, vagy kikapcsolásához.
4. A köridőmérő bekapcsolása után, a fénykürt gombjával indítható el a számláló.

TANÁCSOK

- Állítsa az információs kijelzőt FASTEST (leggyorsabb), vagy AVERAGE (átlag) állásba.
- A MENU képernyőre kapcsolás, automatikusan leállítja a köridőmérőt.
- A köridőmérő kikapcsolása után, az aktuális kör ideje törlődik.
- A köridőmérő adatai, a MENU képernyőn érhetők el és nullázhatók.

Olajnyomás figyelmeztető “”

Ez az ikon, az olajnyomás és hűtőfo-

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

lyadék hőmérséklet lámpával együtt, akkor jelenik meg, ha az olajnyomás alacsony. A gyújtáskapcsoló felkapcsolásával, ez az ikon megjelenik, és akkor tűnik el, ha a motor beindult, mert az olajnyomásnak ki kell alakulnia.

ECA21210

MEGJEGYZÉS

4

Ha a figyelmeztetés menet közben jelenik meg, azonnal állítsa le a motort és ellenőrizze az olajszerintet. Ha az olajszerint a minimum szerint alatt van, töltsön utána a megadott olajból a megfelelő szerintig. Ha az olajnyomás figyelmeztető jel nem tűnik el megfelelő olajszerint mellett sem, akkor azonnal állítsa le a motort és keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a járművet.

Hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető “”

Ez az ikon akkor jelenik meg, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete eléri a 117 °C-ot. Állítsa le a motort és hagyja lehűlni.

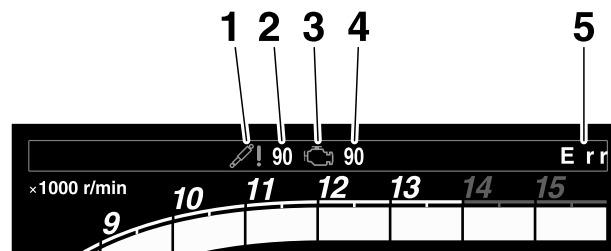
ECA10022




MEGJEGYZÉS

Ne használja a motort tovább, ha

túlmelegedett.

Hiba mód “Err”



1. SCU hiba figyelmeztetés “”
2. SCU hibakód 
3. Motorhiba figyelmeztetés “”
4. ECU hibakód
5. Hiba mód figyelmeztetés “Err”

Ha a rendszer hibát észlel, a főképernyő felső része hiba módba kapcsol. Ekkor a következő, valamilyen hibával összefüggő figyelmeztető ikonok, és hibakódok láthatók.

- SCU hiba figyelmeztető ikon
- SCU hibakód
- Motorhiba figyelmeztető ikon
- ECU hibakód

SCU hiba figyelmeztető “” (YZF-R1M)

Az SCU hiba figyelmeztető ikon akkor jelenik meg, ha hiba keletkezett az elektronikus futómű vezérlésében, és egy SCU hibakód is megjelenik. Jegyezze meg ezt a hibakódot és keressen fel egy Yamaha szervizt.

Motorhiba figyelmeztető “”

A motorhiba figyelmeztető ikon akkor jelenik meg, ha hiba keletkezett a motor vezérlőegységében, és egy ECU hibakód is megjelenik. Jegyezze meg ezt a hibakódot és keressen fel egy Yamaha szervizt.

TANÁCSOK

Ha a kijelzőn az 52-es hibakód látszik, vagy nem tudja beindítani a motort a használati kulccsal, akkor ez, válaszeledő interferenciára utal. Ha ez történik, tegye a következőket:

1. Ellenőrizze, nincs-e más indításgátlós kulcs, vagy valami elektronikus jeladó a gyújtáskapcsoló közelében.
2. Próbálja meg a regisztrációs kulccsal beindítani a motort.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

3. Ha a motor beindult, állítsa le és próbálja meg a használati kulccsal.
4. Ha az egyik használati kulcs, vagy egyik sem, indítja a motort, vigye el mindhárom kulcsot és a motorkerékpárt egy Yamaha szervizbe és regisztráltassa a kulcsokat újra.

ECA11591

MEGJEGYZÉS

Ha a kijelző hibakódot mutat, a motorkerékpárt minél hamarabb át kell vizsgáltatni, a motor sérülésének elkerülése érdekében.

MENU képernyő

EAU67631



A MENU képernyőn, a következő beállítási modulok találhatók. Válassza ki a megfelelő modult, a benne szereplő értékek beállítsához. Bár néhány érték beállítható, vagy nullázható a főképernyőről, a MENU képernyőn elérhető az összes beállítás.

Kijelző	Leírás
Display Mode	Az utcai és a pálya módok kapcsolhatók a főképernyőn.
YRC Setting	Állítja a YRC beállításokat (minden modell) és az ERS beállításokat (R1M).
Lap Time	Köridőket jelenít meg és 0-z.
Logging	Ki/be kapcsolja az adattár funkciót (CCU-s modell).

Maintenance	Mutatja és 0-zza, a három karbantartási számlálót.
Unit	Állítja a fogyasztás és távolság mértékegységeit.
Wallpaper	Állítja a háttérszínt.
Shift Indicator	Ki/be kapcsolja és beállítja a kapcsolási figyelmeztető lámpát.
Display Setting	Állítja a kijelző ablakainak elemeit.
Brightness	Állítja a kijelző fényerejét.
Clock	Beállítja az órát.
All Reset	Visszaállítja az összes beállítást gyári értékre.

A MENU elérése és működése

A tárcsa funkcióival érhető el, választható ki és mozgatható a MENU képernyő elemei és moduljai.

Hosszú gombnyomás - nyomja be és tartsa benyomva a tárcsát egy másodpercig, hogy elérje, a MENU képernyőt, vagy, hogy kilépjen a MENU-ből.

Kiválasztás - forgassa a tárcsát le, vagy fel, a kívánt modul kiemeléséhez, vagy az elemek beállításához, majd nyomja be röviden a tárcsát a választás megerősítéséhez.

Háromszög jel - bizonyos beállító képernyőkön van egy felfelé mutató háromszög jel. Ebből a képernyőből való kilépéshez,

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

válassza ki ezt a háromszöget és visszamehet egy képernyővel előbbre, (vagy nyomja hosszan a tárcsát a MENU-ből való teljes kilépéshez).

TANÁCSOK

Ha a jármű mozog, a kijelző automatikusan kilép a MENU képernyőből és átvált a főképernyőre.

“Display mode” (Kijelző mód)

Két főképernyő kijelző mód van, STREET MODE és TRACK MODE.

A főképernyő kijelző módjainak kiválasztásához:

1. Nyomja meg hosszan a tárcsát, a MENU képernyő eléréséhez.



2. Válassza ki a “Display Mode”-ot.



3. Válassza ki a STREET MODE-ot, vagy a TRACK MODE-ot (vagy a háromszöget a kilépéshez).



4. Nyomja meg hosszan a tárcsát a MENU képernyő elhagyásához, vagy válasszon ki a tárcsával egy másik modult.

“YRC setting” (YRC beállítás)

Ezzel a modullal beállítható a négy YRC

mód, MODE-A, MODE-B, MODE-C, MODE-D a beállítási szintek állításával, (vagy ki/be kapcsolással, ha lehetséges) a következő YRC elemeknél; PWR, TCS, SCS, LCS, QSS, és LIF. A YZF-R1M modellnél, kiválasztható az ERS mód is, minden YRC módhoz, és a szintjei is állíthatók.

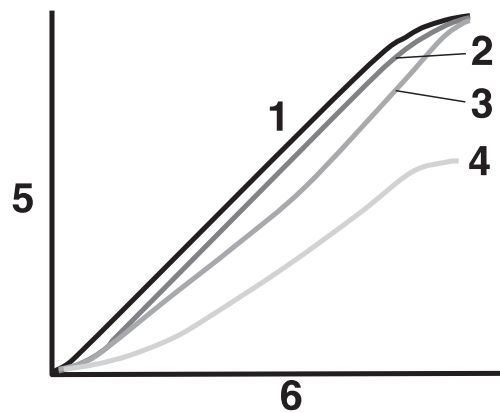
TANÁCSOK

- A TCS-nek 9 szintje van, az ERS-nek pedig 6 módja.
- Ahol több választási lehetőség is van (több szint, vagy mód), akkor ezek mind láthatók a képernyőn. Ilyenkor egy görgetősáv jelenik meg, hogy figyelmeztesse arra, hogy görgetéssel még több lehetőség érhető el.

PWR (Teljesítmény)

Válassza ki a PWR-1-et a legagresszívabb gázreakcióhoz, PWR-2-t és PWR-3-at a lágyabb gázmarkolat/motor reakcióhoz, és használja a PWR-4 beállítást esős időben, vagy bármikor, amikor nincs szükség nagy motorteljesítményre.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI



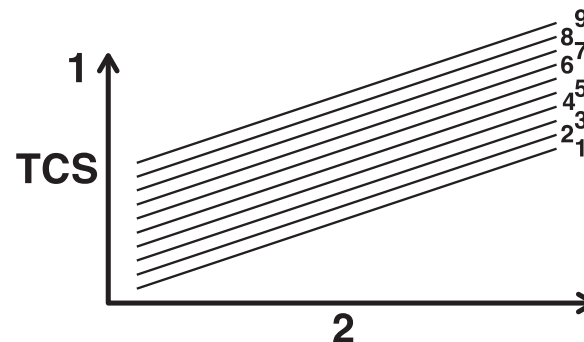
1. PWR 1
2. PWR 2
3. PWR 3
4. PWR 4
5. Fojtószelep nyitás
6. Gázmarkolat elfordítás

TCS (Kipörgésgátló)

Ebbe a modellbe változó kipörgésgátlót szereltek. Minden beállítási szinten, minél nagyobb a bedöntési szög, annál erősebben avatkozik be a rendszer. 9 beállítási szint érhető el. Az 1. szinten avatkozik be a legkevésbé a rendszer, míg a 9. szinten a legerősebben.

TANÁCSOK

- A TCS rendszert csak a főképernyőn keresztül lehet be és kikapcsolni, a mode kapcsolóval.
- Ha a TCS ki van kapcsolva, akkor a TCS, SCS, LCS, és LIF rendszerek is kikapcsolnak, és nem lehet őket beállítani. A TCS visszakapcsolása után, ezek a rendszerek visszatérnek a korábban beállított funkcióikhoz.

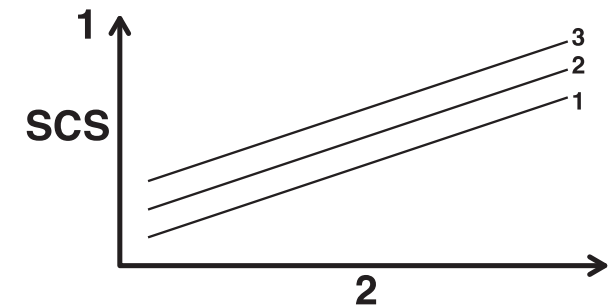


1. Rendszer beavatkozás
2. Bedöntési szög

SCS (Oldalcsúszásgátló)

Az SCS beállításai a következők: KI, 1, 2 és 3. KI helyzetben, az oldalcsú-

szásgátló ki van kapcsolva, az 1. szint a legkisebb beavatkozást jelenti, míg a 3. szint a legerősebbet.



1. Rendszer beavatkozás
2. Oldalcsúszás

LCS (Rajtelektronika)

Az LCS beállításai a következők: 1, 2, vagy KI. A 2. beállítási szint mellett, a motor teljesítményét erősebben befolyásolja a rendszer, míg az 1. szinten kevésbé. A KI (OFF) helyzetben a rendszer ki van kapcsolva az adott YRC módban. (Az LCS ikon nem jelenik meg és a rajtelektronika nem aktív.)

Ha az LCS rendszer 1., vagy 2. szintre van állítva az adott YRC módban, akkor az LCS visszajelző szürke a főképernyőn, hogy mutassa, az LCS

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

elérhető. Ha a rajtelektronika aktív (a mód kapcsolóval aktiválta), az LCS kijelző fehérre vált.

TANÁCSOK

Az LCS, a LIF rendszerrel együtt működik. Ha a LIF rendszert kikapcsolta, akkor az LCS sem működik.

QSS (Gyorsváló)

A QSS beállításai a következők: 1, 2, vagy KI. Az 1, szinten a leggyorsabb a váltás, míg a 2. szinten valamivel lágyabb. A KI helyzetben a rendszer teljesen ki van kapcsolva, így kapcsoláshoz használni kell a kuplungkart.

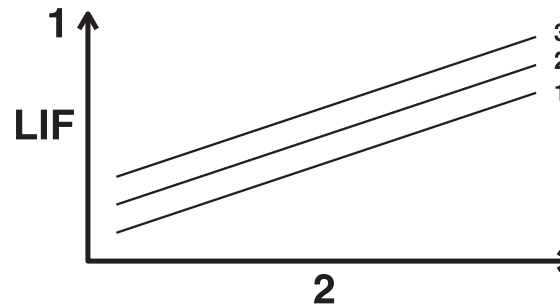
TANÁCSOK

A QSS rendszer ki, vagy bekapcsolása nem befolyásolja más rendszerek működését és a többi rendszer beállításai sem befolyásolják a QSS rendszert.

LIF (Kerék elemelkedés gátló)

A LIF beállításai a következők: 1, 2, 3, vagy KI. A 3. szinten csökkenti a rendszer a legerősebben az első kerék elemelkedését, az 1. szinten pedig a legkevésbé. KI (OFF) helyzetben, a

LIF és az LCS rendszerek ki vannak kapcsolva az adott YRC módban.



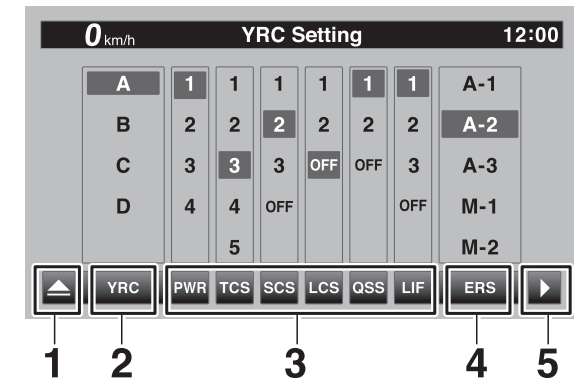
1. Rendszer beavatkozás
2. Kerék elemelkedés

A YRC mód testreszabása, vagy egy YRC érték beállítása

1. Válassza ki a "YRC Setting"-et a MENU képernyőről.



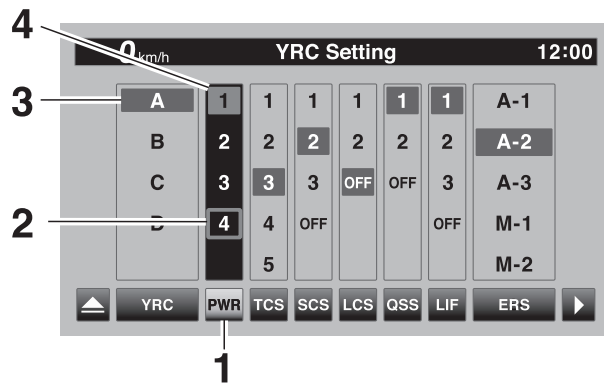
2. Megjelenik a "YRC Setting" képernyő, és a YRC mezőben kiemelkedik a "YRC" felirat. A tárcsa rövid benyomásával beléphet a YRC mezőbe és kiválaszthatja a beállítani kívánt A, B, C, vagy D, YRC módot.



1. Háromszög jel
2. YRC mód mező
3. YRC elem
4. ERS mód (YZF-R1M)
5. Az ERS menühez (YZF-R1M)

3. Válassza ki a beállítani kívánt YRC elemet; PWR, TCS, SCS, LCS, QSS, LIF, vagy ERS (YZF-R1M).

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI



1. YRC elem
2. Jelenlegi beállítási szint
3. YRC mód
4. Gyári beállítás

TANÁCSOK

- Egy YRC elem kiválasztásával, az aktuális beállítási szint kék keretes négyszögben látható, a gyári beállítási szint pedig egy szürke dobozban.
 - A gyári beállítási szint nagymértékben függ a kiválasztott YRC módtól.
4. Más YRC módok testreszabásához, vagy a külön YRC elemek beállításához, ismételje meg a folyamatot a 2. lépéstől. Ha befejezte, válassza ki, a bal oldalon lévő háromszög jelet a MENU képernyőre való visszatéréshez; vagy az R1M-nél, válassza a “▶”

jelet az ERS mód finombeállításához.

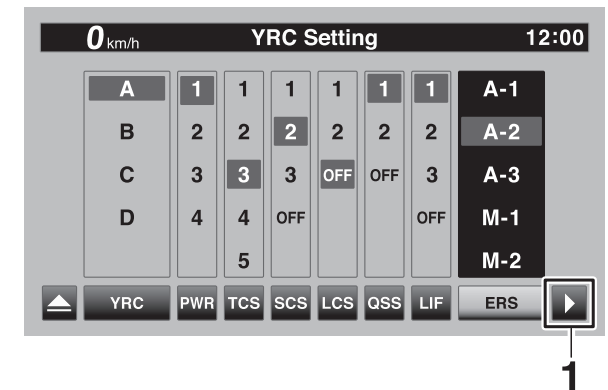
ERS (Elektronikus futómű) (YZF-R1M)

Van három, automata beállítási mód, amelyeket nem lehet megváltoztatni; A-1, A-2, és A-3. A-3. A-1 és A-2 elállítható -5 és +5 között a gyári beállítástól. Van három beállítható mód; M-1, M-2, és M-3. Manuális módokban, az SCU nem állítja aktívan a be és kirugózási csillapító erőket. A manuális futómű állítási módban 32 szinten állítható a rendszer.

TANÁCSOK

- A-1 és M-1 pályára való, slick gumikkal.
- A-2 és M-2 pályára való utcai gumikkal.
- A-3 és M-3 utcára való utcai gumikkal.
- A rugóelőfeszítés manuálisan állítható. (Lásd 4-39 és 4-41 oldal.)

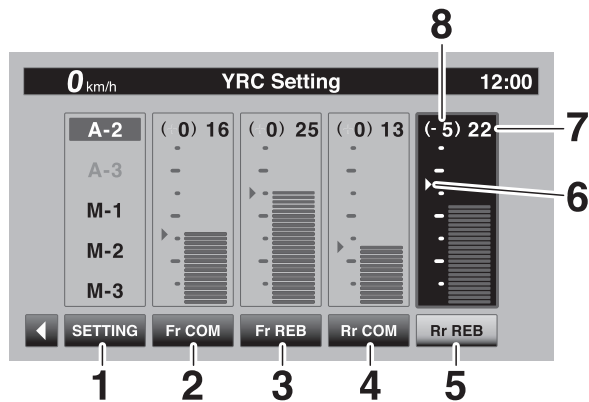
Az ERS mód beállításai



1. Az ERS menühez

1. Válassza ki a “▶” jelet, az ERS-től jobbra.
2. A kijelző átvált az első és hátsó futómű beállító képernyőre és az ERS mód választó mezőben a “SETTING” (beállítás) felirat kiemelkedik. Nyomja be röviden a tárcsát, a mezőbe való belépéshez és válassza ki a beállítani kívánt ERS módot; A-1, A-2, M-1, M-2, vagy M-3.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI



4

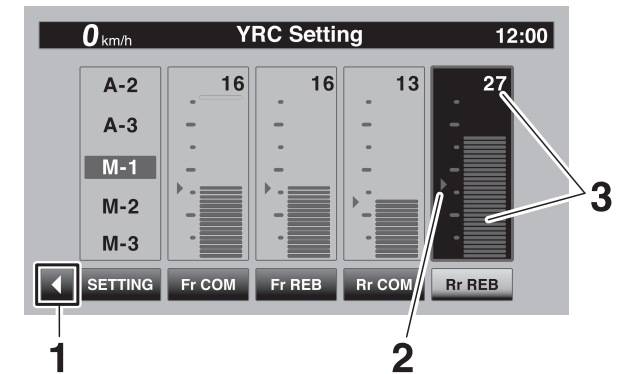
1. ERS mód választó mező "SETTING"
2. Első berugózási csillapító erő
3. Első kirugózási csillapító erő
4. Hátsó berugózási csillapító erő
5. Hátsó kirugózási csillapító erő
6. Gyári beállítási szint
7. Aktuális beállítási szint
8. Elállítási szint

3. Válassza ki a beállítani kívánt elemet; Fr COM, Fr REB, Rr COM, vagy Rr REB.

TANÁCSOK

- A csillapító erő csökkentéséhez, vagyis a futómű lágyításához, növelje a beállítási szintet.
- A csillapító erő növeléséhez, vagyis a futómű keményítéséhez, csökkentse a beállítási szintet.

- A-1-nél és A-2-nél, a zárójelben lévő szám, azt mutatja, mekkora az eltérés a gyári szinttől.
 - Ha az A-1 és A-2 elemeket elállította, akkor a többi automata módban is el lesznek állítva, a hozzá kapcsolódó elemek. (Ugyanannak az elemnek a beállítása, automatikusan kapcsolódik ugyanahhoz az elemhez..)
 - M-1, M-2, és M-3 nem kapcsolódnak, így azok függetlenül állíthatók.
4. Más ERS módok állításához, ismételje meg a folyamatot a 2. lépéstől. Ha befejezte, válassza a "◀" jelet a bal oldalon, a fő, "YRC Setting" menühez való visszatéréshez.



1. A YRC Setting menühez
2. Gyári beállítási szint
3. Aktuális beállítási szint

"Lap time" (Köridő)

Ez a modul lehetővé teszi a feljegyzett köridők megtekintését és nullázását. A leggyorsabb kör ideje és az átlagos köridő értéke, a képernyő tetején látható. A tárcsával lehet görgetni, a többi köridő megtekintéséhez. A három leggyorsabb kör ideje, ezüst mezőben kiemelve látható. A memóriában 40 kör adatai tárolhatók. Ha több, mint 40 kör adataira van szükség, akkor a rendszer a legrégebbi kör (1. körrel kezdve) adatait felülírja.

Ez a modul két lehetőséget kínál. A "Display" (kijelző) lehetővé teszi a köridők megtekintését.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

A "Reset" (nullázás) lehetővé teszi az adatok törlését.



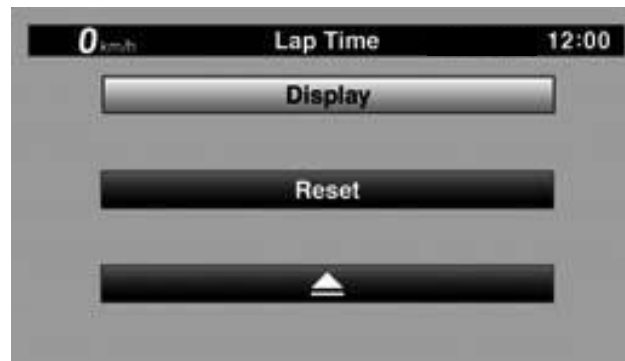
A tárcsával kiválasztható a "Display", a köridő adatok megtekintéséhez.



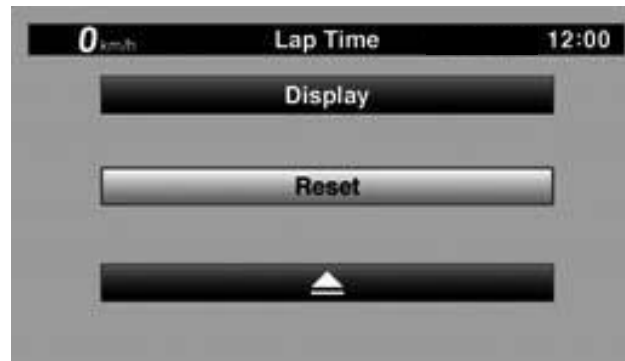
1. Leggyorsabb kör
2. Átlagos köridő
3. További köridők

A köridő adatok törlése

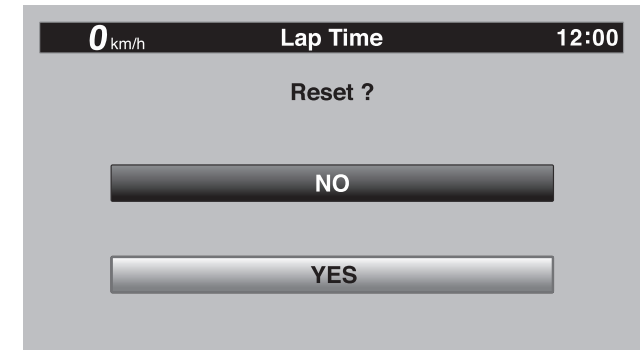
1. A "Lap Time" választásával, látható a "Display" és a "Reset" is.



2. Válassza a "Reset" gombot.



3. Az összes köridő adat törléséhez, válassza a YES gombot. (Az előző képernyőre való, törlés nélküli visszatéréshez, válassza a NO gombot.)



"Logging" (Adattár, a CCU-s modelleknél)

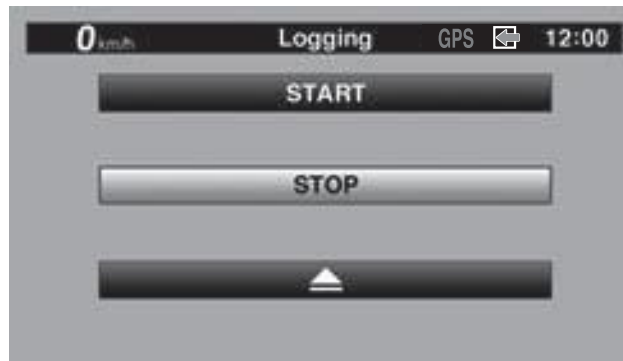
A jármű és motorozási adatok tárolhatók és egy eszköz segítségével leihívhatók. (Lásd a "CCU" című részt, a 4-37 oldalon).

Az adattárolás kezdése és befejezése

1. A MENU képernyőről válassza ki a "Logging" (adattár) opciót.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

4



TANÁCSOK

Ha a CCU nincs beszerelve, vagy nem csatlakozik megfelelően, akkor az adattár nem érhető el.

2. Indításhoz válassza a START-ot.



1. Adattár visszajelző

3. Az adattár funkció leállításához, válassza ki a STOP gombot, vagy állítsa le a motort.

“Maintenance” (Karbantartás)

Ez a funkció lehetővé teszi két karbantartási művelet között megtett km-ek számlálását, pl. olajcsere (OIL elem) és két másik számláló is rendelkezésre áll; INTERVAL 1 és INTERVAL 2).

A karbantartási számláló nullázása

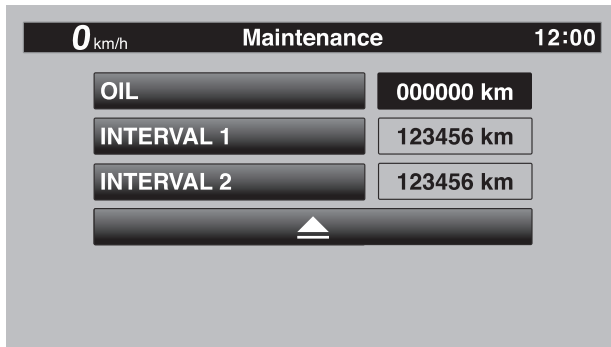
1. Válassza ki a “Maintenance” lehetőséget, a MENU képernyőről.

2. Válassza ki a nullázandó elemet.



3. A nullázáshoz, nyomja be hosszan a tárcsát.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI



TANÁCSOK

A karbantartási elemek megnevezéseit nem lehet átírni.

“Unit” (Mértékegység)

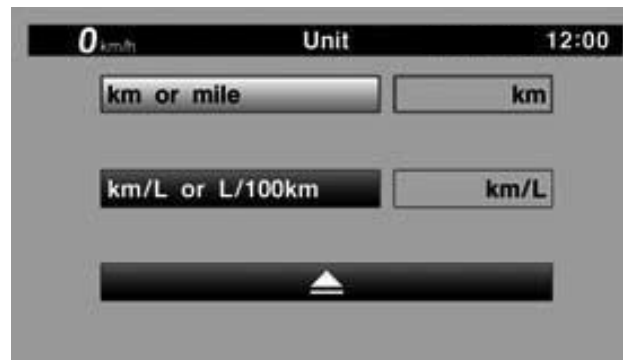
Ebben a modulban lehet váltani a fogyasztásadatok mértékegységeit, és néhány országban a km-t mérföldre. Km használata esetén, a fogyasztásadatok mértékegysége km/L, vagy L/100km lehet. Ha mérföldet használ, akkor elérhető az MPG (mérőföld/gallon) mértékegység.

A távolság, vagy a fogyasztásadatok mértékegységeinek átváltása

1. Válassza a “Unit” lehetőséget a MENU képernyőről.



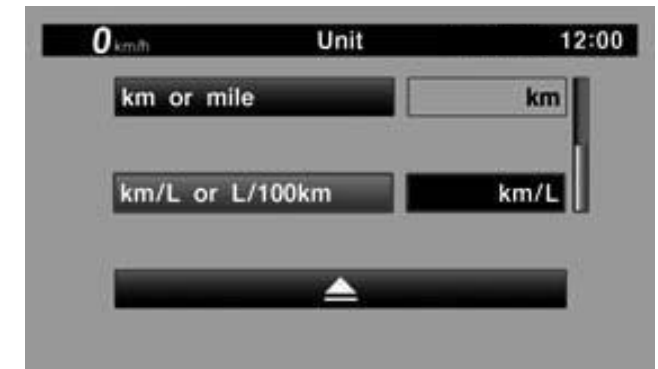
2. “km or mile” és “km/L or L/100km” feliratok látszanak.



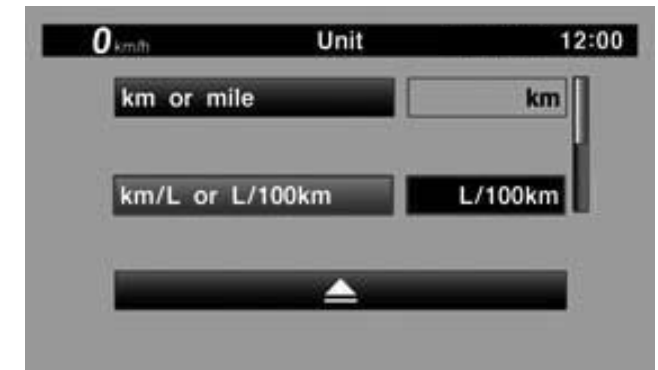
TANÁCSOK

Kilóméterben számláló országokban, csak a “km/L or L/100km” felirat jelenik meg.

3. Válassza ki a beállítani kívánt távolság, vagy fogyasztás elemet.



4. Válassza ki a mértékegységet.



5. A kilépéshez, válassza a háromszöget.

“Wallpaper” (Háttérszín)

Ebben a modulban megváltoztatható a STREET MODE és a TRACK MODE kijelzők háttérszíne feketére, vagy fehérre nappalra és éjszakára is. Egy fényérzékelőt szereltek a kijelzőbe,

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

amely érzékeli a fényviszonyokat és automatikusan állítja a nappali, vagy éjszakai háttér. A fényérzékelő vezérli a kijelző fényerejét is, éjszakai és nappali módban is, a környezeti fényviszonyoknak megfelelően.

4



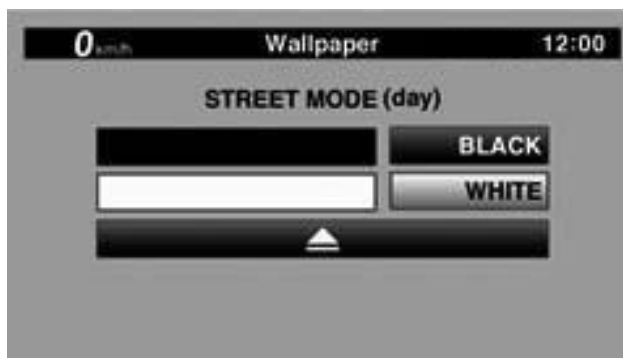
1. Fényérzékelő

A háttér beállítása

1. Válassza ki a "Wallpaper" lehetőséget a MENU képernyőről.



2. Válassza az állítani kívánt módot (DAY, a nappali, vagy NIGHT, az éjszakai háttér beállításához).
3. Válassza ki a színt (BLACK, a fekete, vagy WHITE, a fehér háttérhez).



4. Kilépéshez válassza a háromszöget.
5. Más háttérszín kiválasztásához,

kezdje a 2. lépéstől, vagy válassza a háromszöget a kilépéshez.



“Shift indicator” Kapcsolás figyelmeztető)

A kapcsolás figyelmeztető modul, a következő elemeket tartalmazza.

Kijelző	Leírás
Shift IND Setting	Figyelmeztető beállítás: "BE", "Villogás", "KI" és, mely fordulatszámnál kapcsoljon be és melynél ki.
Shift IND Brightness	A figyelmeztető fényerejének beállítása.
Tach IND Setting	A fordulatszám mérő színének be és kikapcsolása, és mely értéknél legyen zöld, és melynél narancssárga.
Peak Rev IND Setting	Maximális fordulatszám kijelző be és kikapcsolása.

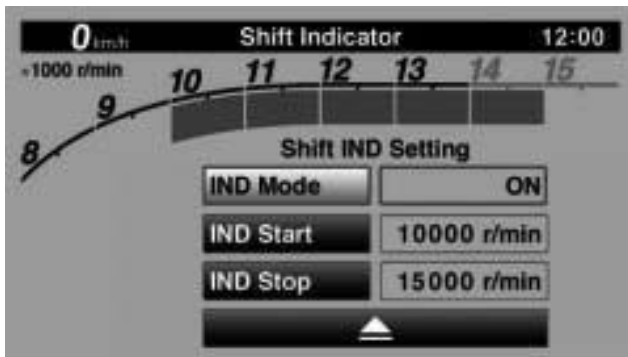
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Beállítások

1. Válassza a “Shift IND Setting”-t.



2. Válassza az “IND Mode”-ot.



3. Válassza az “ON” opciót, a lámpa folyamatos világításához, az “OFF” opciót a kikapcsolásához, vagy a “Flash” opciót a villogtatásához, a kapcsolási fordulatszám jelzése közben.



4. Válassza az “IND Start”-ot.



5. Forgassa a tárcsát, a bekapcsolási fordulatszám beállításához. Az “IND Start” működési tartománya 8000–14800 1/min.



6. Válassza az “IND Stop” opciót, a kikapcsolás beállításához, és állítsa be a hozzá tartozó fordulatszámot a tárcsával. A beállítási tartomány: 8500–15000 1/min.

TANÁCSOK

A kék tartomány a fordulatszám mérőn, a kapcsolási figyelmeztető lámpa aktuális beállítást mutatja.

“Shift IND Brightness” (Fényerő)

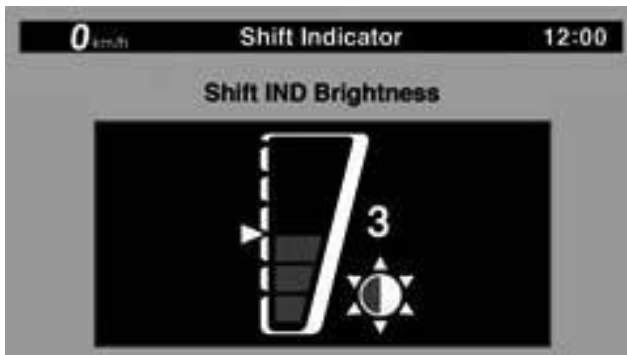
A kapcsolási figyelmeztető lámpának hat fényerőbeállítási szintje van.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

4



Válassza a “Shift IND Brightness” opciót, majd állítsa be a fényerőt a tárcsával. A megerősítéshez és a kilépéshez, nyomja be röviden a tárcsát.

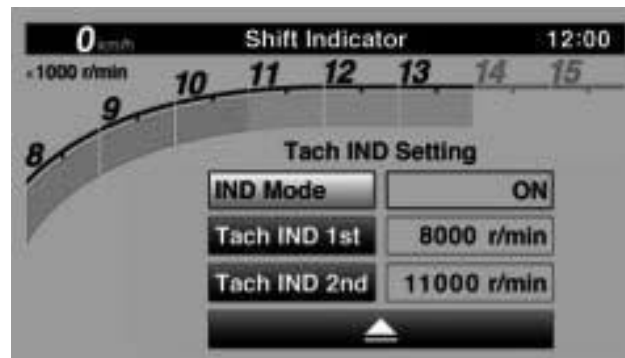


“Tach IND Setting” (F.sz.mérő szín)
Itt lehet be, vagy kikapcsolni a fordulatszám-mérő színeit. Ha ki van kapcsolva, akkor a vörös tartományon kívüli színe

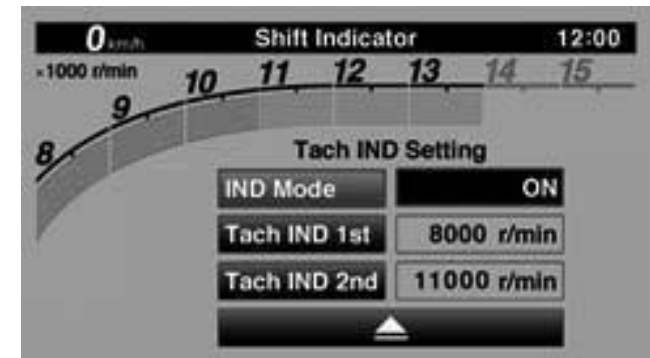
fekete, vagy fehér (a háttér beállításától függően). Bekapcsolt helyzetben, a közepes és magas tartomány színe lehet zöld, majd narancssárga.



1. Válassza a “Tach IND Setting”-t.



2. Válassza a “IND Mode”-ot.



3. Válassza az ON lehetőséget a bekapcsoláshoz, vagy az OFF opciót a kikapcsoláshoz.
4. Válassza “Tach IND 1st” opciót a zöld zóna kezdő beállításához.



5. A tárcsa forgatásával állítsa be a kezdeti fordulatszámot, majd nyomja be röviden. Ettől a ponttól a “Tach IND 2nd” beállításig zöld lesz.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

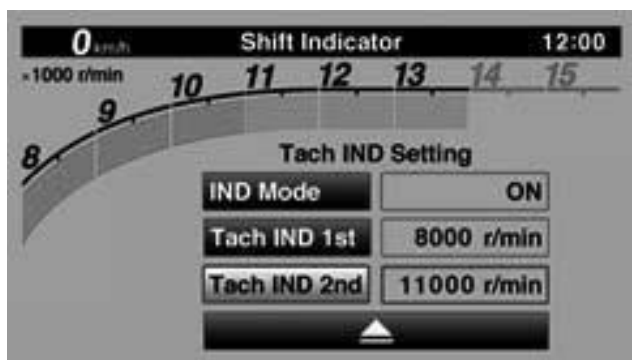
14000 1/min felett vörös marad.



TANÁCSOK

A zöld tartomány kezdete 8000 és 10000 1/min között lehet.

6. Válassza a "Tach IND 2nd"-t.

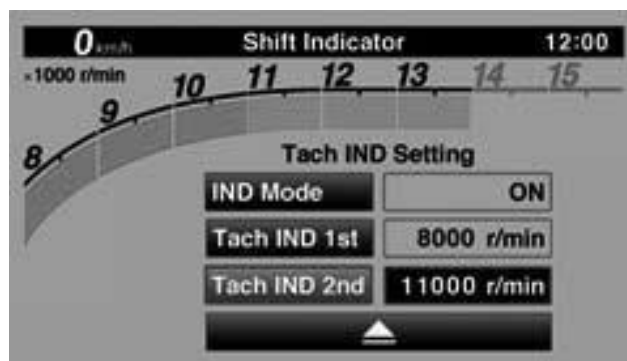


7. A tárcsa forgatásával állítsa be a kezdeti fordulatszámot, majd nyomja be röviden. E felett a for-

dulatszám felett, a 14000 1/min vörös tartományig narancssárga lesz.

TANÁCSOK

A narancssárga tartomány kezdete: 8000 és 14000 1/min között lehet.



8. Kilépéshez, válassza a háromszöget.



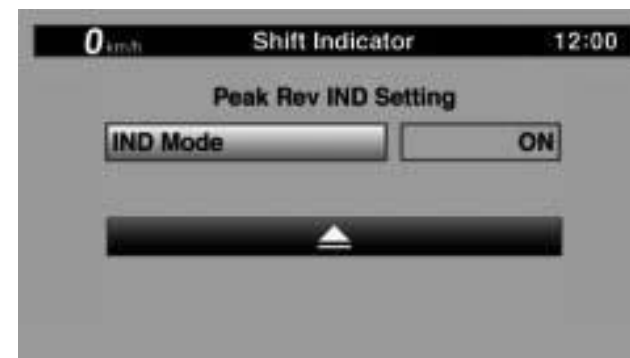
"Peak Rev IND Setting" (Max. fsz.)

Ebben a modulban kapcsolható be és ki a max fordulatszám rögzítő.

1. Válassza a "Peak Rev IND Setting"-t.



2. Válassza az "IND Mode"-ot és az ON-t (a bekapcsoláshoz), vagy az OFF-ot (a kikapcsoláshoz).



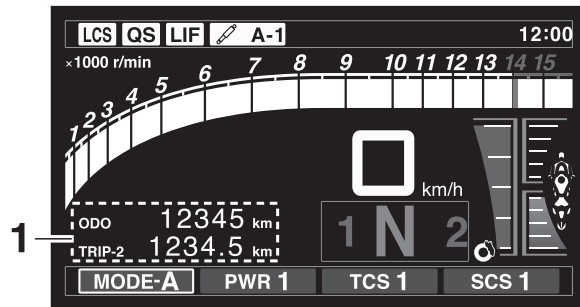
3. Kilépéshez, válassza a háromszöget.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

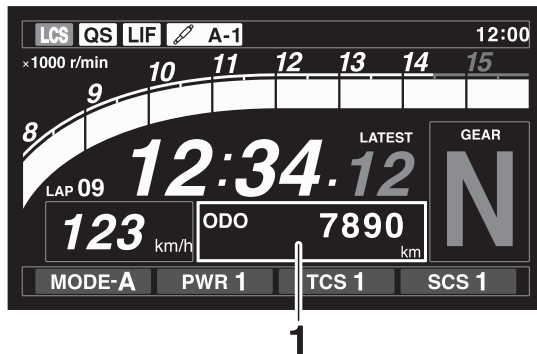
“Display Setting” (Kijelző beállítás)

Itt beállítható a kijelzett elemek (pl. TRIP-1, ODO, C. TEMP, stb.) csoportosítása a főképernyőn. Négy csoport közül választhat.

4



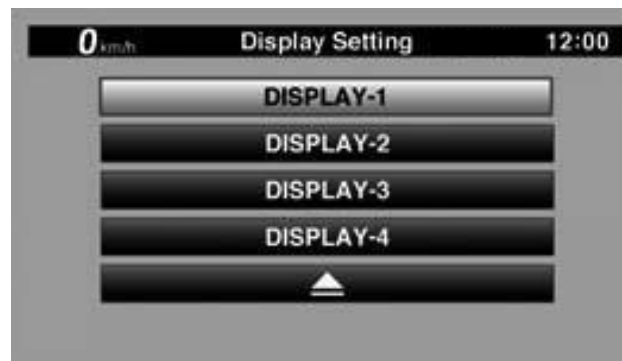
1. Információs kijelző elem (STREET MODE)



1. Információs kijelző elem (TRACK MODE)

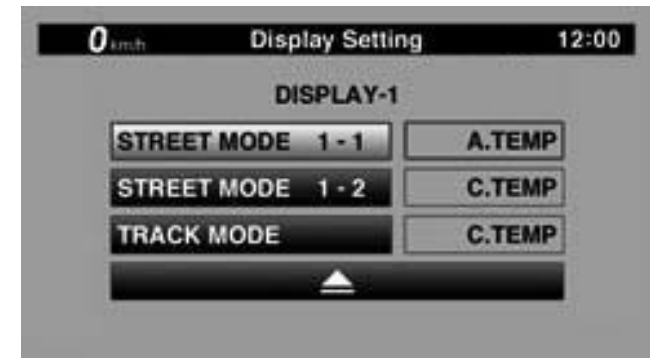
A csoportok beállítása

1. Válassza a “Display Setting”-et.

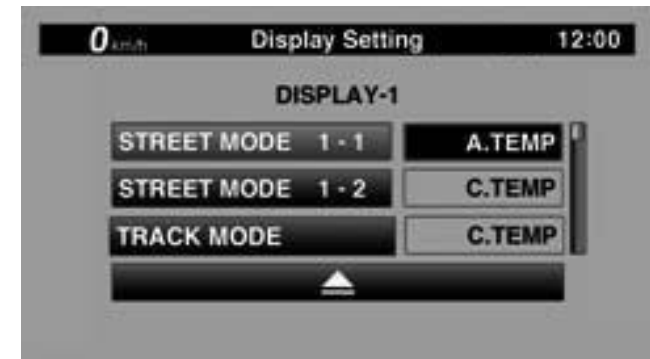


2. DISPLAY-1, DISPLAY-2, DISPLAY-3 és DISPLAY-4 látszanak a képernyőn.

3. Pl. válasszuk a DISPLAY-1-et. STREET MODE 1-1, STREET MODE 1-2, és TRACK MODE látszanak.



4. Válassza a STREET MODE 1-1-et.



5. A tárcsával válassza ki a kívánt elemet.

TANÁCSOK

A kiválasztható elemek a következők:

A.TEMP: levegő hőmérséklet

C.TEMP: hűtőfolyadék hőmérséklet

TRIP-1: 1. napi km számláló

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

TRIP-2: 2. napi km számláló

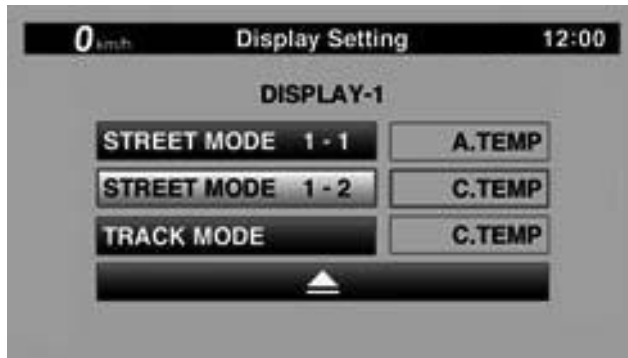
ODO: km számláló

FUEL CON: elfogyasztott üzemanyag

FUEL AVG: átlagos fogyasztás

CRNT FUEL: aktuális fogyasztás

6. Válassza a STREET MODE 1-2-t, vagy a TRACK MODE-ot a további DISPLAY-1 csoport beállításaihoz.



7. Válassza a háromszöget a kilépéshez. A többi csoport beállításához, ismételje a beállítást, a 3. lépéstől.

“Brightness” (Fényerő)

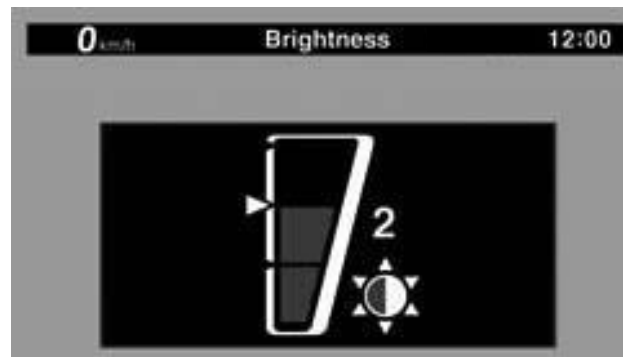
Ebben a modulban a kijelző általános fényerejét állíthatja be.

A fényerő beállítása

1. Válassza a “Brightness”-t.



2. A tárcsa elforgatásával, állítsa be a kívánt fényerőt, majd röviden nyomja be a tárcsát.



“Clock” (Óra)

Az óra 12-órás rendszerben mutatja az időt.

Az óra beállítása

1. Válassza a “Clock”-ot, a MENU képernyőről.



2. A “Clock” kiválasztásával, az óra kijelző kiemelkedik.



3. A tárcsa elforgatásával állítsa be az órát, majd nyomja be röviden a tárcsát.

4



4. A perc kijelző kiemelkedik.



5. A tárcsa elforgatásával állítsa be a percet, majd nyomja be röviden a tárcsát.



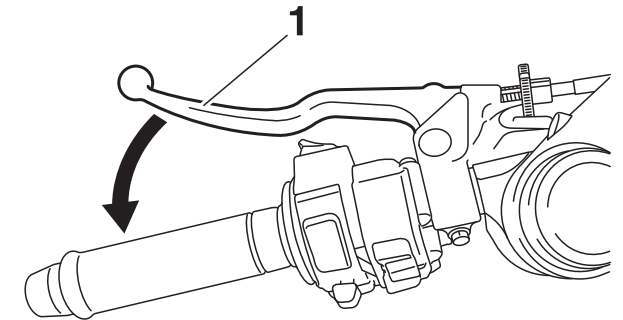
6. Nyomja meg újra röviden a tárcsát a MENU képernyőre való visszatéréshez.

“All Reset” (Visszaállítás)

Ezzel az opcióval, az órán és a km számlálón kívül, minden beállítást visszaállíthat a gyári értékre.

Válassza a YES-t, minden érték visszaállításához. A YES kiválasztása után, minden érték visszaáll a gyári értékre és a kijelző visszatér a MENU képernyőre.

Kuplungkar



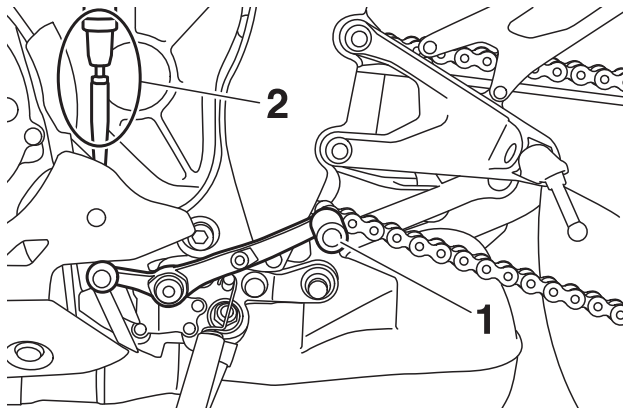
1. Kuplungkar

A kuplungkar a bal oldali markolatnál található. A kuplung oldásához húzza be a kart a kormány felé. A kuplung összekapcsolásához engedje ki. A kart gyorsan kell behúzni, és lassan kiengedni a rángatás mentes működés érdekében.

A kuplungkarba beépítettek egy kapcsolót, mely a gyújtásmegszakító rendszer része. (Lásd 4-46 oldal.)

EAU67010

Váltópedál



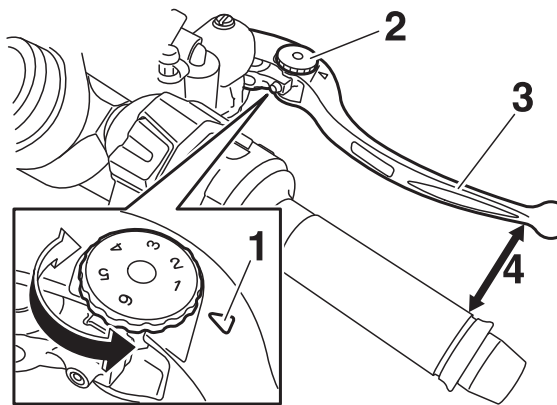
1. Váltópedál
2. Váltó kapcsoló

A váltópedál a motorkerékpár bal oldalán található és a kuplungkarral együtt, segítségével kapcsolhatók a motorba szerelt, 6 fokozatú állandó kapcsolódású váltó fokozatai.

Ha a gyorsváltó rendszer be van kapcsolva, akkor a váltó kapcsoló érzékeli a váltópedál mozgását és lehetővé teszi a váltást, a kuplungkar használata nélkül. A QSS rendszerről részletesebb információ a 4-17 oldalon található.

EAU67033

Fékkar



1. “△” jel
2. Fékkar helyzetállító tárcsa
3. Fékkar
4. Távolság a fékkar és a gázmarkolat között

A fékkar a motorkerékpár jobb oldalán található. Használatához húzza a kart a markolat felé.

Ezt a modellt, változó, egyesített fékrendszerrel szerelték (UBS).

A fékkar behúzásával az első fék és a hátsó fék bizonyos része működésbe lép. A teljes fékerő igénybevételéhez a fékkart és a fékpedált egyszerre kell használni.

TANÁCSOK

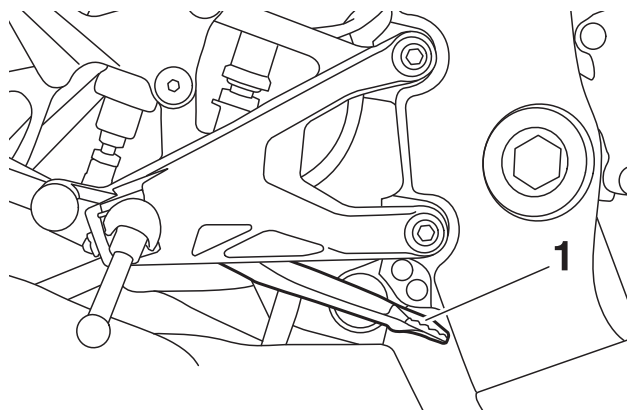
Lásd még a **Fékrendszer** című részt, ahol bővebb információ található az UBS és ABS rendszerek működéséről.

A fékkart felszerelték helyzetállító tárcsával. A kar és a markolat közti távolság beállításához húzza el a fékkart a kormánytól és forgassa a tárcsát a kívánt helyzetbe. Ügyeljen rá, hogy a tárcsa jele egybeessen a karon lévő “△” jellel.

Fékpedal

EAU12944

EAU67041



4

1. Fékpedal

A fékpedal a motorkerékpár jobb oldalán található. A pedál lenyomásával működtethető a hátsó fék.

Férendszer

Ezt a modellt integrált fékblokkolásgátlóval (ABS) és változó, egyesített férendszerrel (UBS) szerelték.

Az ABS féket működtesse ugyanúgy, mint egy hagyományos férendszer. Ha az ABS működésbe lép, pulzáló érzés keletkezhet a fékkaron, vagy a fékpedálon. Ebben az esetben használja tovább a féket változatlanul, hagyja az ABS-t működni; ne pumpálja a féket, az csökkenti a hatásosságát.

EWA16051

⚠ VIGYÁZAT

Még ABS-szel is tartson megfelelő távolságot az Ön előtt haladó jármű és a saját járműve között.

- **Az ABS a hosszú fékutak esetén a leghatásosabb.**
- **Bizonyos útfelületeken, pl. földúton, vagy rossz úton a féktávolság hosszabb lehet, mint ABS nélkül.**

Az ABS és UBS hidraulikus vezérlő egységét az ABS ECU vezérli, így, az hiba

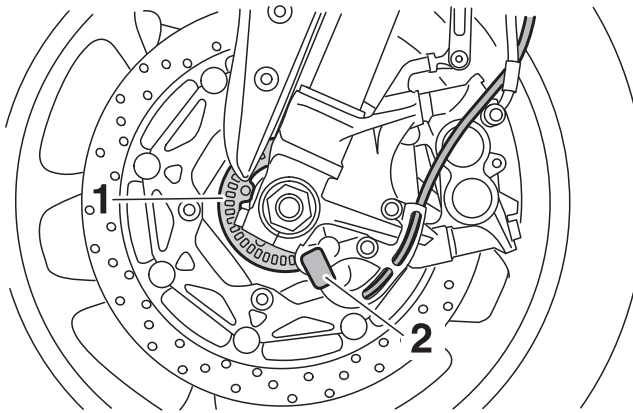
esetén hagyományos fékként működik.

TANÁCSOK

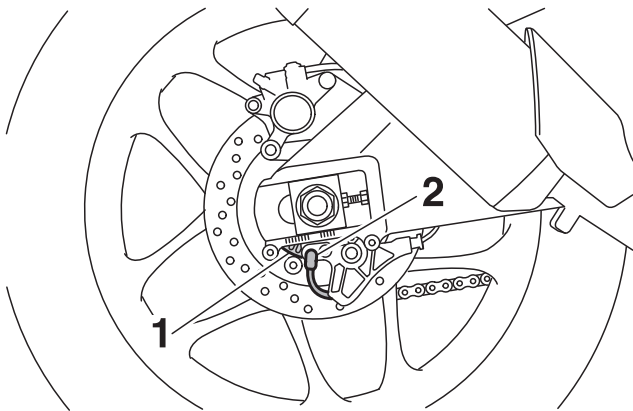
- Az ABS rendszer önellenőrzést végez minden alkalommal a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetbe állítása után, ha a jármű sebessége eléri, vagy meghaladja a 10 km/h értéket. Ekkor egy kattánás hallatszik a hidraulikus egység felől és, ha a féket akár csak enyhén is működteti, vibrációt lehet érezni a fékkarnál és a fékpedálnál, de ez nem jelent hibát.
- Ennek az ABS rendszernek van egy teszt üzemmódja, mikor a tulajdonos is érezheti a működést jelző fékkar és fékpedal vibrációt. Ehhez célszerszámokra van szükség. A teszt elvégzéséhez keressen fel egy Yamaha szervizt.

MEGJEGYZÉS

Ügyeljen rá, hogy ne sértse meg a kerék érzékelőket és forgórészeket, mert különben az ABS nem fog megfelelően működni.



1. Első kerék forgórész
2. Első kerék érzékelő



1. Hátsó kerék forgórész
2. Hátsó kerék érzékelő

A változó UBS működésekor, az első fék behúzásával féknyomás alakul ki az első keréknél és ennek megfelelő, de változó mértékű nyomás alakul ki a hátsó keréknél. A hátsó kerék fék-

nyomása, amit a UBS rendszer vezérel (változtat), a jármű mozgásától és a bedöntési szögtől függ. A fékpedál működtetésekor, csak a hátsó fékrendszerben alakul ki féknyomás.

A legjobb fékhatékonyság elérése érdekében, egyszerre kell használni az első és a hátsó féket is.

Mindkét fék együttes használata esetén, a UBS rendszer osztja el a fékerőt az első és hátsó kerekek között.

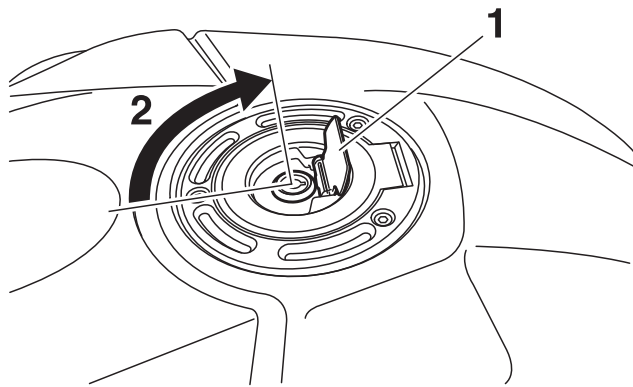
Amint a jármű elindul, a UBS ismét működésre kész.

TANÁCSOK

- A UBS addig nem működik, amíg a jármű el nem kezd mozogni.
 - Teljes megállás után, ha nem engedi el a fékkart, az UBS még mindig működik. Ilyenkor a fékkar erőteljesebb behúzásakor sem lesz nagyobb a fékerő a hátsó féknél. Ehhez a hátsó féket kell használni, pl. lejtőn való parkolásakor.
- A UBS működése leáll, a fékkar elengedésével.

Tanksapka

EAU13075



1. Tanksapka zárfedél
2. Nyitni.

A tanksapka nyitása

Nyissa ki a tanksapka zárfedelet, helyezze be a kulcsot a zárba és fordítsa el 1/4 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba. A tanksapka felnyitható.

A tanksapka zárása

1. Nyomja helyére a tanksapkát úgy, hogy a kulcs a zárban van.
2. Fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba az eredeti helyzetébe, vegye ki, majd hajtsa le a zárfedelet.

TANÁCSOK

A tanksapkát csak akkor lehet lecsukni, ha benne van a kulcs. Ezen kívül, a kulcsot nem lehet kivenni a zárból, csak, a tanksapka lezárása után.

EWA11092

! VIGYÁZAT

Tankolás után ügyeljen rá, hogy a tanksapka megfelelően le legyen zárva. A benzinszivárgás tűzveszélyes.

EAU13222

Üzemanyag

Ügyeljen rá, hogy a tankban mindig legyen elegendő üzemanyag.

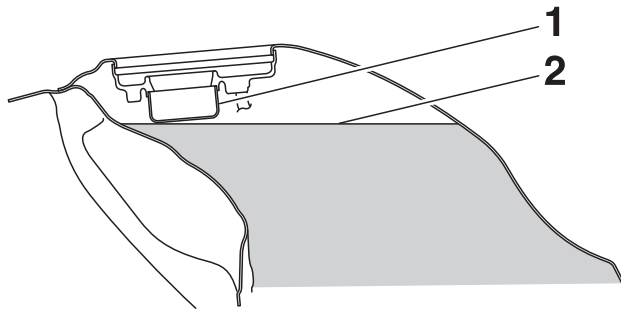
EWA10882

! VIGYÁZAT

A benzin és gőzei rendkívül tűzveszélyesek. A tűz és robbanásveszély csökkentése érdekében, tankoláskor mindig ügyeljen a következőkre.

1. Tankolás előtt állítsa le a motort és szálljon le mindenki a járműről. Soha ne dohányozzon tankolás közben és ne legyen gyújtóforrás a közelben pl. szikra, vagy nyílt láng.
2. Ne töltse túl a tankot. Tankoláskor illessze a töltőpisztoly csövét a tank nyílásába. A betöltőcső alsó pereméig töltse a benzint. Mivel a benzin a motor, vagy a nap hőjének hatására tágul, az üzemanyag kispriccelhet a tankból.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI



1. Betöltőcső
2. Maximális benzinszint
3. Törölje le a mellécseppent benzint. **MEGJEGYZÉS: Azonnal törölje le a mellécseppent benzint egy száraz, tiszta ronggyal, mert megsértheti a fényezést és a műanyag alkatrészeket.**
4. Zárja le megfelelően a tanksapkát.

EWA15152

! VIGYÁZAT

A benzin mérgező, sérülést, vagy halált okozhat. Kezelje óvatosan. Soha ne szívja meg a benzincsővet szájjal. Ha benzint nyelt, vagy sok benzingőzt lélegzett be, vagy benzin került a

szemébe, azonnal forduljon orvoshoz. Ha benzin cseppen a bőrére, mossa le szappannal és vízzel. Ha benzin cseppent a ruhájára, öltözzön át minél hamarabb.

EAU54602

Ajánlott üzemanyag:

Ólommentes normálbenzin (10 % alkoholtartalom megengedhető)

Üzemanyagtank térfogat:

17 L (4.49 US gal, 3.74 Imp.gal)

Benzin tartalék (mikor az üzemanyag-szint figyelmeztető lámpa felgyullad:

3,0 L (0.79 US gal, 0.66 Imp.gal)

ECA11401

MEGJEGYZÉS

Csak ólommentes benzint használjon Az ólmozott benzin kárt okozhat a motor belső alkatrészeinél, pl. szelepeknél, dugattyúgyűrűknél, vagy a kipufogó rendszerénél.

Az Ön Yamaha motorját 95-ös, vagy magasabb oktánszámú ólommentes normálbenzinre tervezték. Ha kopogást érzékel a motorból, használjon

más márkájú, vagy magasabb oktánszámú benzint. Az ólommentes benzin használata megnöveli a gyertyák élettartamát és csökkenti a karbantartási költségeket.

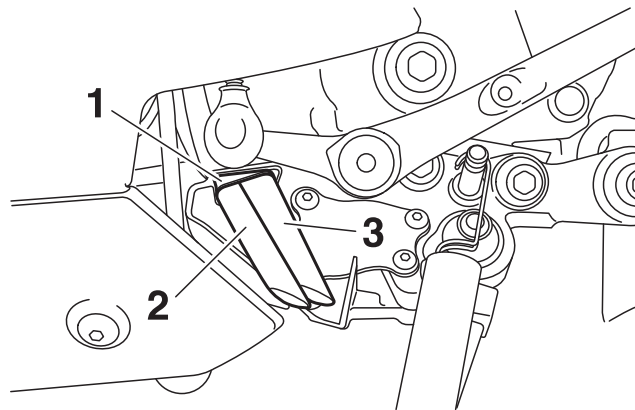
Alkoholtartalmú üzemanyag

Kétféle alkoholtartalmú üzemanyag kapható: etanol tartalmú és metanol tartalmú. Etanol tartalmú használható, ha az etanol tartalom nem haladja meg a 10 %-ot (E10). Metanol tartalmú üzemanyag használatát a Yamaha gyár nem javasolja, mert gondokat okozhat az üzemanyagellátó rendszerben és csökkentheti a motor teljesítményét.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Benzintank levegőző/ túlfolyócső

EAU58081



1. Bilincs
2. Benzintank túlfolyócső
3. Benzintank levegőzőcső

Elindulás előtt

- Ellenőrizze a csatlakozásokat.
- Ellenőrizze a cső repedéseit, sérüléseit és cseréltesse ki, ha szükséges.
- Ügyeljen rá, hogy a cső vége ne legyen eltömődve, tisztítsa ki, ha szükséges.
- Ügyeljen rá, hogy a csövek végei a burkolaton kívül legyenek.
- Ügyeljen rá, hogy a levegőző és a túlfolyócső a bilincsen keresztül legyen vezetve.

Katalizátor

EAU13434

Ezt a modellt katalizátorral szerelték fel a kipufogócsőben.

EWA10863

! VIGYÁZAT

A kipufogó rendszer használat után forró. A tűzveszély és az égési sérülések elkerülése érdekében:

- Ne parkolja le a motorke-rekpart tűzveszélyes anyagok közelébe.
- Úgy parkolja le a járművét, hogy a gyalogosok, és a gyermekek ne érhessék el a forró kipufogó rendszert.
- Minden karbantartási művelet előtt hagyja a kipufogó rendszert lehűlni.
- Ne járassa a motort alapjáraton néhány percnél hosszabb ideig. A hosszas alapjáraton való járatástól a kipufogó rendszer nagyon átforrósodik.

ECA10702

MEGJEGYZÉS

Csak ólommentes benzint használjon. Az ólmozott benzin javíthatat-

lan károsodást okoz a katalizátorban.

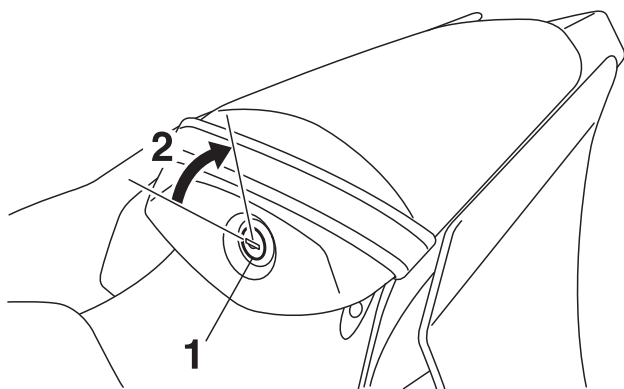
EAU66570

Ülések

Utasülés

Az utasülés leszerelése

1. Helyezze be a kulcsot az ülészárba és fordítsa el jobbra.

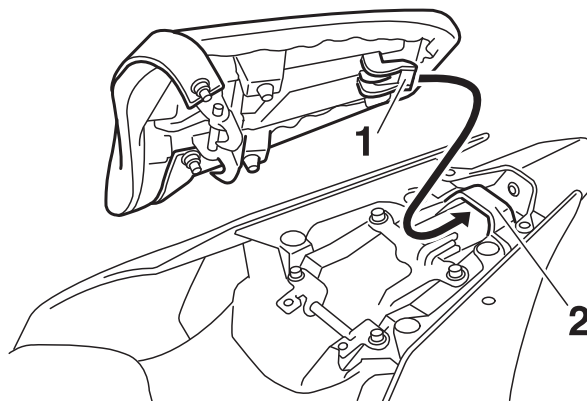


1. Ülészár
2. Nyitni

2. Emelje fel az utasülés első részét és húzza előre.

Az utasülés visszaszerelése

1. Illessze az utasülés hátsó részén lévő kampót a tartóba a képen látható módon, és nyomja le az ülés első részét a lezáráshoz.



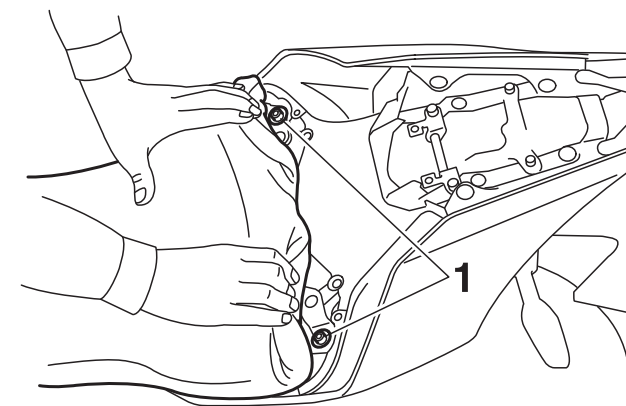
1. Kampó
2. Tartó

2. Vegye ki a kulcsot.

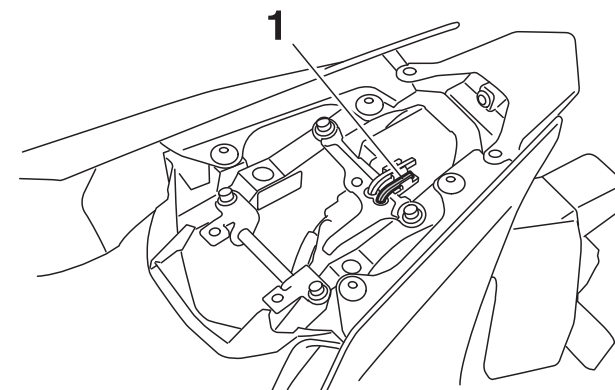
Vezetőülés

A vezetőülés leszerelése

1. Távolítsa el az utasülést.
2. A vezetőülés hátsó sarkait hajtsa fel az ábra szerint, és csavarja ki a csavarokat az utasülés alatt található imbuszkulcs segítségével, majd távolítsa el az ülést.



1. Csavar



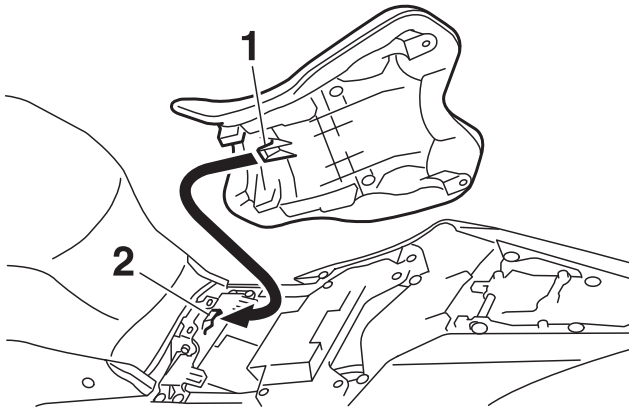
1. Imbuszkulcs

A vezetőülés visszaszerelése

1. Akassza be a kampókat a tartókba, az ábra szerint, majd illessze az ülést a helyére.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

EAU67153



1. Kampó
2. Tartó

2. Csavarja vissza a csavarokat az imbuszkulccsal.
3. Helyezze vissza az imbuszkulcsot a helyére.
4. Szerelje vissza az utasülést.

TANÁCSOK

Elindulás előtt ellenőrizze, hogy az ülések le vannak-e rögzítve.

CCU (CCU-s modell)

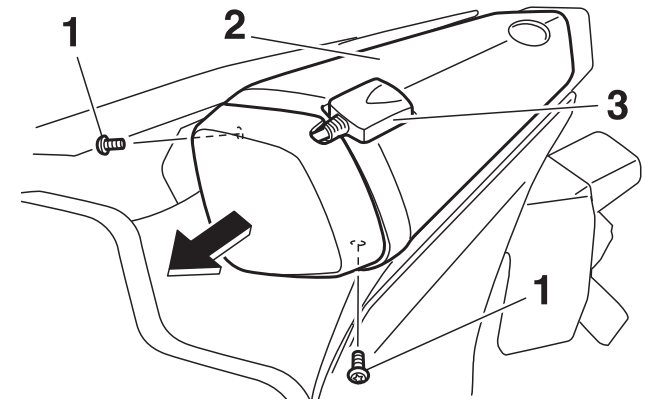
A CCU (kommunikációs vezérlő egység) csatlakozik a jármű CAN hálózatára és egy GPS vevőre, hogy képes legyen rögzíteni a jármű és motorozási adatokat. (Lásd még a “Logging” (Adattár) című részt a 4-20 oldalon). Ha egy okostelefonnal, tablettel, vagy egy számítógéppel csatlakozik a rendszerhez, akkor elérhető az adattár és a YRC beállítási adatok, vezeték nélkül.

TANÁCSOK

A Google© alkalmazás áruházból letölthető a “Y-TRAC” alkalmazás, aminek segítségével használhatja az adattár adatait, és elvégezheti a YRC beállításokat messziről is.

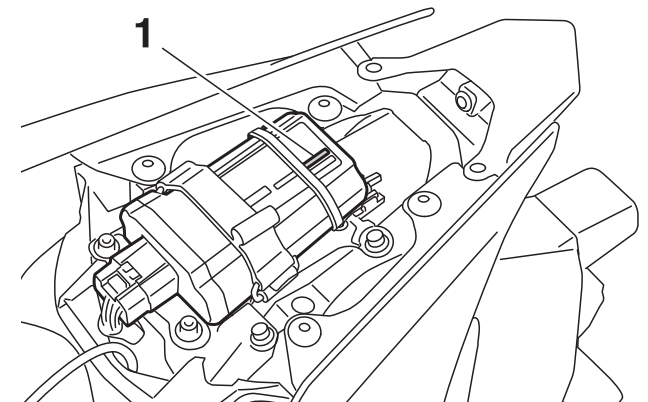
Csatlakozás a CCU vezeték nélküli hálózatához

1. Csavarja ki a csavarokat, mozdítsa el a GPS vevőt, majd vegye le az ülésburkolatot az ábra szerint.



1. Csavar
2. Ülésburkolat
3. GPS vevő

2. Jegyezze le a CCU sorozatszámát.



1. CCU sorozatszám

3. Adjon gyújtást, majd közelítse meg a járművet egy vezeték nélküli kap-

csolatra képes okostelefonnal, tablettel, vagy számítógéppel.

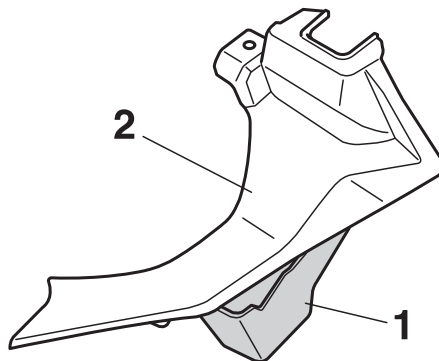
4. A CCU sorozatszámát jelszóként használva, csatlakozzon a "Yamaha Motor Network" vezeték nélküli hálózatára.

5. Illessze az ülésburkolatot és a GPS vevőt a helyére, majd csavarja vissza a csavarokat.

TANÁCSOK

Mivel minden CCU-s modell hasonlóan elnevezett vezeték nélküli hálózatra csatlakozik, egyszerre csak egy járműre adjon gyújtást, a keveredések elkerülése érdekében.

Irattároló



1. Irattároló
2. C panel

Egy irattároló rekesz található a C panel mögött. (Lásd 7-8 oldal.)

Ha az irattárolóban tartja a kezelési útmutatót, vagy a motorkerékpár papírjait, csomagolja be őket egy műanyag tasakba, hogy ne legyenek nedvesek. A motorkerékpár mosásakor, ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz az irattárolóba.

EAU66920

a motorkerékpár a tűző napon áll.

ECA22540

MEGJEGYZÉS

Ne tároljon hőre érzékeny dolgokat az irattárolóban. Ez a rekesz felmelegedhet, ha a motor jár, vagy

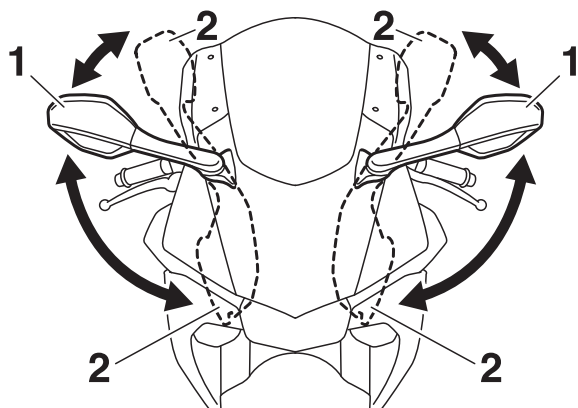
MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

EAU47261

Visszapillantó tükrök

Ennek a járműnek a visszapillantó tükrői előrehajthatók, ha szűk helyen kell parkolni. Elindulás előtt, hajtsa vissza a tükröket az eredeti helyzetükbe.

4



1. Motorozási helyzet
2. Parkoló helyzet

EWA14372

⚠ VIGYÁZAT

Elindulás előtt, ne felejtse el visszahajtani a visszapillantó tükröket az eredeti helyzetükbe.

EAU66473

Az első villa beállítása

ECA22471

MEGJEGYZÉS

- A futómű beállítását, nagyon óvatosan végezze, nehogy megkarcolja az aranyra eloxált felületeket.
- A futómű belső alkatrészeinek sérülésének elkerülése érdekében, soha ne állítsa a futóművet a megadott értékeken túl.

YZF-R1:

Ezt a modellt állítható futóművekkel szerelték. Mindkét villaszáron állítható a rugóelőfeszítés, a kirugózási és a berugózási csillapító erő.

EWA10181

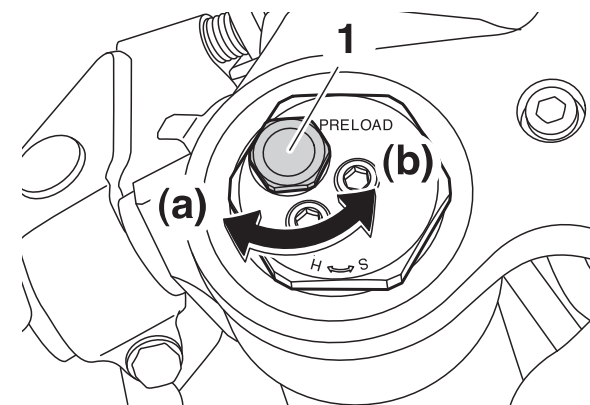
⚠ VIGYÁZAT

Mindig, mindkét villaszárat egyformán állítsa be, különben a motorkerékpár kezelhetősége és a stabilitása leromlik.

Rugóelőfeszítés

A rugóelőfeszítés növelése, így a futómű keményítése érdekében, forgassa az

állítócsavart, mindkét villaszáron az (a) irányba. A rugóelőfeszítés csökkentése, így a futómű lágyítása érdekében, pedig a (b) irányba.



1. Rugóelőfeszítés állító csavar

Rugóelőfeszítés beállítás:

Minimum (lágy):

0 fordulat az (a) irányba*

Alap:

9 fordulat az (a) irányba*

Maximum (kemény):

15 fordulat az (a) irányba*

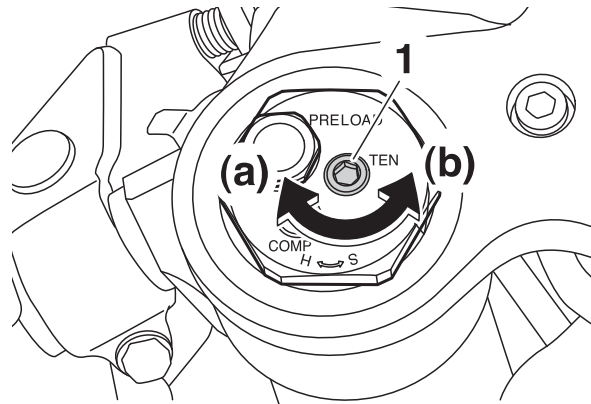
* Az állítócsavar, (b) irányba való teljesen becsavart helyzetétől.

Kirugózási csillapítási erő

A kirugózási csillapító erő növeléséhez, így a kirugózási csillapítás keményíté-

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

séhez, mindkét villaszáron, forgassa az állítócsavart az (a) irányba. A kirugózási csillapító erő csökkentéséhez, így a kirugózási csillapítás lágyításához pedig, a (b) irányba.



1. Kirugózási csillapító erő állító csavar

Kirugózási csillapítás beállítás:

Minimum (lágy):

14 kattanas a (b) irányba*

Alap:

7 kattanas a (b) irányba*

Maximum (kemény):

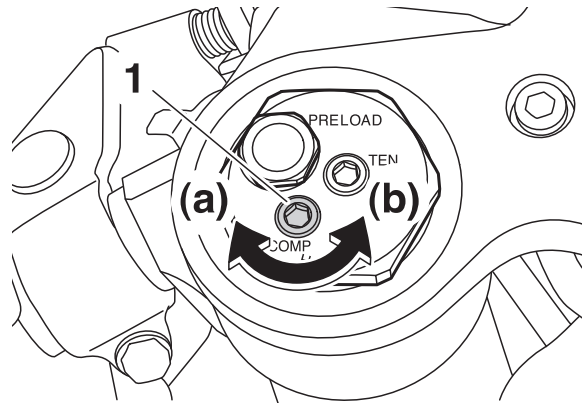
0 kattanas a (b) irányba*

* Az állítócsavar, (a) irányba való teljesen becsavart helyzetétől.

Berugózási csillapító erő

A berugózási csillapító erő növelésé-

hez, így a berugózási csillapítás keményítéséhez, mindkét villaszáron forgassa az állítócsavart az (a) irányba. A berugózási csillapító erő csökkentéséhez, így a berugózási csillapítás lágyításához pedig, a (b) irányba.



1. Berugózási csillapító erő állító csavar

Berugózási csillapítás beállítás:

Minimum (lágy):

23 kattanas a (b) irányba*

Alap:

17 kattanas a (b) irányba*

Maximum (kemény):

0 kattanas a (b) irányba*

* Az állítócsavar, (a) irányba való teljesen becsavart helyzetétől.

TANÁCSOK

Bár, a csillapítás beállító szerkezet összes kattanasainak száma nem mindig ugyanannyi, a kisebb gyártási eltérések miatt, az aktuális kattanasok száma, mindig az egész állítási tartományt reprezentálja. A pontosabb beállítás érdekében, ajánlatos először megszámolni az összes kattanasát, mindkét villaszár beállító szerkezetén, és ennek függvényében elvégezni a beállítást.

YZF-R1M:

Ezt a modellt az Öhlins elektronikus, verseny futóművével szerelték.

A berugózási és kirugózási csillapító erőket elektronikusan állítja a rendszer (Lásd ERS a 4-18 oldalon.)

Rugóelőfeszítés

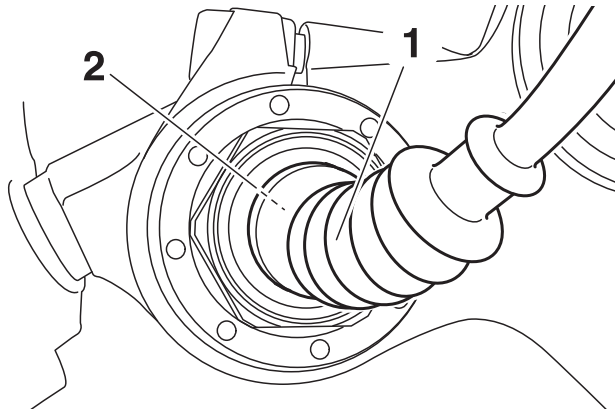
A rugóelőfeszítés állítását manuálisan lehet elvégezni.

1. Állítsa le a motort.
2. Húzza hátra a porvédő gumit, mindkét csatlakozón.
3. Mindkét villaszárról távolítsa el a csatlakozót. **MEGJEGYZÉS: A csatlakozók sérülésének elkerü-**

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

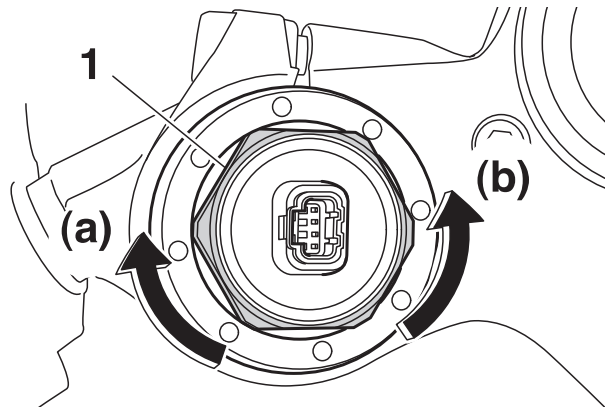
EAU66492

lése érdekében, ne használjon éles szerszámokat és túl nagy erőt.



1. Porvédő gumi
2. Csatlakozó

4. A rugóelőfeszítés növelése, így a futómű keményítése érdekében, forgassa az állítócsavart, mindkét villaszáron az (a) irányba. A rugóelőfeszítés csökkentése, így a futómű lágyítása érdekében, pedig a (b) irányba.



1. Rugóelőfeszítés állító csavar

Rugóelőfeszítés beállítás:

Minimum (lágy):

0 fordulat az (a) irányba*

Alap:

5 fordulat az (a) irányba*

Maximum (kemény):

15 fordulat az (a) irányba*

* Az állítócsavar, (b) irányba való teljesen becsavart helyzetétől.

5. Csatlakoztassa a csatlakozókat.
6. Húzza vissza a porvédő gumit az eredeti helyzetébe, mindkét villaszáron.

A hátsó lengéscsillapító beállítása

EWA10222

! VIGYÁZAT

Ez a lengéscsillapító nagynyomású nitrogéngázt tartalmaz. A lengéscsillapító kezelése előtt olvassa el és értse meg az itt leírtakat.

- Ne próbálja szerelni, vagy felnyitni a lengéscsillapítót.
- Ne tegye ki a lengéscsillapítót nyílt lángnak, vagy más, magas hőforrásnak. Ettől a túl magas nyomás kialakulása miatt felrobbanhat.
- Ne deformálja el, vagy sértse meg a csillapító hengert. A sérülések rossz csillapítást eredményezhetnek.
- Ne maga szabaduljon meg a sérült, vagy elhasznált lengéscsillapítótól. Ha bármilyen javítás válik szükségessé, mindig vigye el a hátsó lengéscsillapítót egy Yamaha szervizbe.

ECA10102

MEGJEGYZÉS

A szerkezet sérüléseinek elkerülése érdekében soha ne állítsa túl a maximum és minimum beállításokon.

YZF-R1:

Ezt a modellt állítható futóművekkel szerelték. A hátsó lengéscsillapítón állítható a rugóelőfeszítés, a kirugózási csillapító erő, a gyors berugózási csillapító erő, és a lassú berugózási csillapító erő.

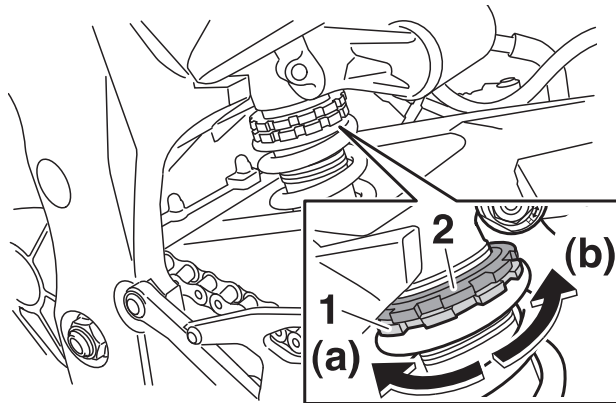
Rugóelőfeszítés

1. Lazítsa meg a kontraanyát.
2. A rugóelőfeszítés növelése, így a futómű keményítése érdekében, forgassa az állítócsavart az (a) irányba. A rugóelőfeszítés csökkentése, így a futómű lágyítása érdekében, pedig a (b) irányba.

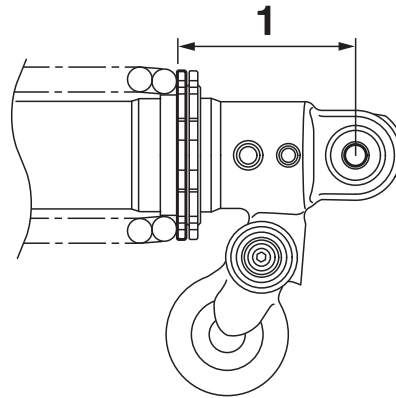
A rugóelőfeszítés az "A" távolságtól függ. Minél nagyobb az "A" távolság, annál nagyobb a rugóelőfeszítés, és minél kisebb az "A" távolság, annál kisebb a

rugóelőfeszítés.

- A beállításhoz használja a szerszámkészletben mellékelt speciális kulcsot.



1. Rugóelőfeszítés állító gyűrű
2. Kontraanya



1. "A" távolság

Rugóelőfeszítés beállítás:

Minimum (lágy):

"A" távolság = 77,5 mm (3.05 in)

Alap:

"A" távolság = 79,0 mm (3.11 in)

Maximum (kemény):

"A" távolság = 85,5 mm (3.37 in)

3. Húzza meg a kontraanyát a megadott nyomatékkal.

MEGJEGYZÉS: Húzza rá a kontraanyát az állítógyűrűre és húzza meg a megadott nyomatékkal.^[ECA22760]

Meghúzási nyomaték:

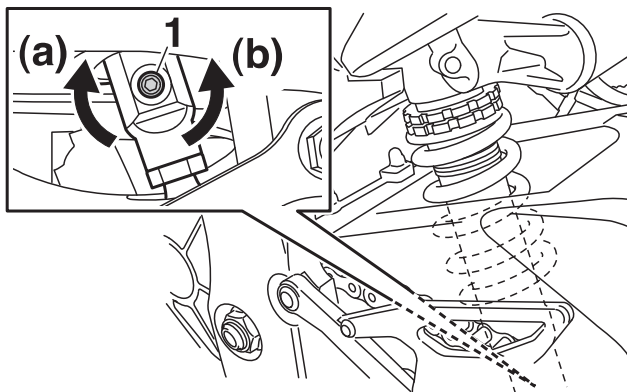
Kontraanya:

25 Nm (2.5 m·kgf, 18 ft·lbf)

Kirugózási csillapító erő

A kirugózási csillapító erő növeléséhez, így a kirugózási csillapítás keményítéséhez, forgassa az állítócsavart az (a) irányba. A kirugózási csillapító erő csökkentéséhez, így a kirugózási csillapítás lágyításához pedig, a (b) irányba.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI



1. Kirugózási csillapító erő állító csavar

Kirugózási csillapítás beállítás:

Minimum (lágy):

23 kattanas a (b) irányba*

Alap:

12 kattanas a (b) irányba*

Maximum (kemény):

0 kattanas a (b) irányba*

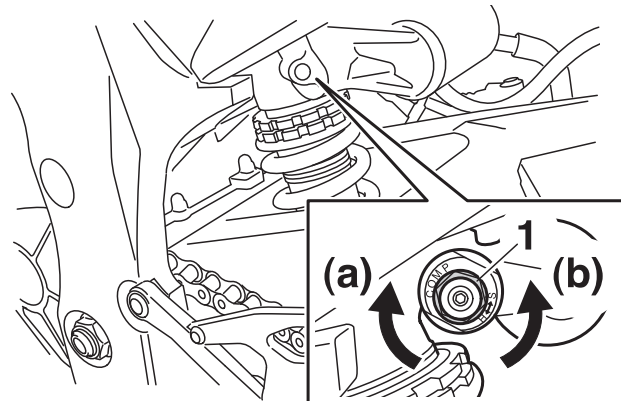
* Az állítócsavar, (a) irányba való teljesen becsavart helyzetétől.

Berugózási csillapító erő

Gyors berugózási csillapító erő

A berugózási csillapító erő növeléséhez, így a gyors berugózási csillapítás keményítéséhez forgassa az állítócsavart az (a) irányba. A gyors berugózási csillapító erő csökkentéséhez, így a gyors berugózási

csillapítás lágyításához pedig, a (b) irányba.



1. Gyors berugózási csillapító erő állító csavar

Gyors berugózási csillapítás beállítás:

Minimum (lágy):

5,5 fordulat (b) irányba*

Alap:

3 fordulat (b) irányba*

Maximum (kemény):

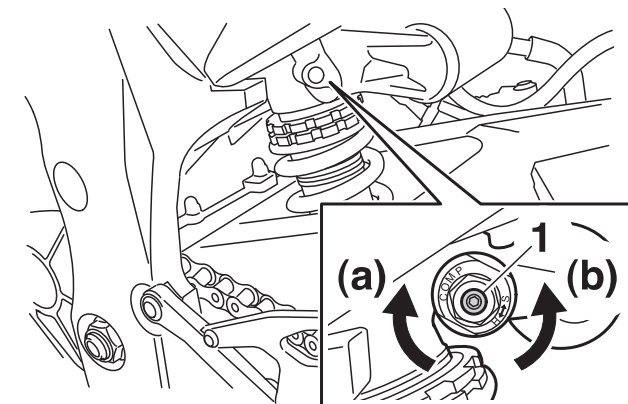
0 fordulat (b) irányba*

* Az állítócsavar, (a) irányba való teljesen becsavart helyzetétől.

Lassú berugózási csillapító erő

A lassú berugózási csillapító erő növeléséhez, így a lassú berugózási csillapítás keményítéséhez, forgassa az állítócsavart az (a) irányba. A lassú berugózási

csillapító erő csökkentéséhez, így a lassú berugózási csillapítás lágyításához pedig, a (b) irányba.



1. Lassú berugózási csillapító erő állító csavar

Lassú berugózási csillapítás beállítás:

Minimum (lágy):

18 kattanas a (b) irányba*

Alap:

10 kattanas a (b) irányba*

Maximum (kemény):

0 kattanas a (b) irányba*

* Az állítócsavar, (a) irányba való teljesen becsavart helyzetétől.

TANÁCSOK

A pontosabb beállítás érdekében, ajánlatos először megszámolni az összes kattanas, minden csillapítás állító szer-

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

kezetnél. Ezek a beállítási tartományok, nem feltétlenül egyeznek meg pontosan, az itt leírtakkal, a kisebb gyártási eltérések miatt.

YZF-R1M:

Ezt a modellt ÖHLINS elektronikus versenyfutóművel szerelték.

Berugózási csillapító erő és kirugózási csillapító erő

A berugózási és kirugózási csillapító erőket a MENU képernyőről lehet beállítani elektronikusan.

A beállításra vonatkozó információk, a 4-18 oldalon találhatóak, az ERS részben.

Rugóelőfeszítés

A rugóelőfeszítést manuálisan lehet beállítani.

ECA10102

MEGJEGYZÉS

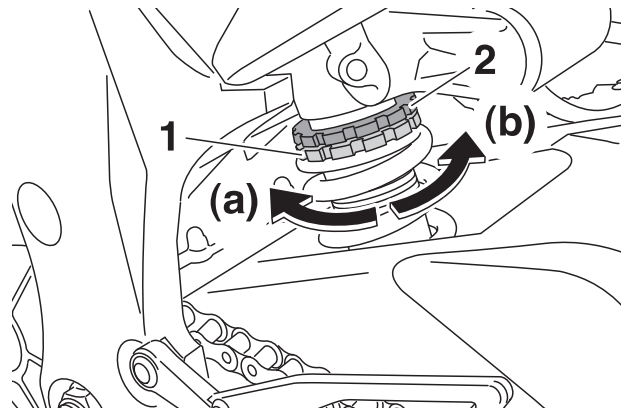
A szerkezet sérüléseinek elkerülése érdekében soha ne állítsa túl a maximum és minimum beállításokon.

1. Lazítsa meg a kontraanyát.
2. A rugóelőfeszítés növelése, így a

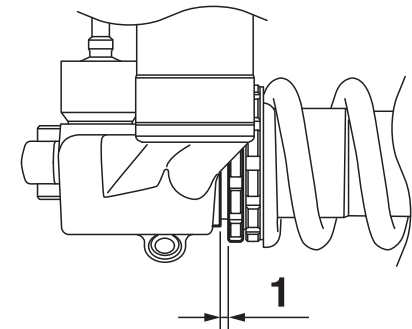
futómű keményítése érdekében, forgassa az állítócsavart az (a) irányba. A rugóelőfeszítés csökkentése, így a futómű lágyítása érdekében, pedig a (b) irányba.

A rugóelőfeszítés az "A" távolságtól függ. Minél nagyobb az "A" távolság, annál nagyobb a rugóelőfeszítés, és minél kisebb az "A" távolság, annál kisebb a rugóelőfeszítés.

- A beállításhoz használja a szerszámkészletben mellékelt speciális kulcsot.



1. Rugóelőfeszítés állító gyűrű
2. Kontraanya



1. "A" távolság

Rugóelőfeszítés beállítás:

Minimum (lágy):

"A" távolság = 0 mm (0.00 in)

Alap:

"A" távolság = 4 mm (0.16 in)

Maximum (kemény):

"A" távolság = 9 mm (0.35 in)

3. Húzza meg a kontraanyát a megadott nyomatékkal.

MEGJEGYZÉS: Húzza rá a kontraanyát az állítógyűrűre és húzza meg a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Kontraanya:

25 Nm (2.5 m·kgf, 18 ft·lbf)

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

EXUP rendszer

EAU67050

Ezt a modellt felszerelték, a Yamaha EXUP (Kipufogó teljesítményszелеp) rendszerével. Ez a rendszer növeli a motor teljesítményét, egy, a kipufogóban elhelyezett szelep segítségével, mely a kipufogógáz áramlását szabályozza..

ECA15611

MEGJEGYZÉS

Az EXUP rendszert beállították és tesztelték a Yamaha gyárban. Ezeknek a beállításoknak a szakszerűtlen megváltoztatása esetén a motor teljesítménye kevesebb lesz és a motor meg is sérülhet.

Oldaltámasz

EAU15306

Az oldaltámasz a váz bal oldalán található. Hajtsa ki, vagy fel a lábával, miközben függőlegesen tartja a járművet.

TANÁCSOK

A beépített oldaltámasz kapcsoló a gyújtásmegszakító rendszer része, amely bizonyos feltételek mellett megszakítja a gyújtást. (A gyújtásmegszakító rendszer leírása a következő részben található.)

EWA10242

VIGYÁZAT

A járművel nem szabad motorozni lehajtott oldaltámasszal, vagy, ha az oldaltámaszt nem lehet megfelelően felhajtani (vagy nem marad felhajtva), különben az leírhatja a vezetőt, ami az irányítás elvesztéséhez vezethet. A Yamaha gyújtásmegszakító rendszerét arra tervezték, hogy segítse a vezetőt abban, hogy elindulás előtt ne felejtse el felhajtani az oldaltámaszt. Ezért időnként ellenőrizze a rendszert és,

ha nem működik megfelelően, vigye el a járművet egy Yamaha szervizbe.

EAU44893

Gyújtásmegszakító rendszer

A gyújtásmegszakító rendszer (ami az oldaltámasz, kuplung, és üreskapcsolókból áll) funkciói a következők.

- Megakadályozza a motor indítását, ha a sebességváltó valamelyik fokozatban van és az oldaltámasz fel van hajtva, de a kuplungkar nincs behúzva.
- Megakadályozza a motor indítását, ha a sebességváltó valamelyik fokozatban van és a kuplungkar be van húzva, de az oldaltámasz nincs felhajtva.
- Leállítja a járó motort, ha a váltó sebességben van és az oldaltámaszt kihajtják.

Időnként ellenőrizzé a gyújtásmegszakító rendszer működését a következők szerint.

MŰSZEREK ÉS KEZELŐSZERVEK FUNKCIÓI

Elzárt motornál:

1. Hajtsa ki az oldaltámaszt.
2. A motorleállító/indítógombot állítsa üzemi helyzetbe “○”.
3. Kapcsolja fel a gyújtáskapcsolót.
4. Tegye a váltót üresbe.
5. A gomb “⊗” oldalát megnyomva indítózzon.

Beindul a motor?

IGEN NEM

Járó motornál:

6. Hajtsa fel az oldaltámaszt.
7. Tartsa behúzva a kuplungkart.
8. Kapcsoljon sebességbe.
9. Hajtsa ki az oldaltámaszt.

A motor leáll?

IGEN NEM

Miután a motor leállt:

10. Hajtsa fel az oldaltámaszt.
11. Tartsa behúzva a kuplungkart.
12. A gomb “⊗” oldalát megnyomva indítózzon.

Beindul a motor?

IGEN NEM

A rendszer rendben. **Lehet motorozni.**



VIGYÁZAT

Ha bármilyen hibát észlel, ellenőriztesse a rendszert elindulás előtt.

Az üreskapcsoló nem működik megfelelően.
A motorkerékpárral nem szabad elindulni, amíg nem ellenőriztette egy Yamaha szervizben

Az oldaltámaszkapcsoló nem működik megfelelően.
A motorkerékpárral nem szabad elindulni, amíg nem ellenőriztette egy Yamaha szervizben

A kuplungkapcsoló nem működik megfelelően.
A motorkerékpárral nem szabad elindulni, amíg nem ellenőriztette egy Yamaha szervizben

Kiegészítő DC csatlakozó

EAU59950

EWA12532

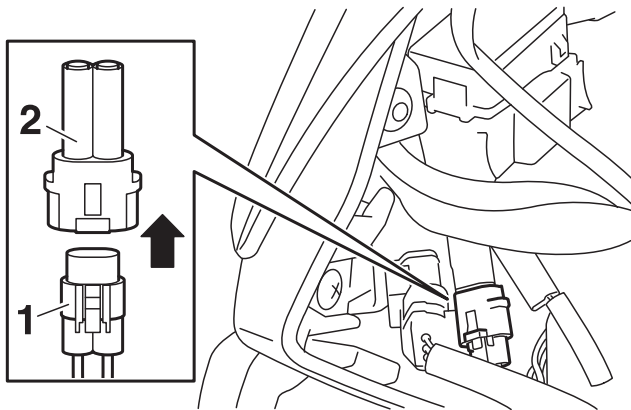
! VIGYÁZAT

Az áramütés és rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a kiegészítő csatlakozó kupakja legyen a csatlakozón, ha nincs használatban.

ECA20090

MEGJEGYZÉS

A DC csatlakozóhoz csatlakoztatott kiegészítőt ne használja álló motor mellett és a terhelése ne legyen nagyobb 24 W (2 A)-nél, különben a biztosíték kiéghet, vagy az akkumulátor lemerülhet.



1. Kiegészítő DC csatlakozó
2. Kiegészítő DC csatlakozó kupak

Ezt a járművet ellátták egy kiegészítő DC csatlakozóval.

Egy 12-V-os kiegészítő használható a csatlakozóról a gyújtáskapcsoló "ON" helyzetében, járó motor mellett.

A BIZTONSÁGÁÉRT – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

EAU15598

Minden használat előtt ellenőrizze járművét, hogy meggyőződhessen biztonságos működéséről. Mindig kövesse az ellenőrzési és karbantartási leírásokat a kezelési útmutatóban.

EWA11152

VIGYÁZAT

Ha elmulasztja a megfelelő ellenőrzést és karbantartást, az növeli a lehetőségét egy balesetnek, vagy egy meghibásodásnak. Ne használja a járművet, ha bármi hibát észlel. Ha a hiba nem elhárítható a kezelési útmutatóban leírtak szerint, keressen fel egy Yamaha szervizt.

4

A jármű használata előtt ellenőrizze a következőket:

ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS	OLDAL
Üzemanyag	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a benzinszintet a tankban.• Tankoljon, ha szükséges.• Ellenőrizze a benzincsővek szivárgását.• Ellenőrizze a tank levegőző/túlfolyócsöveket, nincsenek-e eldugulva, elrepedve, vagy megsérülve és ellenőrizze a csatlakozásaikat.	4-33 , 4-35
Motorolaj	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze az olajszerintet a motorban.• Ha szükséges, töltsön utána a megfelelő szintig.• Ellenőrizze az olajszivárgást.	7-12
Hűtőfolyadék	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a tágulási tartályban.• Ha szükséges, töltsön utána hűtőfolyadékot a megfelelő szintig.• Ellenőrizze a hűtőrendszer szivárgását.	7-14
Első fék	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működését.• Ha puha, szivacsos, légtelenítessen egy Yamaha szervizben.• Ellenőrizze a fékbetétek kopását.• Cserélje ki, ha szükséges.• Ellenőrizze a fékfolyadékszintet a tartályban.• Ha szükséges, töltsön utána fékfolyadékot a megfelelő szintig.• Ellenőrizze a szivárgást.	7-23 , 7-24

A BIZTONSÁGÁÉRT – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS	OLDAL
Hátsó fék	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a működését. • Ha puha, szivacsos, légteleníttessen egy Yamaha szervizben. • Ellenőrizze a fékbetétek kopását. • Cserélje ki, ha szükséges. • Ellenőrizze a fékfolyadékszintet a tartályban. • Ha szükséges, töltsön utána fékfolyadékot a megfelelő szintig. • Ellenőrizze a szivárgást. 	7-23, 7-24
Kuplung	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a működését. • Kenje meg a bowdent, ha szükséges. • Ellenőrizze a kar holtjátékát. • Állítsa be, ha szükséges. 	7-22
Gázmarkolat	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az egyenletes működést. • Ellenőrizze a holtjátékot. • Ha szükséges, állíttassa be a holtjátékot és zsíroztassa meg a bowdeneket és a markolatot egy Yamaha szervizben. 	7-18, 7-28
Bowdenek	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az egyenletes működést. • Kenje meg, ha szükséges. 	7-27
Meghajtólánc	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a láncfeszességet. • Állítsa be, ha szükséges. • Ellenőrizze a lánc állapotát. • Kenje meg, ha szükséges. 	7-25, 7-27
Kerekek és gumibroncsok	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a sérüléseket. • Ellenőrizze a gumibroncsok állapotát és profilmélységét. • Ellenőrizze a guminyomást. • Állítsa be, ha szükséges. 	7-18, 7-21
Fék és váltó pedálok	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az egyenletes működést. • Kenje meg a pedálok tengelyeit, ha szükséges. 	7-28
Fék és kuplung karok	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az egyenletes működést. • Kenje meg a karok tengelyeit, ha szükséges. 	7-29
Oldaltámasz	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az egyenletes működést. • Kenje meg a tengelyt, ha szükséges. 	7-29
A váz rögzítőelemei	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az összes csavar meg van-e húzva megfelelően. • Húzza meg, ha szükséges. 	—

A BIZTONSÁGÁÉRT – HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS	OLDAL
Légbeömlő	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy a légbeömlő csatorna nincs-e eltömődve.• Távolítson el minden idegen anyagot a belépőnyílásról.	—
Műszerek, világítás és kapcsolók	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a működést.• Javítsa ki, ha szükséges.	—
Oldaltámaszkapcsoló	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a gyújtásmegszakító rendszer működését.• Ha a rendszer nem működik, keressen fel egy Yamaha szervizt.	4-45

Olvassa el a kezelési útmutatót és ismerje meg a kezelőszervek funkcióit. Ha valamit nem ért, keressen fel egy Yamaha márkakereskedőt.

EWA10272

VIGYÁZAT

Ha nem ismeri a kezelőszervek funkcióit, akkor elvesztheti az irányítást a jármű felett és balesetet, okozhat, vagy komolyan megsérülhet.

TANÁCSOK

Ezt a modellt felszerelték:

- egy inercia mérő egységgel (IMU) ami leállítja a motort, ha feldől. Ebben az esetben a többfunkciós műszerfal 30-as hibakódot jelez, de ez nem hiba. Fordítsa a gyújtáskapcsolót "OFF", majd "ON" helyzetbe a hibakód törléséhez. Ha ezt elmulasztja, a motor akkor sem indul, ha az indítómotor forgatja a főtengelyt.
- auto-stop rendszerrel. A motor automatikusan leáll, ha 20 perc-nél tovább járatják alapjáraton. Ha a motor leállt, egyszerűen csak nyomja meg az indítógombot, a motor újrandításához.

A motor beindítása

A gyújtásmegszakító rendszer csak a következő feltételekkel engedi a motor indítását:

- A váltó üres fokozati helyzetben van.
 - A váltó valamelyik sebességben van, a kuplungkar behúzva, az oldaltámasz pedig felhajtva. Lásd részletesebben a 4-46 oldalon.
1. Fordítsa a kulcsot "ON" helyzetbe és ellenőrizze, hogy a motoreállítógomb "○" helyzetben van. A következő visszajelző és figyelmeztető lámpák kigyulladnak, majd néhány másodperc múlva kialszanak.
 - Benzinszint figyelmeztető
 - Kapcsolás figyelmeztető
 - Motor és rendszerhiba figyelmeztető
 - Stabilitás vezérlés visszajelző
 - Indításgátló visszajelző

Az ABS figyelmeztető lámpa felgyullad, ha a gyújtást ráadja, és elalszik, ha a jármű elérte a 10 km/h sebességet.

HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK

EAU67080

Az olajnyomás és hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa felgyullad, majd elalszik egy kis időre, majd égve marad a motor beindításáig.

ECA22510

MEGJEGYZÉS

Ha egy figyelmeztető, vagy visszajelző lámpa nem az itt leírtak szerint működik, akkor olvassa el a 4-6 oldalt a megfelelő lámpa áramkörének ellenőrzéséhez.

6

2. Kapcsolja a váltót üres helyzetbe. Az üres fokozat visszajelző lámpának ki kell gyulladnia. Ha nem gyullad ki, keressen fel egy Yamaha szervizt.
3. Indítsa be a motort az indítógombbal.
Ha a motor nem indul be 5 másodperc indítózás alatt, engedje el a gombot 10 másodpercre, hogy az akkumulátor regenerálódhasson.

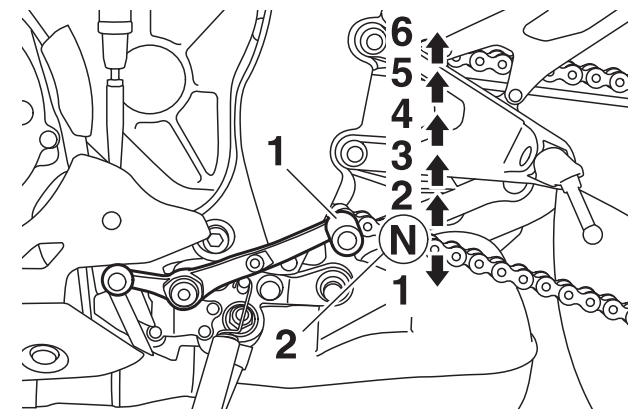
ECA11043

MEGJEGYZÉS

A hosszabb motor élettartam

elérése érdekében ne gyorsítson erősen hideg motorral!

Váltás



1. Váltópedál
2. Üres fokozat

A váltás lehetővé teszi a vezetőnek, hogy megfelelően gazdálkodhasson a motor teljesítményével elindulásakor, gyorsításakor, hegymenetben, stb. A váltófokozatok elhelyezkedése az ábrán látható.

TANÁCSOK

Ha gyors váltásokra van szükség, akkor kapcsolja be a gyorsváltó rendszert. A rendszer leírását lásd a 4-17 oldalon.

ECA22520

MEGJEGYZÉS

- Még a váltó üres fokozatában

HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK

se guruljon álló motor mellett hosszabb ideig és ne vontassa a motorkerékpárt nagyobb távolságokra. A váltó csak akkor kap megfelelő kenést, ha jár a motor. A nem megfelelő kenés miatt a váltó tönkremehet.

- **Sebességváltáshoz mindig használja a kuplungot, kivéve felkapcsoláskor, ha be van kapcsolva a QSS rendszer, hogy elkerülje a motor, a váltó és az erőátvitel alkatrészeinek sérüléseit. Ezeket az alkatrészeket nem úgy tervezték, hogy ellenálljanak az erőltetett váltások okozta ütéseknek.**

EAU16682

Elindulás és gyorsítás

1. Húzza be a kuplungkart.
2. Kapcsolja a váltót első fokozatba. Az üres fokozat visszajelző lámpa kialszik.
3. Adjon fokozatosan gázt és ezzel egyidőben lassan engedje ki a kuplungkart.
4. A táblázatban megadott kapcsolási pontoknál engedje vissza a gázt és ezzel egyidőben, gyorsan húzza be a kuplungkart.

lási pontoknál engedje vissza a gázt és ezzel egyidőben, gyorsan húzza be a kuplungkart.

5. Kapcsolja a váltót kettesbe. (Ügyeljen rá, hogy ne üresbe kapcsoljon.)
6. Forgassa el kissé a gázmarkolatot és fokozatosan engedje ki a kuplungkart.
7. A következő fokozatoknál, tegye ugyanezt..

TANÁCSOK

Normál körülmények között, váltson a táblázatban megadott sebességértékeknél.

EAU16701

Lassítás

1. Mindkét féket használva lassítsa le a motorkerékpárt.
2. Ha a motorkerékpár elérte a 25 km/h sebességet, kapcsolja a váltót egyesbe. Ha a motor már majdnem leáll, vagy egyenetlenül jár, húzza be a kuplungot és állítsa meg a járművet a fékekkel.
3. Mielőtt a motorkerékpár teljesen megáll, kapcsolja a váltót üresbe.

Az üres fokozat visszajelző lámpa, ilyenkor felgyullad.

EAU58280

Ajánlott kapcsolási pontok

A gyorsításkor és lasításkor ajánlott kapcsolási pontok a következők:

Felkapcsolás:

1. → 2.: 20 km/h (12 mi/h)
2. → 3.: 30 km/h (19 mi/h)
3. → 4.: 40 km/h (25 mi/h)
4. → 5.: 50 km/h (31 mi/h)
5. → 6.: 60 km/h (37 mi/h)

Visszaváltás:

6. → 5.: 45 km/h (28 mi/h)
5. → 4.: 35 km/h (22 mi/h)
4. → 3.: 25 km/h (16 mi/h)

HASZNÁLAT ÉS FONTOS MOTOROZÁSI TANÁCSOK

6

Tanácsok az üzemanyagfogyasztás csökkentésére

Az üzemanyagfogyasztás nagymértékben függ a vezetési stílustól. A fogyasztás csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Gyorsan kapcsoljon fel és kerülje gyorsításkor a magas fordulatszámokat.
- Ne pörgesse fel a motort visszaváltáskor és kerülje a magas fordulatszámokat terhelés nélkül.
- Állítsa le a motort ahelyett, hogy hosszasan járatná alapjáraton (pl. dugóban, lámpánál, vagy vasúti átkelőhelyeken).

EAU16811

Bejáratás

A motorja életének legfontosabb időszaka a 0 és 1600 km megtétele között eltelt idő. Ezért olvassa el figyelmesen a következőket.

Mivel a motor teljesen új, ne terhelje meg az első 1600 km megtétele alatt. A motor különböző alkatrészei ilyenkor kopnak össze, érik el a megfelelő tűrésű hézagokat. Ezalatt az időszak alatt kerülni kell a teljes gázzal történő üzemet és más olyan használatot, ami a motor túlmelegedéséhez vezethet.

EAU16842

üzemet.

1600 km (1000 mi) and beyond

A motorkerékpár használható normálisan.

ECA10311

MEGJEGYZÉS

- **Tartsa a motor fordulatszámát a fordulatszám mérő vörös tartományán kívül.**
- **Ha bármilyen hibát észlelne a bejáratás alatt, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a járművet.**

TANÁCSOK

A bejáratás alatt, vagy később, a kipufogócső elszíneződhet a magas hőmérséklettől, de ez nem számít hibának.

EAU17085

0–1000 km (0–600 mi)

Kerülje a 7000 1/min fordulatszám feletti üzemet. **MEGJEGYZÉS: 1000 km után a motorolajat és az olajsűrőt le kell cserélni.**^[ECA10303]

1000–1600 km (600–1000 mi)

Kerülje a 8400 1/min fordulatszám feletti

EAU17214

Parkolás

Parkoláskor állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból.

EWA10312

VIGYÁZAT

- Mivel a motor és a kipufogó nagyon átforrósodhat, parkoljon olyan helyen, ahol a gyalogosok és a gyerekek nem érhetik el és nem égethetik meg magukat.
 - Ne parkoljon lejtőn, vagy puha talajon, mert a motorkerékpár feldőlhet, a benzin kiszivároghat és tüzet okozhat.
 - Ne parkoljon fű, vagy más gyúlékony anyagok közelébe, amelyek tüzet foghatnak.
-

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU17245

EWA15123

EAU17303

6

Az időszakos karbantartás, beállítás és kenés segítenek a lehető legbiztonságosabb és leggazdaságosabb állapotban tartani a motorkerékpárt. A biztonság elérése a tulajdonos/vezető kötelessége. A járművizsgálat, beállítás és kenés legfontosabb részei a következő oldalakon találhatók.

A karbantartási táblázatban megadott időközök általános iránymutatónak tekintendők átlagos használat mellett. Mindazonáltal az időjárástól, terepviszonyoktól, földrajzi elhelyezkedéstől és a vezetési stílustól függően ezek az időközök lerövidíthetők.

EWA10322

VIGYÁZAT

A megfelelő karbantartás elmulasztása, vagy a karbantartási munkálatok nem megfelelő elvégzése növeli a sérülés, vagy halál kockázatát javítás, vagy a motorkerékpár használata közben. Ha nem járatos ilyen munkálatok elvégzésében, keressen fel egy Yamaha szervizt.

VIGYÁZAT

Karbantartás közben állítsa le a motort, hacsak nem járó motor mellett kell végezni a vizsgálatot.

- **Egy járó motornak mozgó alkatrészei vannak, melyek becsíphetik testrészeit, ruházatát, vannak elektromos alkatrészei, melyek áramütést, vagy tüzet okozhatnak.**
- **A javítás alatti motorjáratás szem és égési sérülést, tüzet, vagy - valószínűleg halálos - szénmonoxid mérgezést okozhat. A szénmonoxidról bővebben az 1-3 oldalon olvashat.**

EWA15461

VIGYÁZAT

A féktárcsák, fékmunkahengerek, féktárcsák és fékcsövek felforrósodhatnak a használatból. Az égési sérülések elkerülése érdekében hagyja ezeket lehűlni, mielőtt hozzájuk érne.

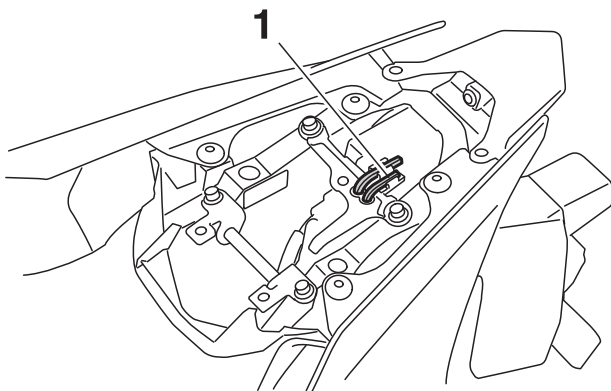
A károsanyagkibocsátás csökkentő rendszerek nem csak a levegő tisztaságáért felelősek, hanem a motor létfontosságú elemei a jobb teljesítményhez és megfelelő működéshez. A következő karbantartási táblázatban az emissziócsökkentő rendszerekkel összefüggő munkálatok külön szerepelnek. Ezek a munkálatok speciális adatokat, szakértelmet és szerszámokat igényelnek. Az emissziócsökkentő rendszerek karbantartását, alkatrészeik cseréjét, vagy javítását képzett szerelők végezhetik el. A Yamaha szervizekben megvannak a feltételei ezen munkálatok elvégzésének.

EAU67090

Szerszámkészlet

A szerszámkészletet a járműtől külön kell tartani. Az utasülés alatt, azonban van két imbuszkulcs. (Lásd 4-36 oldal.)

számai, vagy tapasztalata, keressen fel egy Yamaha szervizt.



1. Imbuszkulcs

A kezelési útmutatóban található leírások és a szerszámkészlet segítségével elvégezhetők a megelőző karbantartási munkálatok és kisebb javítások nagy része. Ezen kívül néhány munkálat megfelelő elvégzéséhez más szerszámokra is szükség van, pl. nyomatékkulcsra.

TANÁCSOK

Ha nincsenek meg a megfelelő szer-

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU46862

TANÁCSOK

- Az éves átvizsgálásokat évente el kell végezni, kivéve, ha abban az évben már végeztek km alapú átvizsgálást.
- 50000 km-től ismételve az időközöket 10000 km-től.
- A csillaggal jelzett munkálatokhoz célszerszámokra, speciális adatokra és szakértelemre van szükség, ezeket végeztesse Yamaha szervizben.

EAU46911

Az emissziócsökkentő rendszerek időszakos karbantartási táblázata

NO.	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
1	* Benzincsővek	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a benzincsővek repedéseit, sérüléseit. 		√	√	√	√	√
2	* Gyújtógyertyák	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze az állapotát. • Tisztítsa meg, állítsa be a hézagot. 		√		√		
		<ul style="list-style-type: none"> • Cserélje ki. 			√		√	
3	* Szelepek	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a szelephézagokat. • Állítsa be. 	40000 km-enként					
4	* Benzinbefecskendő rendszer	<ul style="list-style-type: none"> • Szinkronizálja. 	√	√	√	√	√	√
5	* Kipufogó rendszer	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a bilincseit, csavarjait. 	√	√	√	√	√	
6	* Légbevezető rendszer	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a légelzáró szelepet, a rezgőszelepet és a csöveket, nem sérültek-e. • Cserélje ki, ha sérültek. 		√	√	√	√	√

7

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU1770M

Általános karbantartási és kenési táblázat

NO.	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
1	* Légszűrőbetét	• Cserélje ki.					√	
2	Kuplung	• Ellenőrizze a működését. • Állítsa be.	√	√	√	√	√	
3	* Első fék	• Ellenőrizze a működését, a folyadékszintet és a szivárgást. • Cserélje ki a fékbetéteket.	√	√	√	√	√	√
			Ha elérték a kopási határt					
4	* Hátsó fék	• Ellenőrizze a működését, a folyadékszintet és a szivárgást. • Cserélje ki a fékbetéteket.	√	√	√	√	√	√
			Ha elérték a kopási határt					
5	* Fékcsövek	• Ellenőrizze a repedéseket. • Ellenőrizze a csövek vezetését, bilincseit. • Cserélje ki.		√	√	√	√	√
			4 évente					
6	* Fékfolyadék	• Cserélje ki.	2 évente					
7	* Kerekek	• Ellenőrizze az ütését, sérüléseit.		√	√	√	√	
8	* Gumiabroncsok	• Ellenőrizze a profilmélységet, sérüléseit. • Cserélje le, ha szükséges. • Ellenőrizze a guminyomást. • Állítsa be, ha szükséges.		√	√	√	√	√
9	* Kerékcsapágyak	• Ellenőrizze a csapágyak lógását és sérüléseit.		√	√	√	√	
10	* Lengővilla	• Ellenőrizze a működést és a lógást. • Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral.		√	√	√	√	
			50000 km-enként					

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

NO.	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
11	Meghajtólánc	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a feszességet, beállítást és az állapotát. Állítsa be és kenje meg alaposan speciális, O-gyűrűs láncokhoz való láncspray-vel. 	800 km-enként, mosás és esőben, vagy nedves környezetben való motorozás után					
12	* Kormánycsapágók	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a csapágók holtjátékát és a kormányműködést Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral. 	√	√	√	√	√	
13	* Kormányhengés-csillapító	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a működését és az olajszivárgást. 		√	√	√	√	
14	* Váz rögzítőelemei	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az összes csavar meg van-e húzva. 		√	√	√	√	√
15	Fékkar tengelye	<ul style="list-style-type: none"> Kenje meg szilikonos zsírral. 		√	√	√	√	√
16	Fékpédál tengelye	<ul style="list-style-type: none"> Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral. 		√	√	√	√	√
17	Kuplungkar tengelye	<ul style="list-style-type: none"> Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral. 		√	√	√	√	√
18	Váltópédál tengelye	<ul style="list-style-type: none"> Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral. 		√	√	√	√	√
19	Oldaltámasz	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a működését. Kenje meg lítium-szappan bázisú zsírral. 		√	√	√	√	√
20	* Oldaltámasz kapcsoló	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a működését. 	√	√	√	√	√	√
21	* Első villa	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a működést és a szivárgást. 		√	√	√	√	
22	* Hátsó lengéscsillapító	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a működést és a szivárgást. 		√	√	√	√	

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

NO.	ALKATRÉSZ	ELLENŐRZÉS, MUNKÁLATOK	KM ÓRA ÁLLÁS					ÉVES ÁTVIZSGÁLÁS
			1000 km (600 mi)	10000 km (6000 mi)	20000 km (12000 mi)	30000 km (18000 mi)	40000 km (24000 mi)	
23	* Hátsó felfüggesztés áttételi kar és összekötő kar tengelyei	• Ellenőrizze a működést.		√	√	√	√	
24	Motorolaj	• Cserélje le. • Ellenőrizze az olajsintet és a szivárgást.	√	√	√	√	√	√
25	Motorolaj szűrő	• Cserélje ki.	√		√		√	
26	* Hűtőrendszer	• Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintet és a szivárgást.		√	√	√	√	√
		• Cserélje le a hűtőfolyadékot.	3 évente					
27	* EXUP rendszer	• Ellenőrizze a működését, a bowdeneket és a tárcsa helyzetét.	√		√		√	
28	* Első és hátsó féklámpakapcsoló	• Ellenőrizze a működést.	√	√	√	√	√	√
29	Mozgó alkatrészek és bowdenek	• Kenje meg.		√	√	√	√	√
30	* Gázmarkolat	• Ellenőrizze a működést. • Ellenőrizze a holtjátékot, állítsa be, ha szükséges. • Kenje meg a bowdent és markolatot.		√	√	√	√	√
31	* Lámpák és kapcsolók	• Ellenőrizze a működést. • Állítsa be a fényszórót.	√	√	√	√	√	√

TANÁCSOK

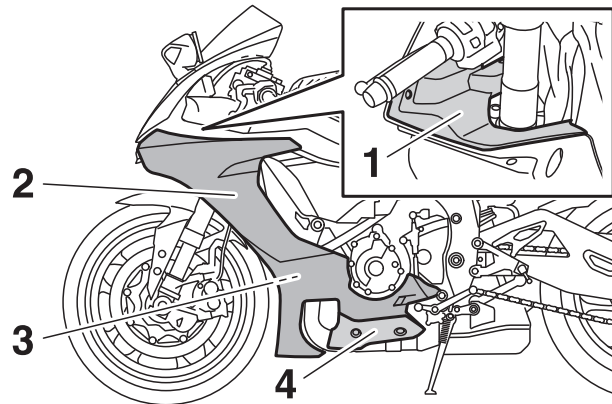
- Légszűrő
 - Ezt a modellt eldobható, olajjal átitatott papír légszűrő betéttel szerelték, mely nem tisztítható sűrített levegővel, mert az tönkretetheti.
 - A légszűrőt gyakrabban kell ellenőrizni és cserélni, ha nedves, poros környezetben használja a járművét.
- Hidraulikus fék
 - Rendszeresen ellenőrizze a féktartály folyadékszintjeit és töltsön utána, ha szükséges.
 - Kétévente cserélje le a főfékhengerek, féknyergek, belső alkatrészeit valamint a fékfolyadékokat.
 - Négyévente, vagy, ha repedezettek, sérültek, cserélje le a fékcsöveket.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

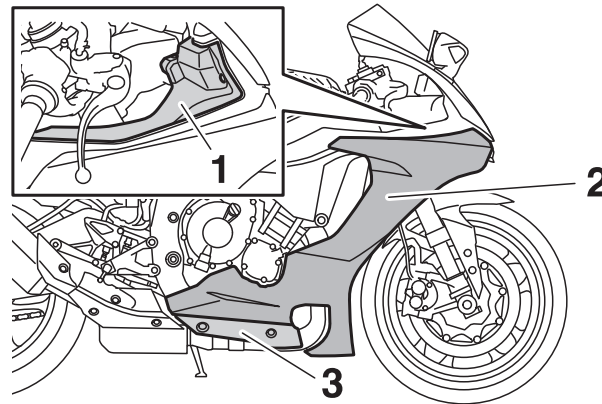
EAU18713

A burkolatok és panelek le és felszerelése

Az itt bemutatott burkolatokat és paneleket le kell szerelni bizonyos munkálatokhoz. Ha egy burkolatot, vagy panelt le, vagy vissza kell szerelni, nézze meg ezt a részt.



1. "A" panel
2. "A" burkolat
3. "C" burkolat
4. "B" panel



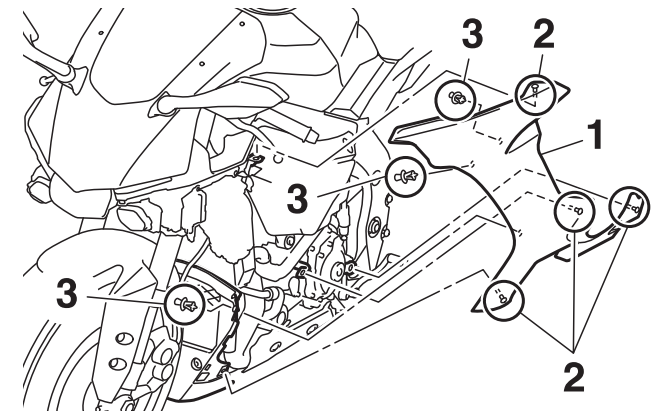
1. "C" panel
2. "B" burkolat
3. "D" panel

EAU66972

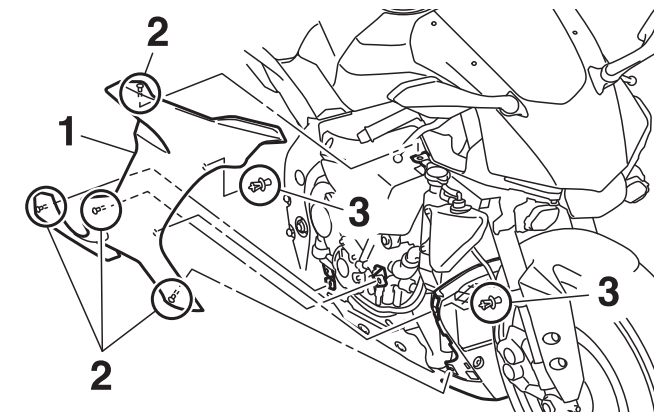
"A" és "B" burkolatok (YZF-R1)

A burkolat leszerelése

Távolítsa el a gyorsrögzítő csavarokat és a gyorsrögzítőket, majd vegye le a burkolatot.



1. "A" burkolat
2. Gyorsrögzítő csavar
3. Gyorsrögzítő



1. "B" burkolat
2. Gyorsrögzítő csavar
3. Gyorsrögzítő

A burkolat visszaszerelése

Illesze helyére a burkolatot, majd rög-

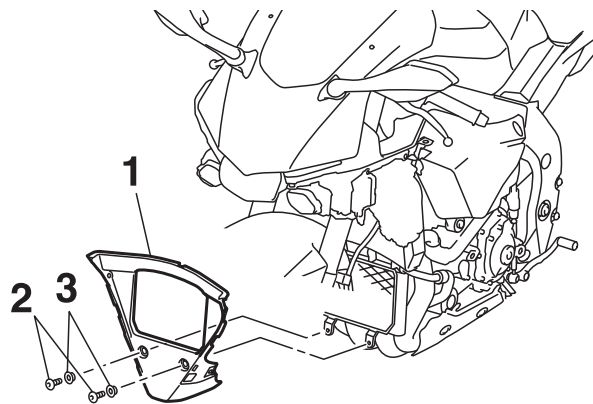
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

zítse a gyorsrögzítővel és a gyorsrögzítő csavarokkal.

”C” burkolat (YZF-R1)

A burkolat leszerelése

1. Szerelje le az “A” és “B” burkolatokat.
2. Távolítsa el a csavarokat és a távtartókat, majd vegye le a burkolatot.



1. ”C” burkolat
2. Csavar
3. Távtartó

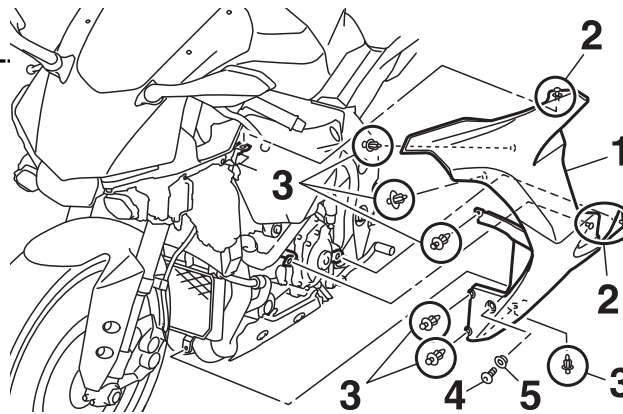
A burkolat visszaszerelése

1. Illessze a burkolatot a helyére, majd rögzítse a csavarokkal és távtartókkal.
2. Szerelje vissza az “A” és “B” burkolatokat.

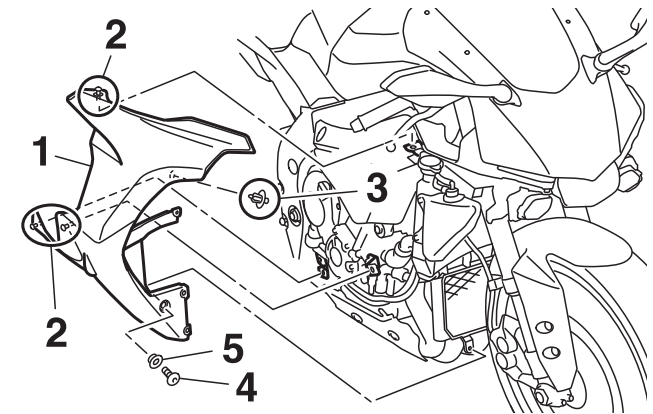
”A” és “B” burkolatok (YZF-R1M)

A burkolatok leszerelése

Távolítsa el a csavart, a távtartót, a gyorsrögzítőket és a gyorsrögzítő csavarokat, majd vegye le a burkolatot..



1. ”A” burkolat
2. Gyorsrögzítő csavar
3. Gyorsrögzítő
4. Csavar
5. Távtartó



1. ”B” burkolat
2. Gyorsrögzítő csavar
3. Gyorsrögzítő
4. Csavar
5. Távtartó

A burkolat visszaszerelése

Illessze a burkolatot a helyére, majd rögzítse a távtartóval, csavarral, gyorsrögzítővel és a gyorsrögzítő csavarokkal.

EAU66980

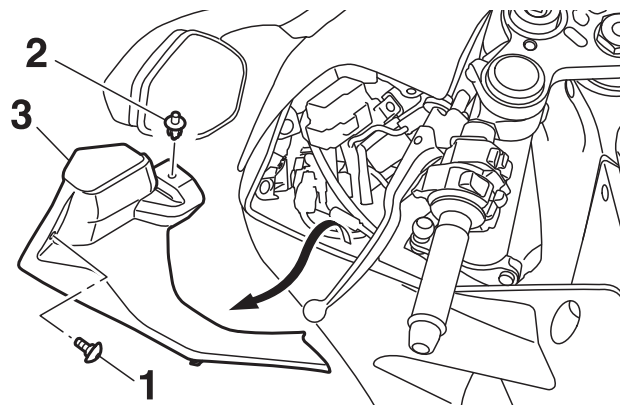
”A” és “C” panelek

A panel leszerelése

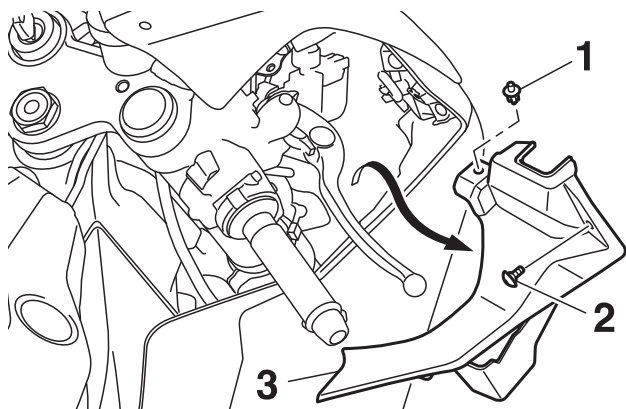
Távolítsa el a gyorsrögzítőt és a csavart,

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

majd vegye le a panelt.



1. Gyorsrögzítő
2. Csavar
3. "A" panel



1. Gyorsrögzítő
2. Csavar
3. "C" panel

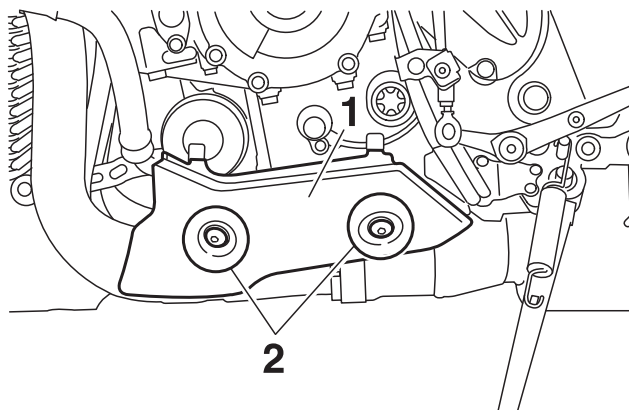
A panel visszaszerelése

Illessze a panelt a helyére, majd rögzítse a gyorsrögzítővel és a csavarral.

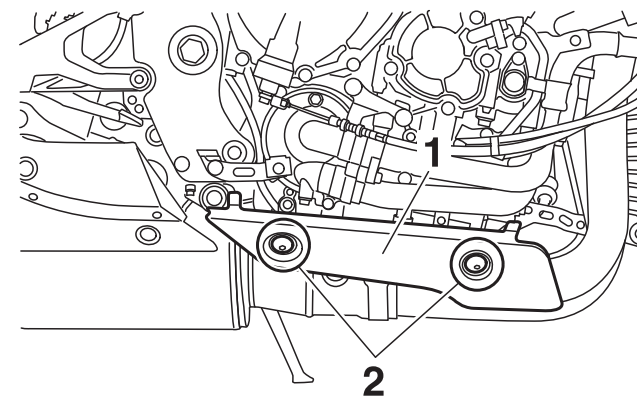
"B" és "D" panelek

A panel leszerelése

1. Szerelje le az "A" és "B" burkolatot. (Lásd 7-8 oldal.)
2. Csavarja ki a csavarokat, majd vegye le a panelt.



1. Csavar
2. "B" panel



1. Csavar
2. "C" panel

A panel visszaszerelése

Illessze a panelt a helyére, majd rögzítse a csavarokkal.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU67110

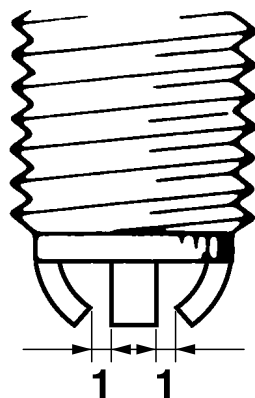
A gyújtógyertyák ellenőrzése

A gyújtógyertyák a motor fontos részei, melyeket időnként ellenőrizni kell, lehetőleg egy Yamaha szervizben. Mivel a magas hő és a lerakódások miatt a gyertyák erodálnak, ellenőrizni kell őket a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ezen kívül a gyertyák állapotából következtetni lehet a motor állapotára is.

A gyújtógyertyák központi elektródája körül lévő porcelán szigetelés színének középeztől világos barnáig terjedő színűnek kell lennie (normál üzemben használt motor esetén ez az ideális szín) és minden egy motorba szerelt gyertyának azonos színűnek kell lennie. Ha bármelyik gyertya színe eltér a többiétől, a motor nem működik megfelelően. Ne próbálja maga megállapítani a hibát. Ellenőriztesse a motorkerékpárt egy Yamaha szervizben. Ha egy gyújtógyertya erősen erodált, vagy sok rajta a korom, vagy más lerakódás, ki kell cserélni.

Előírt gyújtógyertya:
NGK/LMAR9E-J

A gyertya beszerelése előtt ellenőrizni kell a gyertyahézagot egy hézagmérővel és, ha szükséges, be kell állítani.



1. Gyertyahézag

Gyertyahézag:

0,6–0,7 mm (0.024–0.028 in)

Tisztítsa meg a gyertya tömítését, és a gyertyafurat körüli részt, majd töröljön le minden szennyeződést a menetek közül.

Meghúzási nyomaték:

Gyújtógyertya (új):

18 Nm (1.8 m·kgf, 13 ft·lbf)

Gyújtógyertya (ellenőrzés után):

13 Nm (1.3 m·kgf, 9.4 ft·lbf)

ECA10841

MEGJEGYZÉS

Ne használjon semmilyen szerszámot a gyertyapipa le és felszereléséhez, mert megsértheti a trafó csatlakozóját. A gyertyapipa leszerelése nem könnyű, mert a végén lévő gumi tömítés erősen tartja. eltávolításához csavargassa jobbra-balra, miközben húzza kifelé, visszaszereléskor pedig jobbra-balra csavargatva nyomja befelé.

EAU66532

Motorolaj és olajsűrő

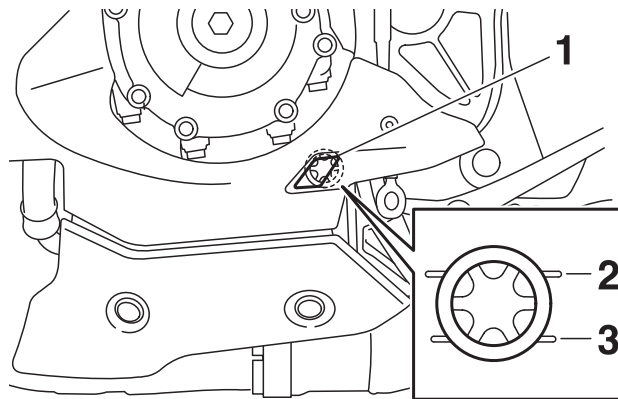
A motorolaj szintet minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ezen kívül az olajat és az olajsűrőt ki kell cserélni a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

Olajszint ellenőrzés

1. Állítsa a motorkerékpárt sík talajra és tartsa függőlegesen. Ha enyhén oldalra dől, a szintleolvasása nem lesz pontos.
2. Indítsa be a motort, melegítse néhány percig, majd állítsa le.
3. Várjon néhány percig, míg az olaj leülepszik, majd ellenőrizze a szintet a forgattyúház jobb alsó részén található szintellenőrző ablakon át.

TANÁCSOK

Az olajszintnek a minimum és maximum szintjelek között kell lennie.



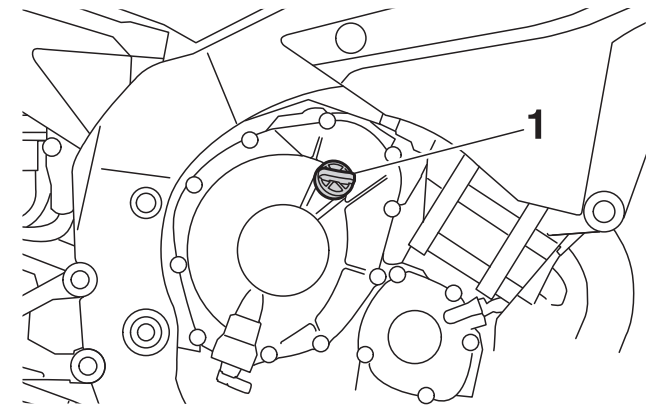
1. Motorolaj szintellenőrző ablak
2. Maximum szintjel
3. Minimum szintjel

4. Ha az olajszint a minimum jel alatt van, töltsön utána a megadott olajból a megfelelő szintig.

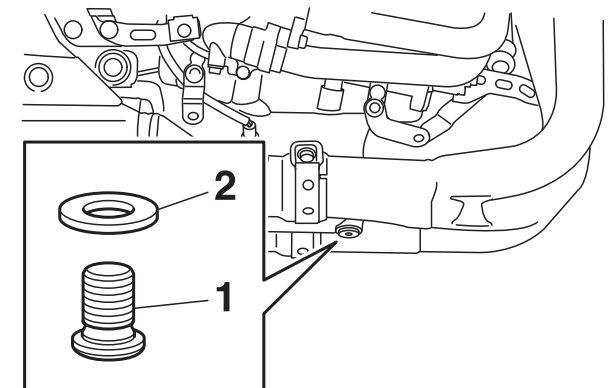
Motorolaj csere (olajsűrő cserével, vagy olajsűrő csere nélkül)

1. Szerelje le az "A" burkolatot és a "B" panelt. (Lásd 7-8 oldal.)
2. Indítsa be a motort, járassa néhány percig, majd állítsa le.
3. Helyezzen egy olajleeresztő tálcát az olajtartály alá a használt olaj számára.

4. Távolítsa el az olajbetöltő és olajleeresztő csavarokat, a tömitést, majd engedje le az olajat a motorból.



1. Motorolaj betöltő csavar



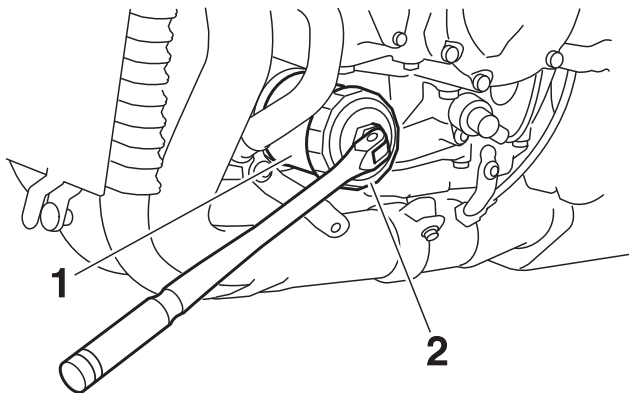
1. Motorolaj leeresztő csavar
2. Tömités

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

TANÁCSOK

Hagyja ki az 5-7 lépéseket, ha az olajsűrőt nem cseréli ki.

5. Csavarja le az olajsűrőt egy olajsűrő kulccsal.

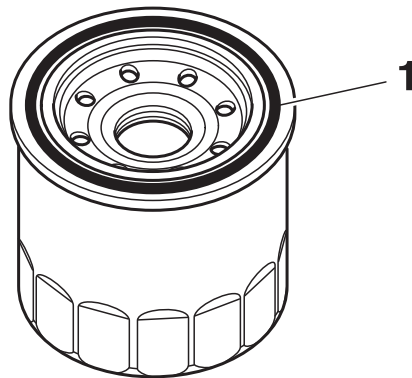


1. Olajsűrő
2. Olajsűrő kulcs

TANÁCSOK

A Yamaha szervizekben van olajsűrő kulcs.

6. Kenjen vékonyan motorolajat az új olajsűrő O-gyűrűjére.

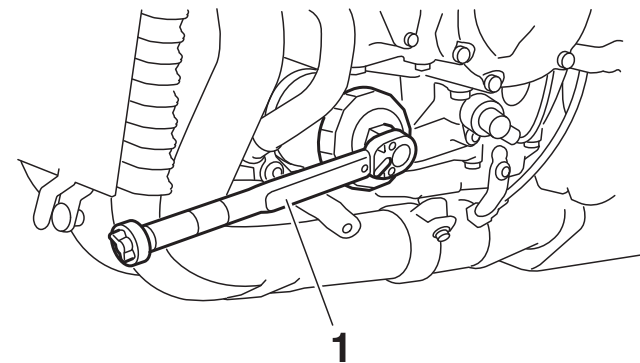


1. O-gyűrű

TANÁCSOK

Ellenőrizze, hogy az O-gyűrű felfekszik-e a helyére.

7. Csavarja fel az új olajsűrőt, majd húzza meg a megadott nyomatékkal.



1. Nyomatékkulcs

Meghúzási nyomaték:

Olajsűrő:
17 Nm (1.7 m·kgf, 12 ft·lbf)

8. Csavarja vissza az olajleeresztő csavart az új tömítéssel és húzza meg a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Olajleeresztő csavar
23 Nm (2.3 m·kgf, 17 ft·lbf)

9. Töltse fel a motort a megfelelő mennyiségű megadott motorolajjal, majd csavarja vissza az olajbetöltő csavart.

Ajánlott motorolaj:

Teljesen szintetikus SAE
10W-40, vagy 15W-50

Olajmennyiség:

Olajsűrű cseré nélkül:

3,90 L (4.12 US qt, 3.43 Imp.qt)

Olajsűrű cserével:

4,10 L (4.33 US qt, 3.61 Imp.qt)

TANÁCSOK

Miután a motor és a kipufogó lehűlt, törölje le az esetlegesen mellécsepent olajat az alkatrészekről.

ECA11621

MEGJEGYZÉS

- A kuplung csúszás elkerülése érdekében (mivel a motorolaj keni a kuplungot is) ne használjon kémiai adalékokat. Ne használjon CD jelzésű dízel olajokat, vagy a megadottnál magasabb besorolásút. Ne használjon "ENERGY CONSERVING II" jelű, vagy magasabb minőségű olajokat sem.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerülhessen idegen anyag a motorba.

10. Indítsa be a motort és hagyja

alapjáraton járni néhány percig, közben ellenőrizze, nincs-e szivárgás. Ha van, azonnal állítsa le a motort és keresse meg az okát.

TANÁCSOK

A motor beindítása után az olajnyomás és hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa elalszik, ha elegendő olaj van a forgattyúházban.

ECA22490

MEGJEGYZÉS

Ha az olajnyomás és hűtőfolyadék hőmérséklet figyelmeztető lámpa nem alszik el, illetve villog, megfelelő olajszint mellett, állítsa le a motort és ellenőriztesse a járművet egy Yamaha szervizben.

11. Állítsa le a motort, várjon néhány percig, míg az olaj leülepszik, majd ellenőrizze az olajszintet és töltsön utána, ha szükséges.
12. Szerelje vissza a burkolatot és a panelt.

Hűtőfolyadék

A hűtőfolyadék szintet minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ezen kívül a hűtőfolyadékot le kell cserélni a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

EAU66510

A hűtőfolyadék szint ellenőrzése

1. Állítsa a járművet sík talajra és tartsa függőlegesen.

TANÁCSOK

- A hűtőfolyadék szintet hideg motornál kell ellenőrizni, mert a szint változik a motor hőmérsékletétől függően.
- A szintellenőrzéskor ügyeljen rá, hogy a motorkerékpár függőlegesen álljon. Enyhe dőlés is pontatlan leolvasást eredményez.

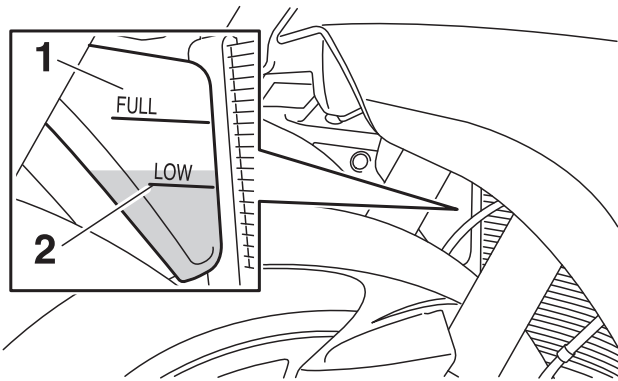
2. Ellenőrizze a folyadékszintet a tágulási tartályban.

TANÁCSOK

A hűtőfolyadék szintnek a minimum és maximum szintek között kell lennie.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

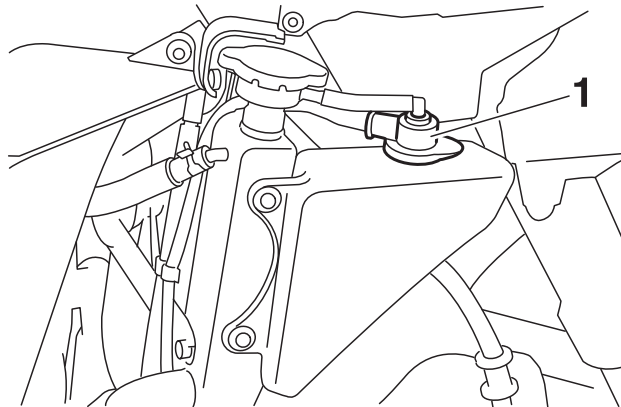
EAU66520



1. Maximum szintjel
2. Minimum szintjel

3. Ha a hűtőfolyadék a minimum szintjelen, vagy alatta van, szerelje le a "B" burkolatot (lásd 7-8 oldal).
4. Vegye le a tágulási tartály kupakját, Töltsön utána hűtőfolyadékot, a maximum szintig és tegye vissza a tágulási tartály kupakját. **VIGYÁZAT! Csak a tágulási tartály kupakját vegye le. Soha ne próbálja meg levenni a hűtősapkát, ha a motor forró. MEGJEGYZÉS: Ha nincs hűtőfolyadék, használhat desztillált vizet, vagy lágy csapvizet is. Ne használjon kemény, vagy sós vizet, mert az káros a mo-**

torra. Ha vizet használt, cserélje le hűtőfolyadékra, amilyen hamar csak lehet, különben a hűtőrendszernek nincs korrózió és fagyvédelme. Ha vizet adott a hűtőfolyadékhoz, ellenőriztesse a fagyállótartalmát minél hamarabb egy Yamaha szervizben, különben a hűtés nem lesz megfelelő.^[ECA10473]



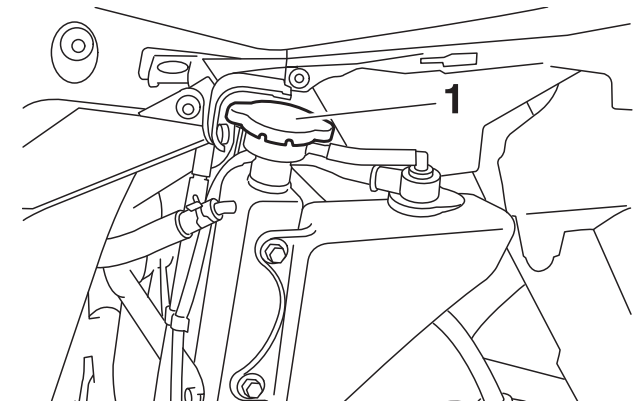
1. Tágulási tartály kupakja

Hűtőfolyadék tágulási tartály térfogat (maximum szintjelig):
0,25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

5. Szerelje vissza a burkolatot.

Hűtőfolyadék csere

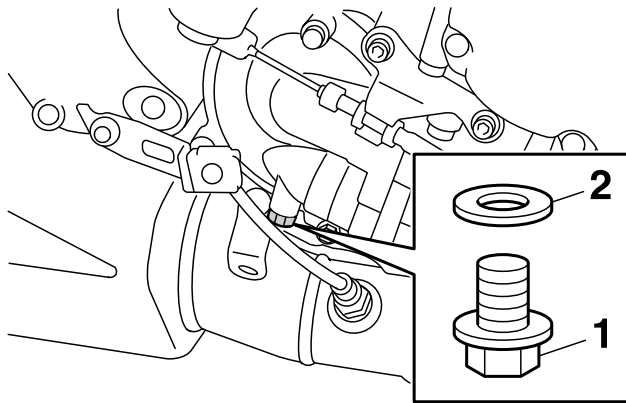
1. Állítsa a motorkerékpárt sík talajra és hagyja lehűlni, ha szükséges.
2. Szerelje le a "B" burkolatot és a "D" panelt. (Lásd 7-8 oldal.)
3. Helyezzen egy edényt a motor alá, a hűtőfolyadék számára.
4. Vegye le a hűtősapkát. **VIGYÁZAT! Soha ne vegye le a hűtősapkát, ha a motor forró.**



1. Hűtősapka

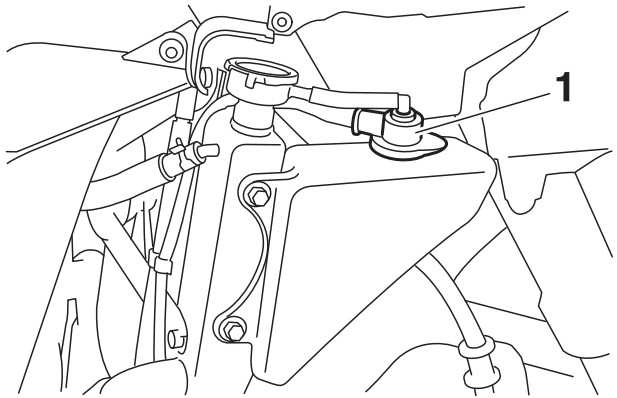
5. Csavarja ki a hűtőfolyadék leeresztő csavart és vegye ki az alátétét, és hagyja kifolyni a hűtőfolyadékot.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK



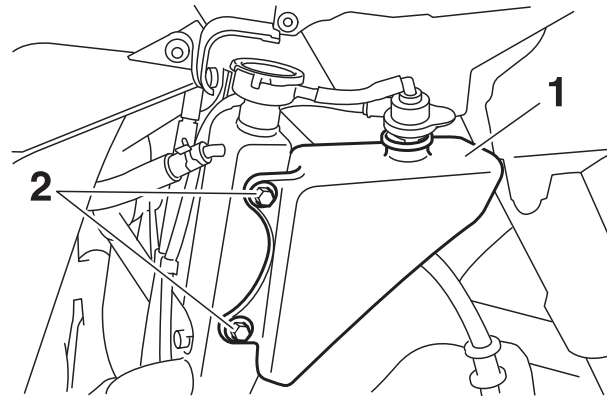
1. Hűtőfolyadék leeresztő csavar
2. Tömítés

6. Vegye le a tágulási tartály kupakját.



1. Tágulási tartály kupakja

7. Csvarja ki a csavarokat és szerelje le a tágulási tartályt, majd fordítsa fejjel lefelé és öntse ki belőle a hűtőfolyadékot.



1. Tágulási tartály
2. Csavar

8. A hűtőfolyadék leeresztése után, öblítse ki alaposan a hűtőrendszert, tiszta csapvízzel.

9. Szerelje vissza a tágulási tartályt a csavarokkal.

10. Csvarja vissza a leeresztő csavart egy új tömítéssel, majd húzza meg a megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Hűtőfolyadék leeresztő csavar:
10 Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

11. Töltse fel a hűtőt és a tágulási tartályt a megadott hűtőfolyadékkal.

Fagyálló/víz keverési arány:

1:1

Ajánlott fagyálló:

Csúcsminőségű, etilén-glikol fagyálló, korróziógátló adalékkal, alumínium motorokhoz.

Hűtőfolyadék mennyiség:

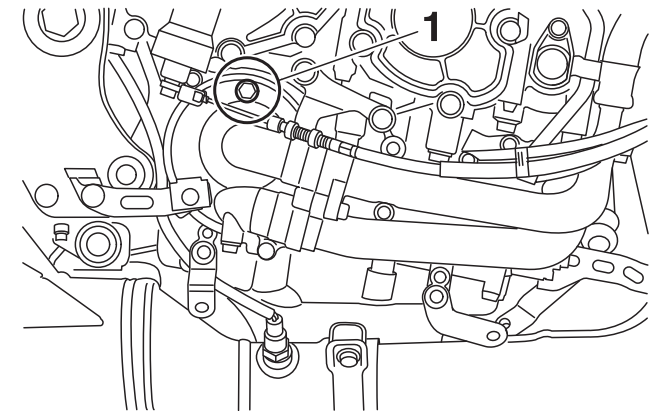
Hűtő (a csövekkel együtt):

2,25 L (2.38 US qt, 1.98 Imp.qt)

Tágulási tartály (a maximum szintjelig):

0,25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

12. Tegye vissza a tartály kupakját.
13. Lazítsa ki a légtelenítő csavart, hogy kiengedje a levegőt a vízpumpából.



1. Légtelenítő csavar

14. Ha már hűtőfolyadék kezd kiszivárogni, húzza meg a csavart a

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

megadott nyomatékkal.

Meghúzási nyomaték:

Légtelenítő csavar:
10 Nm (1.0 m·kgf, 7.2 ft·lbf)

15. Töltse tele a hűtőt a megadott hűtőfolyadékkal.
16. Tegye vissza a hűtősapkát.
17. Indítsa be a motort, hagyja járni néhány percig, majd állítsa le.
18. Csavarja le a hűtősapkát és ellenőrizze a szintet a hűtőben. Ha szükséges, töltse fel a hűtőt a tetejéig, majd tegye vissza a hűtősapkát.
19. Indítsa be a motort és ellenőrizze, nincs-e szivárgás. Ha a hűtőfolyadék szivárog, akkor keressen fel egy Yamaha szervizt.
20. Szerelje vissza a burkolatot és a panelt.

EAU36765

EAU44735

Légszűrő betét

A légszűrő betétet ki kell cserélni a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. A cseréhez keressen fel egy Yamaha szervizt.

Az alapjárat ellenőrzése

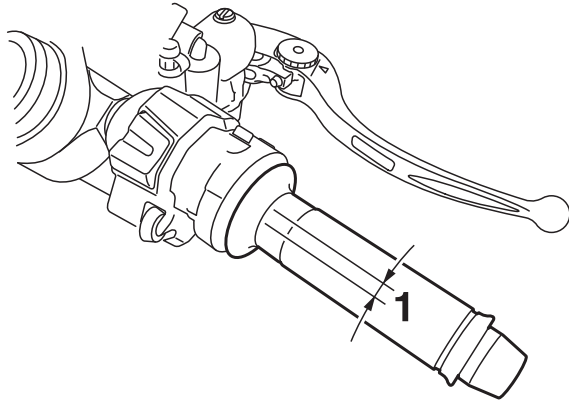
Ellenőrizze a motor alapjáratát, és, ha szükséges, állítsa be egy Yamaha szervizben.

Motor alapjárat:

1200–1400 1/min

EAU21385

A gázmarkolat holtjátékának ellenőrzése



1. Gázmarkolat holtjáték

A gázmarkolat holtjátékának 3,0–5,0 mm-nek kell lennie a markolat belső peremén mérve. Időnként ellenőrizze a gázmarkolat holtjátékát és, ha szükséges, állíttassa be egy Yamaha szervizben.

EAU21402

Szelephézag

A szelephézag a használat során változik, minek hatására romlik a benzin-levegő keverék minősége és a motor zajosabb is lehet. Ennek elkerülése érdekében a szelephézagokat be kell állíttatni egy Yamaha szervizben a karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

EAU2177A

Gumiabroncsok

A gumiabroncsokon keresztül érintkezik a jármű a talajjal. A biztonság ettől a viszonylag kis felülettől függ a különböző útviszonyok között. Ezért rendkívül fontos, hogy a gumiabroncsok mindig jó állapotban legyenek és a megfelelő időben kicseréltesse azokat megadott típusú új gumiabroncsra.

Guminyomás

A guminyomást minden elindulás előtt ellenőrizni kell, és be kell állítani szükség esetén.

EWA10504



Ha nem megfelelő guminyomással használja ezt a járművet, elvesztheti az irányítást, ami sérülést, vagy halált okozhat.

- A guminyomást hideg gumiabroncs mellett kell ellenőrizni (pl. mikor a gumik hőmérséklete megegyezik a környezeti hőmérséklettel).
- A guminyomást a sebesség és a vezető, az utas, a csomagok és az erre a modellre jóváhagyott

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

felszerelések összsúlyának figyelembevételével kell beállítani.

Guminyomás (hideg gumiabroncsoknál):

90 kg terhelésig:

Elöl:

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Hátul:

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

90 kg-tól maximális terhelésig:

Elöl:

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Hátul:

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

Nagysebességű motorozás:

Elöl:

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Hátul:

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

Maximális terhelés*:

188 kg (414 lb)

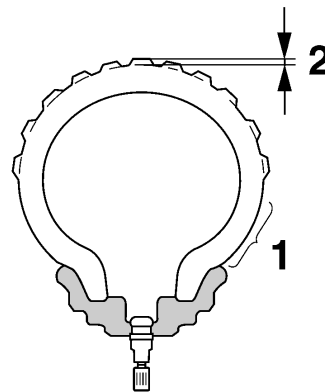
* A vezető, az utas, a csomagok és a felszerelések összsúlya

EWA10512

! VIGYÁZAT

Soha ne terhelje túl a járművet. Egy túlterhelt jármű használata balesetet okozhat.

A gumiabroncs vizsgálata



1. Oldalfal
2. Profilmélység

A gumiabroncsokat minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ha a profilmélység közepén eléri a kopási határt, ha szög, vagy üvegszilánk van a gumiban, vagy, ha az oldalfal repedezett, azonnal cseréltesse le egy Yamaha szervizben.

Minimális profilmélység (elöl és hátul):

1,6 mm (0.06 in)

TANÁCSOK

A minimális megengedett profilmélység országonként változhat. Mindig a helyi szabályokat vegye figyelembe.

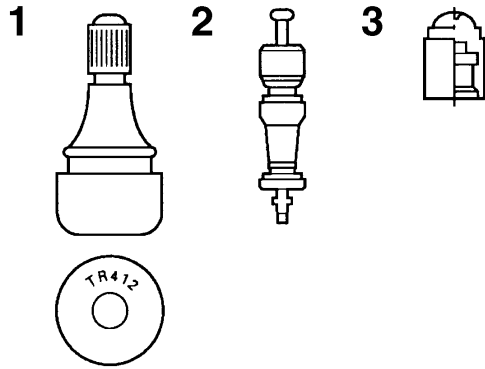
EWA10472

! VIGYÁZAT

- Cseréltesse le a kopott gumiabroncsokat egy Yamaha szervizben. Amellett, hogy nem szabályos kopott gumikkal közlekedni, a motorkerékpár instabillá és nehezen irányíthatóvá válik.
- A fékekkel és kerekekkel, így a gumiabroncsokkal kapcsolatos javításokat hagyja egy Yamaha szervizre, ahol megvan az ehhez szükséges szaktudás és gyakorlat.
- Gumicsere után alacsony sebességgel közlekedjen, amíg a gumiabroncs futófelülete el nem éri az optimális állapotát.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Gumiabroncs információ



1. Szelep
2. Szelepmag
3. Szelepszapka tömítéssel

Ezt a motorkerékpárt tömlő nélküli gumikkal, szelepekkel és öntött kerekkel szerelték.

A gumik öregsznek akkor is, ha egyáltalán nem, vagy csak időnként használják őket. A futófelület és az oldalfal repedései néha a tartószerkezet deformációjával is együtt járnak, ezek az öregedés jelei. Az előregedett, vagy régi gumiabroncsokat ellenőriztesse egy szakemberrel, hogy további használatra alkalmasak-e

! VIGYÁZAT

- Mindkét guminak azonos márkájúnak és típusúnak kell len-

nie, különben a motorkerékpár kezelhetősége megváltozhat, ami balesethez vezethet.

- **Ügyeljen rá, hogy a szelepszapokák mindig megfelelően illeszkedjenek a levegőszivárgás megelőzése érdekében.**
- **A nagy sebességnél bekövetkező defekt elkerüléséért csak a megadott szelepeket és szelepmagokat használja.**

Hosszas tesztelések után a Yamaha Motor Co., Ltd. csak a felsorolt gumiabroncsokat ajánlja ehhez a modellhez.

Első gumi:

Méret:

120/70 ZR17M/C (58W)

Gyártó/modell:

BRIDGESTONE/BATTLAX RACING STREET RS10F G

YZF-R1 PIRELLI/DIABLO SUPERCORSA SP

Hátsó gumi:

Méret:

YZF-R1 190/55 ZR17M/C (75W)

YZF-R1M 200/55 ZR17M/C (78W)

Gyártó/modell:

BRIDGESTONE/BATTLAX RACING STREET RS10R G

YZF-R1 PIRELLI/DIABLO SUPERCORSA SP

ELÖL és HÁTUL:

Szelep:

TR412

Szelepmag:

#9100 (original)

EWA10601

! VIGYÁZAT

Ezt a modellt nagy sebességre tervezett gumabroncsokkal szerelték. Ügyeljen a következőkre, a leghatékonyabb használat érdekében.

- Csak a megadott gumiabroncsokat használja. Más gumik kidurranhatnak nagysebességű

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

motorozáskor.

- **A teljesen új gumik bizonyos útfelületeken nem tapadnak annyira, amíg be nem járódnak. Ezért a gumiabroncs cseréje után, a nagysebességű motorozás előtt ajánlatos kb. 100 km-t alacsonyabb sebességgel motorozni.**
- **Nagysebességű haladás előtt a gumikat be kell melegíteni.**
- **A guminyomást mindig az aktuális körülményekhez állítsa be.**

Magnézium öntvény kerekek

A járműve maximális biztonsága, megbízhatósága és teljesítménye érdekében ügyeljen a következőkre a kerekekkel kapcsolatban.

- Minden motorozás előtt ellenőrizze a kerekeket, hogy nincsenek-e elrepedve, behorpadva, eldeformálódva, vagy más módon megsérülve. Ha bármi sérülést talál, cseréltesse le a kerekeket egy Yamaha szervizben. Ne végezzen még kisebb javításokat sem a kerekeken. Az eldeformálódott, vagy repedt kereket ki kell cserélni.
- A kerekeket ki kell egyensúlyoztatni, ha gumit, vagy kereket cseréltetett. A kiegyensúlyozatlan kerék teljesítménye rossz, a motorkerékpár kezelhetősége leromlik, és a gumiabroncs élettartama lecsökken.

Ezek a kerekek magnéziumból készültek így körültekintően kell bánni velük.

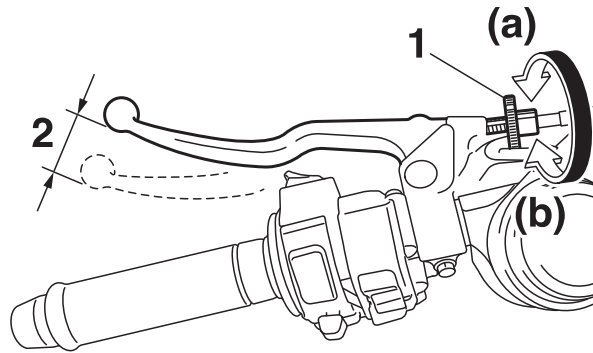
- Kerékkiegyensúlyozáskor, használjon felragasztós súlyokat, a kerék megkarcolásának elkerülése érdekében.
- Időnként, ellenőrizze a kerekeket,

nincsenek-e megsérülve, megkarcolódva. Ha szükséges, használjon javítófestéket a korrózió elkerülése érdekében.

- Kövesse a tisztítással kapcsolatos javaslatokat a 8-1 oldalon.

EAU67341

A kuplungkar holtjátékának beállítása



1. Kuplungkar holtjáték állító csavar
2. Kuplungkar holtjáték

A kuplungkar holtjátékának 10,0–15,0 mm-nek kell lennie az ábra szerint. Időnként ellenőrizze a holtjátékot, és szükség esetén állítsa be a következők szerint.

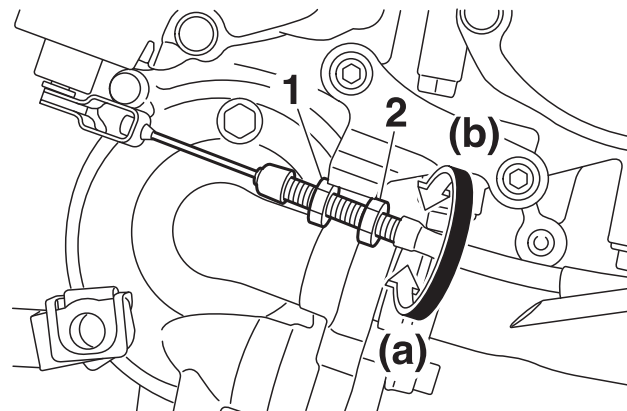
A kuplungkar holtjátékának növeléséhez forgassa a karnál lévő állító csavart az (a) irányba. A kuplungkar holtjátékának csökkentéséhez forgassa a karnál lévő állító csavart a (b) irányba

TANÁCSOK

Ha a megadott kuplungkar holtjátékot nem lehet ezzel a módszerrel beállítani,

tegye a következőket:

1. Csavarja be teljesen a kuplungkarnál lévő állító csavart az (a) irányba, hogy meglazuljon a bowden.
2. Szerelje le a "B" burkolatot. (Lásd 7-8 oldal.)
3. Lazítsa meg a bowdenen lévő kontraanyát.
4. A holtjáték növeléséhez, forgassa az állító csavart az (a) irányba. A kuplungkar holtjátékának csökkentéséhez pedig a (b) irányba.

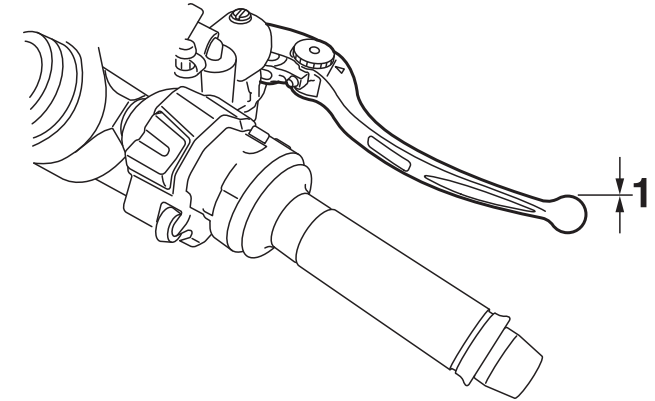


1. Kontraanya
2. Kuplungkar holtjáték állító csavar

5. Húzza meg a kontraanyát.
6. Szerelje vissza a burkolatot.

EAU37914

A fékkar holtjátékának ellenőrzése



1. Nincs holtjáték

A fékkar végén nem szabad holtjátéknak lennie. Ha van holtjáték a fékkarnál, keressen fel egy Yamaha szervizt.

EWA14212

! VIGYÁZAT

Lágy, puha érzés a fékkarnál levegő jelenlétére utal a fékrendszerben. Ha levegő került a hidraulikus rendszerbe, légteleníttesse egy Yamaha szervizben, mielőtt használná a motorkerékpárt. A hidraulikus rendszerben lévő levegő csökkenti a fékhatékonyságot, ami az irányítás

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

elvesztéséhez, így balesethez vezethet.

Féklámpa kapcsolók

EAU36504

A féklámpa kapcsolókat a fékkar illetve a fékpedál működteti. A féklámpának a fékhatás jelentkezése előtti pillanatban kell felkapcsolódnia. Ha szükséges, állíttassa be a féklámpa kapcsolót egy Yamaha szervizben.

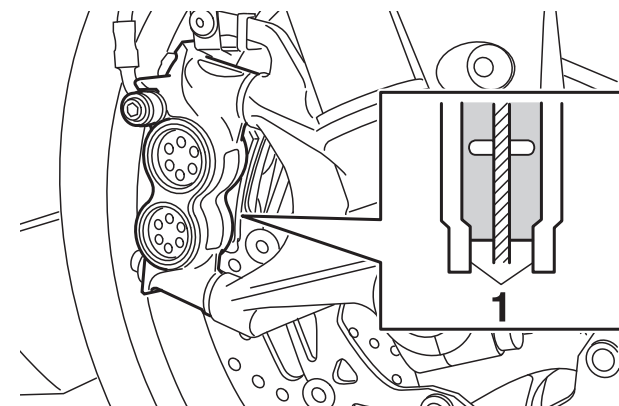
Az első és hátsó fékbetétek ellenőrzése

EAU22393

Az első és hátsó fékbetétek kopását ellenőrizni kell az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

Első fékbetétek

EAU36891



1. Fékbetét kopásjelző

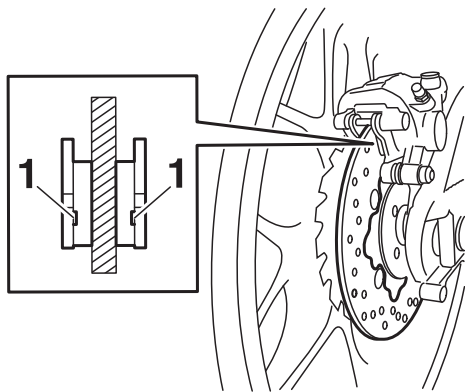
Minden első fékbetétet elláttak kopásjelzővel, így a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhető az állapotuk. A betét kopásának ellenőrzéséhez meg kell nézni ezeket a kopásjelzőket, míg húzza a fékkart. Ha egy fékbetét elérte azt a kopási határt, hogy a kopásjelző

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

már majdnem elérte a féktárcsát, cseréltesse ki a fékbetét párokat egy Yamaha szervizben.

Hátsó fékbetétek

EAU48071



1. Fékbetét kopásjelző horony

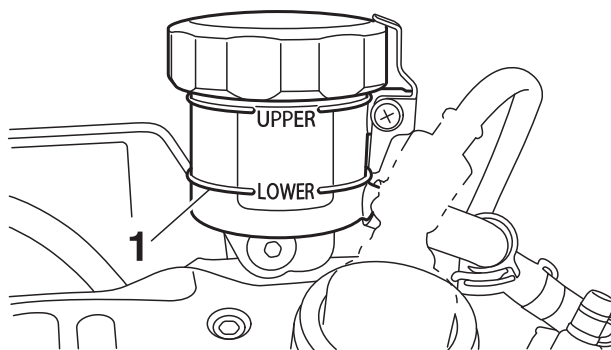
Minden hátsó fékbetétet elláttak kopásjelző horonnyal, így a fék szétszerelése nélkül ellenőrizhető az állapotuk. A betét kopásának ellenőrzéséhez meg kell nézni ezeket a kopásjelző hornyokat, míg nyomja a fékpedált. Ha egy fékbetét elérte azt a kopási határt, hogy a kopásjelző már majdnem elérte a féktárcsát, cseréltesse ki a fékbetét párokat egy Yamaha szervizben.

A fékfolyadékszint ellenőrzése

EAU22582

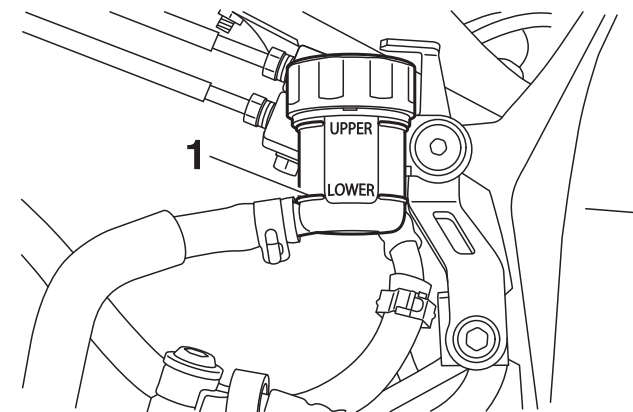
Elindulás előtt ellenőrizze, hogy a fékfolyadékok szintje a minimum szintjelek felett van. Szintellenőrzéskor a tartályok vízszintesen álljanak. Ha szükséges, töltsön utána.

Első fék



1. Minimum szintjel

Hátsó fék



1. Minimum szintjel

Ajánlott fékfolyadék:
DOT 4

EWA15991

! VIGYÁZAT

Helytelen karbantartás rossz fékhatást és nem megfelelő kuplung működést eredményezhet. Ügyeljen a következőkre:

- Alacsony folyadékszint mellett levegő kerülhet a fékrendszerbe, csökkentve a hatékonyságát.
- Tisztítsa meg a tartály fedelét leszerelés előtt. Csak bontatlan flakomból töltsön utána DOT 4 fékfolyadékot.
- Csak az ajánlott folyadékot használja,

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

különb en a gumitömítések tönkremehetnek és szivároghatnak.

- Ugyanazt a fékfolyadékot tölts e utána. DOT 4-től eltérő folyadékok káros kémiai reakcióba léphetnek.
- Ügyeljen rá, hogy víz, vagy por ne kerülhessen a rendszerekbe. A víz erősen csökkenti a folyadék forráspontját, ami gőzzárat okozhat, a por pedig eltömítheti az ABS hidraulikus egységét.

ECA17641

MEGJEGYZÉS

7

A fékfolyadék megtámadhatja a festett és műanyag részeket. Törölje le azonnal, ha mellécseppent.

Ahogy a fékbetétek kopnak a fékfolyadék szint egyre csökken. Az alacsony folyadékszint utalhat kopott fékbetétekre, és/vagy szivárgásra; ezért ellenőrizze a fékbetétek kopását és a rendszer szivárgását. Ha a fékfolyadékszint hirtelen csökken le, keressen fel egy Yamaha szervizt.

EAU22733

A fékfolyadék cseréje

Cseréltesse le a fékfolyadékot egy Yamaha szervizben az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ezen kívül cseréltesse ki a fék főhengerek és féknyergek gumi tömítéseit valamint a fékcsöveket az alábbi időközönként, vagy, ha sérültek, vagy szivárognak.

- Gumi tömítések: Cseréltesse le két évente.
- Fékcsövek: Cseréltesse le négy évente.

EAU22762

Láncfeszesség

A láncfeszességet minden elindulás előtt ellenőrizni kell és, ha szükséges, be kell állítani.

EAU22776

A láncfeszesség ellenőrzése

1. Állítsa a motorkerékpárt az oldal-támaszra.

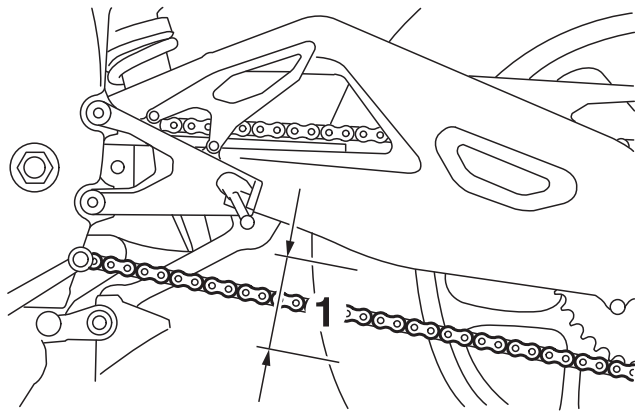
TANÁCSOK

A láncfeszesség állításakor a motor-kerékpárnak terheletlennek kell lennie.

2. Kapcsolja a váltót üresbe.
3. Mérje meg a láncfeszességet az ábrán látható módon.

Láncfeszesség:
25,0–35,0 mm (0.98–1.38 in)

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK



1. Láncfeszesség

4. Ha a láncfeszesség nem megfelelő, állítsa be a következők szerint.

EAU34318

A láncfeszesség beállítása

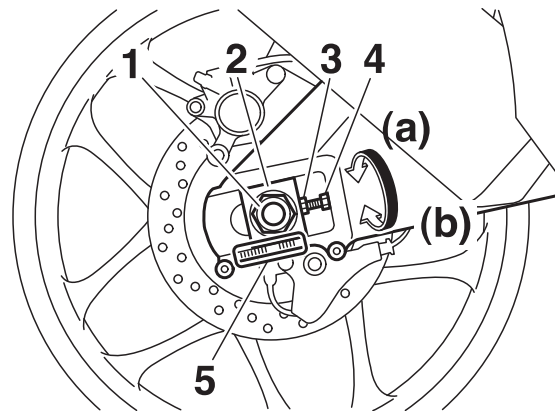
A láncfeszesség állítása előtt, keressen fel egy Yamaha szervizt.

1. Lazítsa meg a kontraanyát a lengőkar mindkét végén
2. A lánc feszítéséhez forgassa az állító csavart a lengőkar mindkét végén az (a) irányba. A lánc lazításához forgassa az állító csavart a lengőkar mindkét végén a (b) irányba és tolja előre a kereket. **MEGJEGYZÉS: A nem megfelelő láncfeszesség túlterhelheti a motort és a motorke-rekpár más, létfontosságú al-**

katrészeit, ami lánc átugráshoz, vagy szakadásához vezethet. Ennek elkerülése miatt, tartsa a láncfeszességet a megadott határok között.

TANÁCSOK

A lengőkar mindkét oldalán lévő beállítási jelek segítségével, állítsa a láncfeszítőket, mindkét oldalon, ugyanabba a helyzetbe.



1. Tengelyanya
2. Láncfeszítő
3. Láncfeszesség állító cavar
4. Kontraanya
5. Beállítási jelek

3. Húzza meg a tengelyanyát és a kontraanyákat a megadott nyo-

matékkal, mindkét oldalon.

Meghúzási nyomaték:

Tengelyanya:

190 Nm (19 m·kgf, 137 ft·lbf)

Kontraanya:

16 Nm (1.6 m·kgf, 12 ft·lbf)

4. Ellenőrizze, hogy a láncfeszítők mindkét oldalon ugyanannál a jelnél vannak, a láncfeszesség megfelelő és a lánc szabadon mozog.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU23026

A lánc tisztítása és kenése

A láncot az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként tisztítani és kenni kell, különben gyorsan elkopik, különösen, ha szennyezett, vagy nedves környezetben használják a motorkerékpárt. A láncot a következőképpen kezelje.

ECA10584

MEGJEGYZÉS

A láncot kenni kell mosás, vagy e-sőben, nedves helyen való használat után.

1. Tisztítsa a láncot petróleummal és egy puha kefével. **MEGJEGYZÉS: Az O-gyűrűk sérülése elkerülése érdekében ne használjon nagynyomású mosót, gőzborotvát, vagy nem megfelelő tisztítószereket.**
2. Törölje szárazra a láncot.
3. Alaposan kenje át a láncot speciális, O-gyűrűs láncokhoz való kenőanyaggal. **MEGJEGYZÉS: Ne használjon motorolajat, vagy más kenőanyagot a lánchoz, mert tartalmazhatnak**

olyan összetevőket, melyek megsérthetik az O-gyűrűket.

EAU23098

A bowdenek ellenőrzése és kenése

A bowdenek működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ezen kívül a bowdeneket és a bowden végeket meg kell kenni, ha szükséges. Ha egy bowden sérült, vagy nem mozog egyenletesen, cseréltesse ki egy Yamaha szervizben. **VIGYÁZAT! A bowdenek külső házának sérülése, belső korróziót okozhat, ami gátolhatja a bowden mozgását. A sérült bowdeneket azonnal cseréltesse ki, hogy elkerülje a nem biztonságos üzemet.**

Ajánlott kenőanyag:

Yamaha bowden kenőanyag, vagy más, egyenértékű kenőanyag

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU23115

A gázmarkolat és gázbowden ellenőrzése és kenése

A gázmarkolat működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell. Ezen kívül a gázbowdent meg kell kenetni egy Yamaha szervizben az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

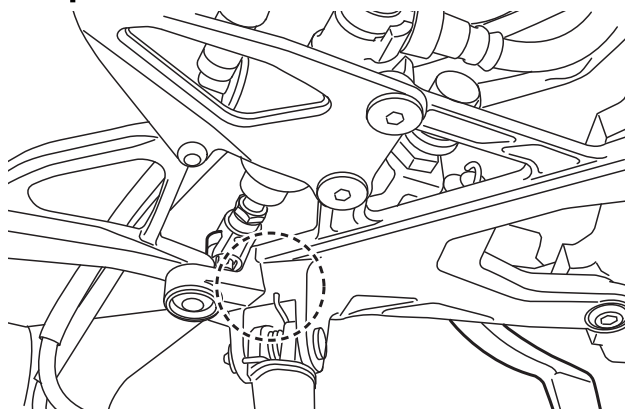
A gázbowdenen van egy gumi burkolat. Ügyeljen rá, hogy a gumi biztonságosan rögzítve legyen. Ha a gumi a helyén van, víz akkor is bekerülhet a bowden házába. Ezért mosáskor ügyeljen rá, hogy ne spricceljen vizet közvetlenül a bowdenre. Ha a bowden, vagy a burkolat elszennyeződött, törölje át nedves ronggyal.

EAU44275

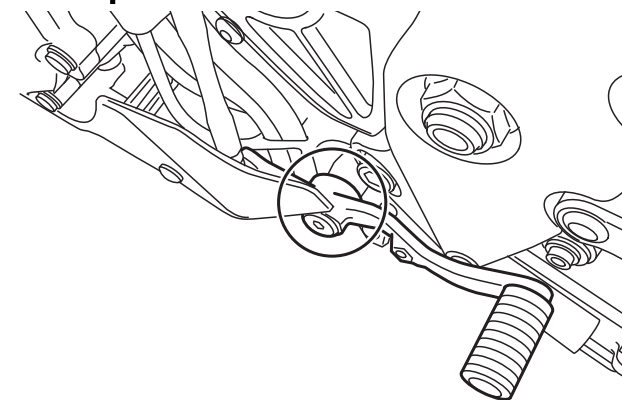
A fék és váltó pedálok ellenőrzése és kenése

A fék és váltó pedálok működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell, a tengelyeiket meg kell kenni, ha szükséges.

Fékpedál



Váltó pedál



Ajánlott kenőanyag:
Lítium-szappan bázisú zsír

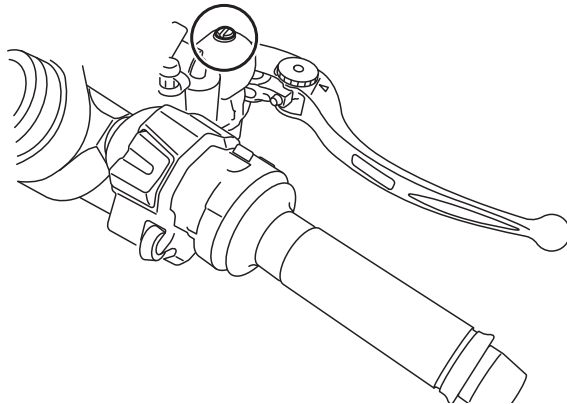
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU23144

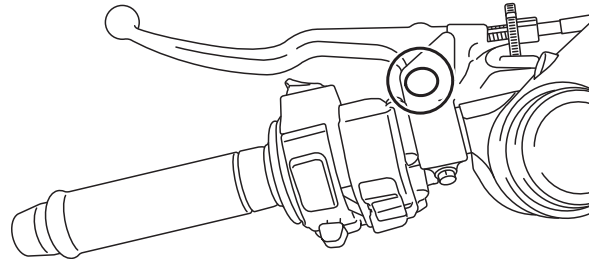
A fék és kuplungkarok ellenőrzése és kenése

A fék és kuplungkarok működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell, a tengelyeiket meg kell kenni, ha szükséges.

Fékkar



Kuplungkar



Ajánlott kenőanyag:

Fékkar:

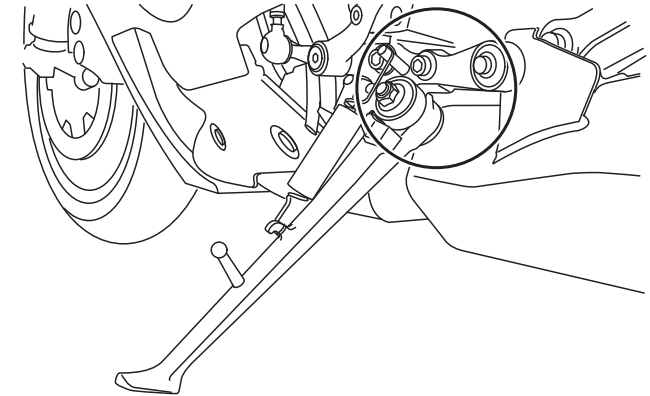
Szilikonos zsír

Kuplungkar:

Lítium-szappan bázisú zsír

EAU23203

Az oldaltámasz ellenőrzése és kenése



Az oldaltámasz működését minden elindulás előtt ellenőrizni kell, a tengelyeiket és az egymáson elmozduló alkatrészeket meg kell kenni, ha szükséges.

EWA10732

! VIGYÁZAT

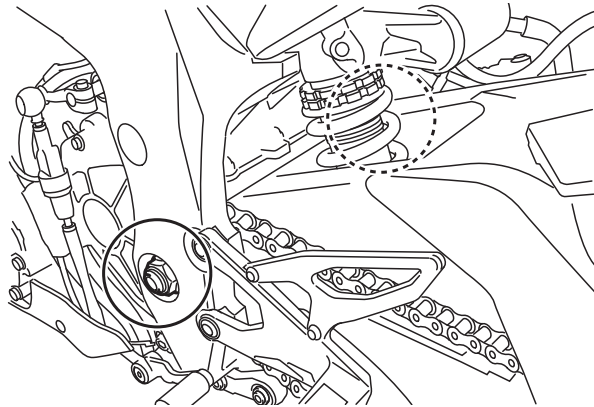
Ha az oldaltámasz nem mozog akadálytalanul fel és le, javíttassa meg egy Yamaha szervizben, különben ezek leérhetnek a talajra elvonva a vezető figyelmét és balesetet okozva.

Ajánlott kenőanyag:

Lítium-szappan bázisú zsír

EAUM1653

A lengőkar tengelyeinek kenése



A lengőkar tengelyeinek kenését el kell végeztetni egy Yamaha szervizben az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

Ajánlott kenőanyag:
Lítium-szappan bázisú zsír

EAU23273

Az első villa ellenőrzése

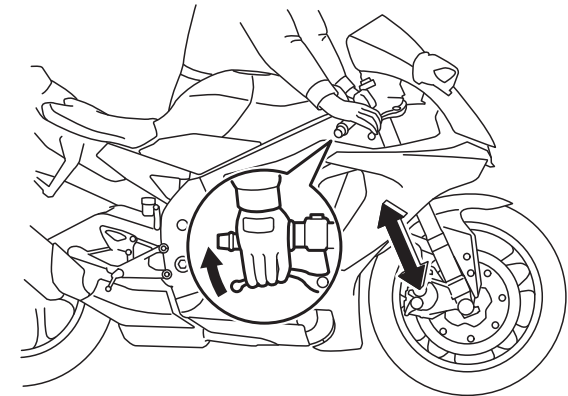
Az első villa állapotát és működését ellenőrizni kell az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

Állapotellenőrzés

Ellenőrizze a belső csöveket, nincsenek-e megsérülve, megkarcolódva és nincsenek-e olajszivárgás.

Működésvizsgálat

1. Állítsa a motorkerékpárt sík talajra és tartsa függőlegesen. **VIGYÁZAT!** A sérülések elkerülése érdekében tartsa a motorkerékpárt erősen, nehogy feldőljön.
2. Miközben húzza az első féket, rugóztassa be erősen az első villát néhányszor és ellenőrizze, hogy egyenletesen működik-e ki és berugózáskor.



ECA10591

MEGJEGYZÉS

Ha sérülést talál a villaszáron, vagy az első villa nem működik megfelelően, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a villát.

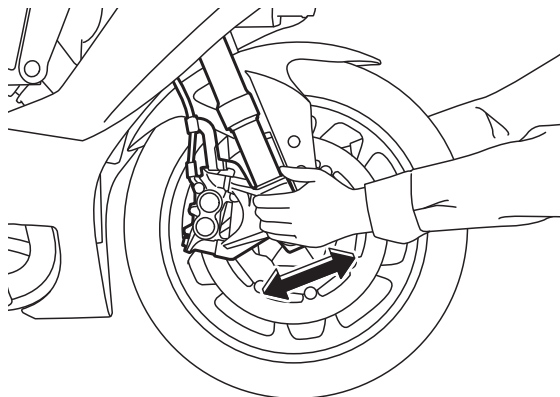
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

EAU23285

A kormányzás ellenőrzése

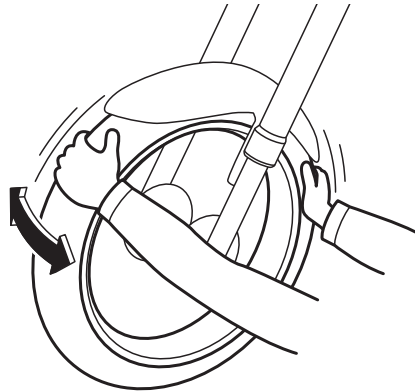
A kopott, vagy laza kormánycsapágók veszélyesek. Ezért a kormányzást ellenőrizni kell a következők szerint az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként.

1. Emelje fel az első kereket a talajról (lásd 7-36 oldal). **VIGYÁZAT! A sérülések elkerülése érdekében tartsa a motorkerékpárt erősen, nehogy feldőljön.**
2. Fogja meg a villaszárak alsó végeit és mozgassa a villát előre-hátra. Ha bármekkora holtjátékot észlel, keressen fel egy Yamaha szervizt és javíttassa meg a kormánycsapágókat.



EAU23292

A kerékcsapágók ellenőrzése



Az első és hátsó kerékcsapágókat ellenőrizni kell az időszakos karbantartási és kenési táblázatban megadott időközönként. Ha a kerékagy lóg, vagy a kerekek nem forognak egyenletesen, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse a kerékcsapágókat.

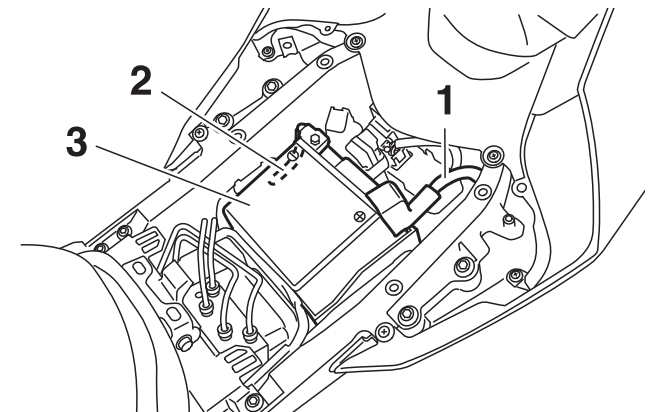
EAU68230

Akkumulátor

ECA22960

MEGJEGYZÉS

Csak eredeti, YAMAHA akkumulátort használjon. Más akkumulátorok tönkretelhetnek az IMU-t és a motor is leállhat.



1. Pozitív akkumulátor kábel (piros)
2. Negatív akkumulátor kábel (fekete)
3. Akkumulátor

Az akkumulátor a vezetőülés alatt található. (Lásd 4-36 oldal.)

ECA22970

MEGJEGYZÉS

Az IMU, az akkumulátor alatt található. Nem szervizelhető otthon, és rendkívül érzékeny, ezért nem

ajánlatos az akkumulátor dobozt, vagy az IMU egységet kiszerezni.

- Ne szerelje ki és ne módosítsa az akkumulátor dobozt és ne tegyen semmit mellé, vagy bele.
- Ne tegye ki az IMU-t erős ütéseknek, ezért óvatosan kezelje az akkumulátort.
- Ne tömje el az IMU levegőzőcsövét és ne tisztítsa sűrített levegővel.

Ezt a modellt VRLA (szelepvezérelt savas ólom) akkumulátorral szerelték. Nem szükséges ellenőrizni az elektrolitszintet és utántölteni, csak az akkumulátor kábelek feszességét ellenőrizze és, ha szükséges, húzzon utána.

EWA10761

VIGYÁZAT

- Az elektrolit mérgező és veszélyes, mert sósavat tartalmaz, ami komoly égési sérüléseket okozhat. Kerülje az érintkezést a bőrével, szemével, vagy ruházatával. Mindig védje szemét, ha akkumulátorokkal dolgozik. Ha érintkezett a savval,

tegye a következőket.

- **KÜLSŐLEG:** Öblítse sok vízzel.
- **BELSŐLEG:** Igyon nagyobb mennyiségű vizet, vagy tejet és azonnal hívjon orvost.
- **SZEMEK:** Öblítse 15 percig vízzel és hívjon azonnal orvost.
- Az akkumulátorok robbanóképes hidrogéngázt fejlesztenek. Ezért tartson távol minden szikrát, nyílt lángot, cigarettát, stb., az akkumulátortól és szellőztessen megfelelően, ha zárt térben végzi a töltést.
- **MINDEN AKKUMULÁTORT TARTSON TÁVOL A GYERMEKEKTŐL.**

Az akkumulátor töltése

Ha az akkumulátor lemerültek tűnik, töltesse fel minél hamarabb egy Yamaha szervizben. Ne felejtse el, hogy az akkumulátor hamarabb lemerül, ha elektromos felszereléseket használ a motorkerékpáron.

MEGJEGYZÉS

A VRLA (szelepvezérelt savas ólom) akkumulátor töltéséhez speciális (állandó feszültségű) töltő szükséges. A hagyományos töltő tönkreteszi az akkumulátort.

Az akkumulátor tárolása

1. Ha a járművet nem használja egy hónapnál tovább, szerelje ki az akkumulátort, töltsen fel teljesen és tartsa száraz, hűvös helyen. **MEGJEGYZÉS:** Az akkumulátor kiszerezésekor ügyeljen rá, hogy a gyújtás ki legyen kapcsolva és a negatív kábelt szerelje le először.^[ECA16303]
2. Ha az akkumulátort nem használja két hónapnál tovább, legálább havonta egyszer ellenőrizze és töltsen fel, ha szükséges.
3. Beszerelés előtt teljesen töltsen fel az akkumulátort. **MEGJEGYZÉS:** Beszereléskor ügyeljen rá, hogy a gyújtás ki legyen kapcsolva

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

és a pozitív kábelt szerelje fel először.

4. Beszerelés után ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak csatlakoztatva.

ECA16531

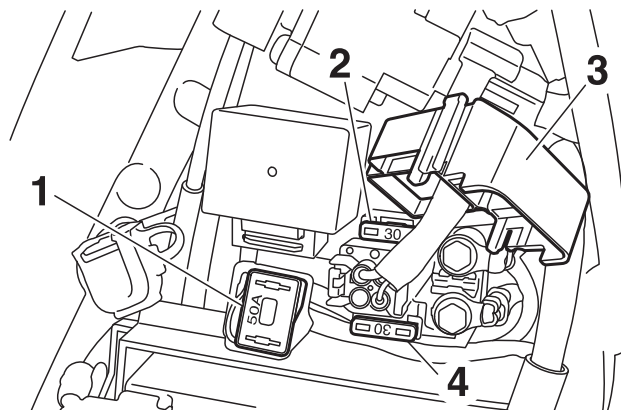
MEGJEGYZÉS

Az akkumulátort mindig tartsa feltöltve. Ha lemerülve tárolja, akkor hamar tönkremegy.

EAU66591

Biztosítékcseré

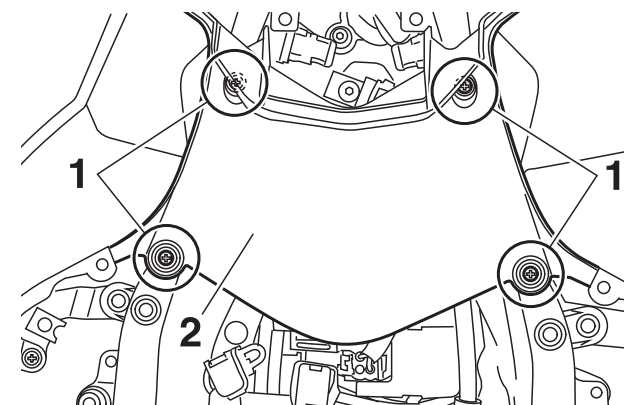
A biztosíték dobozok és az ABS motor biztosíték a vezetőülés alatt található.



1. Fő biztosíték
2. ABS motor biztosíték
3. Indító relé burkolat
4. ABS motor tartalék biztosíték

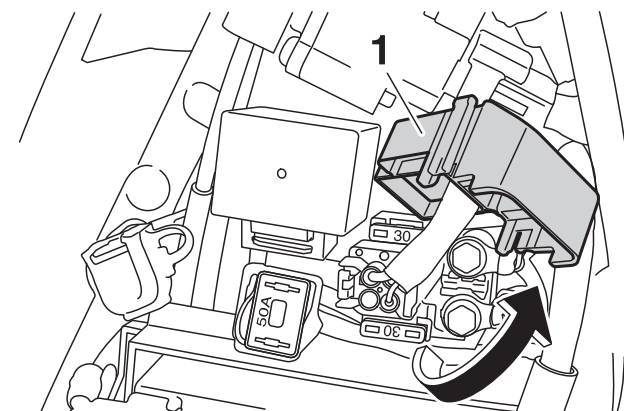
Hozzáférés az ABS motor biztosítékhoz

1. Szerelje le az utasülést és a vezetőülést. (Lásd 4-36 oldal.)
2. Szerelje le a panelt, a csavarok kicsavarása után.



1. Csavar
2. Panel

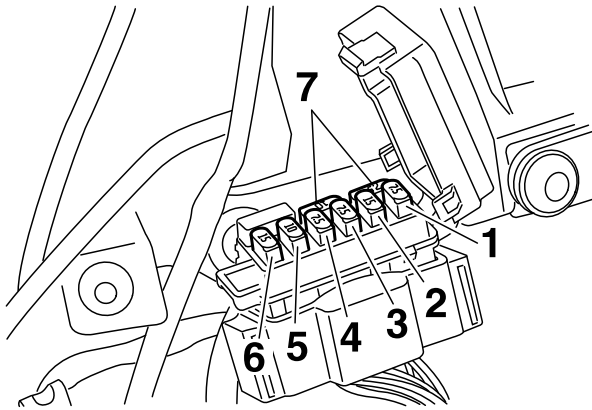
3. Húzza le az indító relé burkolatát.



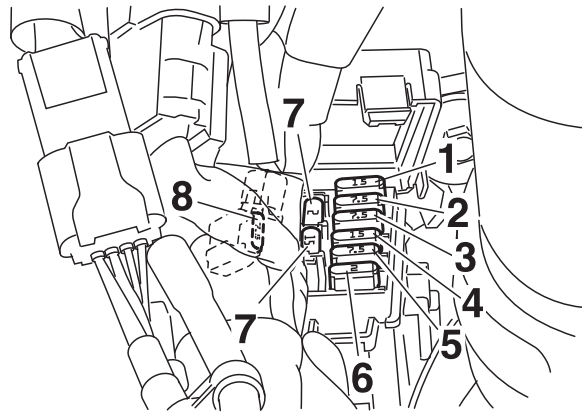
1. Indító relé burkolat

A biztosítékházak, amelyek a különböző áramkörök biztosítékait tartalmazzák, az "A" panel alatt találhatóak. (Lásd 7-8 oldal.)

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK



1. Vészvillogó biztosíték
2. Benzinbefecskendező rendszer biztosíték
3. Elektronikus fojtószelep biztosíték
4. Háttér biztosíték
5. Jobb oldali ventilátor motor biztosíték
6. Bal oldali ventilátor motor biztosíték
7. Tartalék biztosíték



1. Gyújtás biztosíték
2. Jelzőberendezések biztosítéka
3. ABS ECU biztosíték
4. ABS szolenoid biztosíték
5. Fényszóró biztosíték
6. Terminál biztosíték 1
7. Tartalék biztosíték
8. SCU biztosíték (YZF-R1M)

Ha egy biztosíték kiég, cserélje ki a következők szerint:

1. Állítsa a gyújtáskapcsolót "OFF" helyzetbe és kapcsolja ki a kérdéses áramkört.
2. Vegye ki a kiégett biztosítékot és helyezzen be egy magadott értékű újat. **VIGYÁZAT! Ne használjon a megadottnál magasabb amperértékű biztosítékot, hogy elkerülje az elektromos rendszer sérüléseit és a tűzveszélyt.**

Megadott biztosítékok:

Fő biztosíték:

50,0 A

Terminál biztosíték 1:

2,0 A

Fényszóró biztosíték:

7,5 A

Jelzőberendezések biztosítéka:

7,5 A

Gyújtás biztosíték:

15,0 A

Hűtő ventilátor biztosíték:

10,0 A x 1, 15,0 A x 1

ABS motor biztosíték:

30,0 A

Vészvillogó biztosíték:

7,5 A

ABS ECU biztosíték:

7,5 A

ABS szolenoid biztosíték:

15,0 A

SCU biztosíték:

YZF-R1M 7,5 A

Benzinbefecskendező biztosíték:

15,0 A

Háttér biztosíték:

7,5 A

Elektronikus fojtószelep biztosíték:

7,5 A

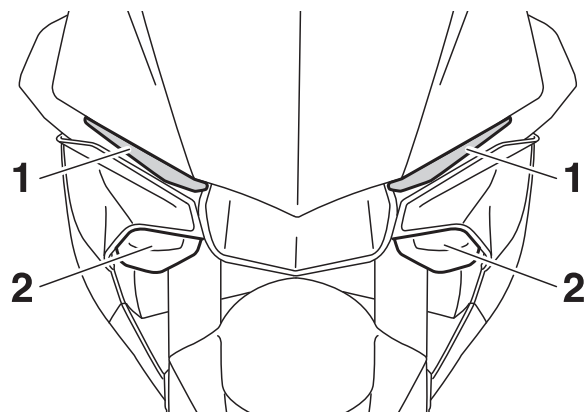
3. Állítsa a gyújtáskapcsolót "ON" helyzetbe, kapcsolja fel az érintett áramkört és ellenőrizze a működését.

IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

4. Ha a biztosíték azonnal, újra kiég, keressen fel egy Yamaha szervizt és ellenőriztesse az elektromos rendszert.

A jármű lámpái

EAU67120



1. Helyzetjelző
2. Fényszóró

Ezt a modellt teljes LED világítással szerelték.

A fényszórók, a helyzetjelzők, az irányjelzők, a hátsó/féklámpák és a rendszám megvilágító lámpa, mind LED világítással rendelkeznek. Nincsenek, a tulajdonos által kicserélhető izzók.

Ha egy lámpa nem világít, ellenőrizze a biztosítékokat, vagy keressen fel egy Yamaha szervizt..

ECA16581

MEGJEGYZÉS

Ne ragasszon sötétített fóliát, vagy bármilyen matricát a fényszóróra.

TANÁCSOK

- A jobb oldali fényszóró felgyullad, ha a 'LAP' kapcsolót megnyomja, vagy, ha a fényváltót "LAP" helyzetbe állítja (távolsági fény).
- Az első helyzetjelző lámpák lassan alszanak el, mintha az R1 aludni térne.

EAU67130

A motorkerékpár megtámasztása

Mivel a motorkerékpáron nincs központi állvány, használjon motoremelő állványt (vagy helyezzen egy emelőt a lengőkar mindkét szára alá), ha a láncot, vagy a kereket kell szervizelni. Ha az első kereket szereli, szüksége lesz egy motoremelő állványra. Mielőtt bármilyen műveletbe belekezdene, ellenőrizze, hogy a motorkerékpár stabilan és függőlegesen áll-e.

EAU25872

Hibakeresés

Bár a Yamaha motorkerékpárok szigorú minőségellenőrzésen esnek át szállítás előtt a gyárban, hibák mégis előfordulhatnak működés közben. Bármilyen hiba a hengerben, vagy gyújtó rendszerben pl. rossz indíthatóságot, vagy csökkent teljesítményt jelenthet.

A következő hibakereső táblázat segítségével könnyen ellenőrizheti a létfontosságú alkatrészeket. Ha javítás válna szükségessé, vigye el a motorkerékpárt egy Yamaha szervizbe, ahol a képzett szerelőknek megvannak a célszerszámaik, gyakorlatuk és szakkönyveik a jármű megfelelő javításához.

Csak eredeti Yamaha alkatrészeket használjon. Vannak más alkatrészek, melyek hasonlítanak a Yamaha alkatrészekre, de ezek sokszor gyengébb minőségűek, rövidebb az élettartamuk és használatuk drága javításhoz vezethet.

EWA15142

VIGYÁZAT

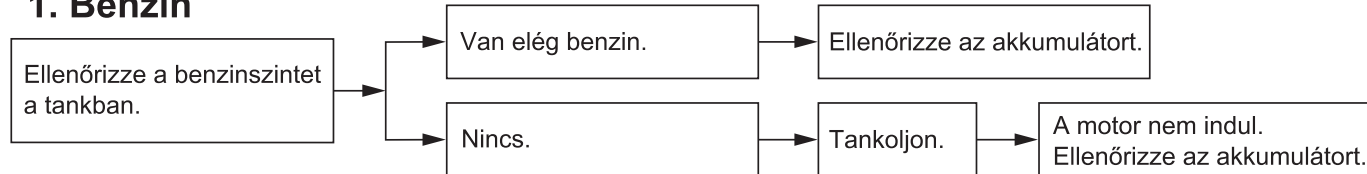
Az üzemanyagellátó rendszer ellenőrzésekor ne dohányozzon és ne legyen nyílt láng, vagy más gyújtóforrás a közelben pl. vízmelegítő őr-

lángja. A benzin és gőzei rendkívül gyúlékonyak és robbanásveszélyesek így sérüléseket és súlyos károkat okozhatnak.

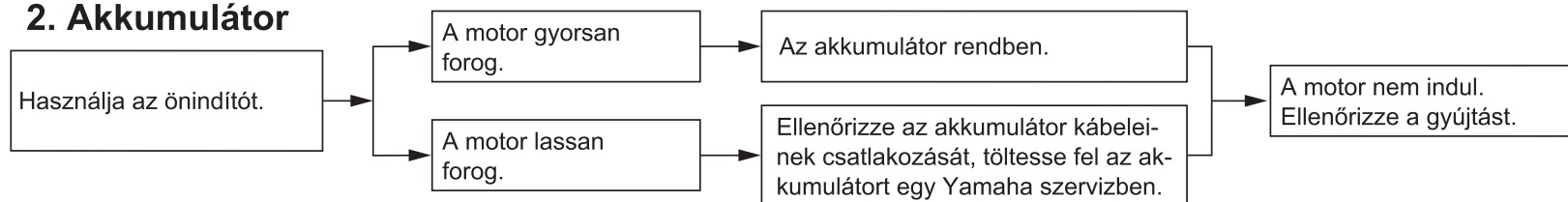
Hibakereső táblázat

Indítási problémák és gyenge teljesítmény

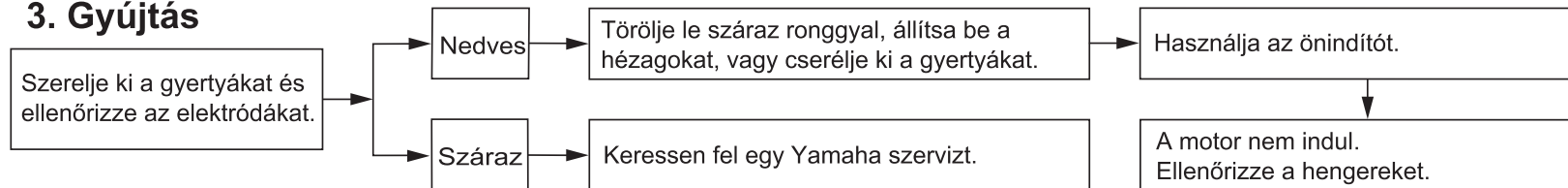
1. Benzin



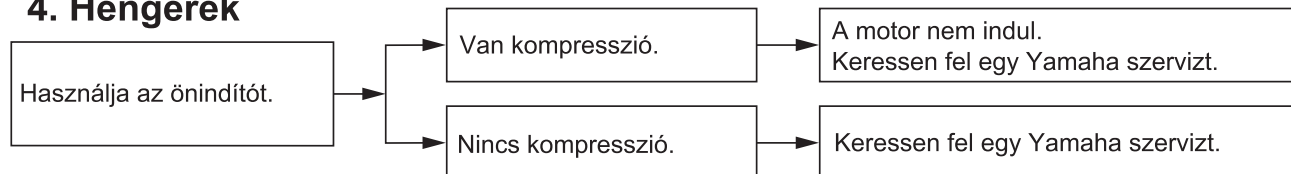
2. Akkumulátor



3. Gyújtás



4. Hengerek



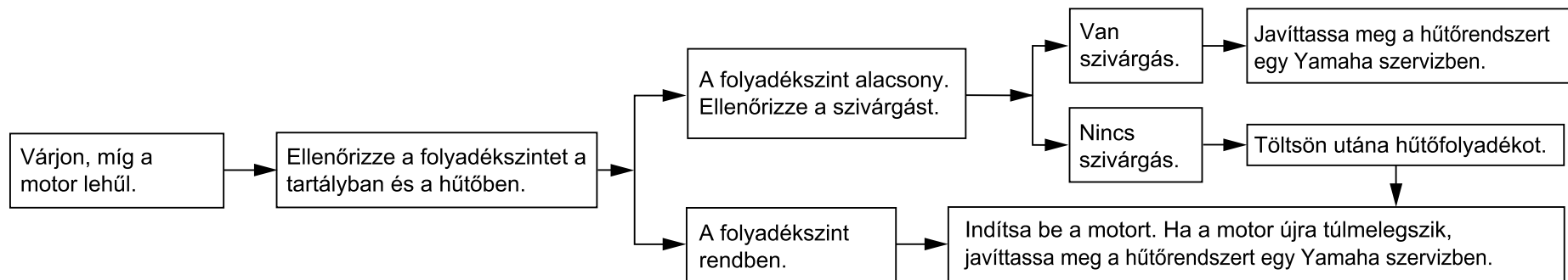
IDŐSZAKOS KARBANTARTÁS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Motor túlmelegedés

EWAT1041

! VIGYÁZAT

- Ne vegye le a hűtősapkát, amíg a motor és a hűtő forró. Nagynyomású, forró folyadék és gőz csaphat ki, ami súlyos sérüléseket okozhat. Várja meg, amíg a motor lehül.
- Helyezzen egy vastag rongyot, pl. törölközőt a hűtősapkára, és lassan fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, hogy a maradék nyomás eltávozhasson. Mikor a sziszegő hang elhalkult, nyomja le a hűtősapkát és fordítsa tovább az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye le.



TANÁCSOK

Ha nem kapható hűtőfolyadék, használhat csapvizet is ideiglenesen, viszont ilyenkor cserélje a hűtőfolyadékot a megadott típusúra, amilyen hamar csak lehetséges.

A MOTORKERÉKPÁR ÁPOLÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

Matt szín kezelése

EAU37834

EAU54671

MEGJEGYZÉS

ECA15193

Néhány modellen matt színű alkatrészek találhatóak. A jármű tisztítása előtt kérdezzen meg egy Yamaha szervizt, hogy milyen anyagokkal tisztíthatók az alkatrészek. Ezeknek az alkatrészeknek a tisztítása közben kefével, erős vegyszerekkel, vagy tisztítóoldatokkal megsértheti, megkarcolhatja a felületüket. Ne használjon waxot a matt alkatrészek ápolására.

Ápolás

A motorkerékpárok nyitott felépítése vonzóvá teszi őket, de sokkal érzékenyebbek is. A korrózió akkor is kialakulhat, ha jó minőségű anyagokról van szó. Egy rozsdás kipufogócső észrevétlenül marad egy autón, de egy motorkerékpáron nagyon feltűnő. A gyakori és megfelelő ápolás nemcsak a garancia feltétele, de segít a motorkerékpárját mindig szép állapotban tartani, megnövelheti az élettartamát és a futásteljesítményét is.

Tisztítás előtt

1. Miután a motor lehűlt, takarja el a kipufogók végeit egy műanyag zacskóval.
2. Ügyeljen rá, hogy minden kupak, burkolat, és elektromos csatlakozó, ideértve a gyertyapipát is, szorosan illeszkedjen.
3. A makacs szennyeződéseket, mint pl. a forgattyúsházra ráégett olajat zsíroldó szerrel és kefével távolítsa el. Soha ne használjon

zsíroldót a tömitéseknél, szimeringeknél és a keréktengelyeknél. Öblítse le a zsíroldót vízzel.

Tisztítás

ECA10773

MEGJEGYZÉS

- Ne használjon erősen savas keréktisztítót, főleg a magzium kerekeken. Ha ilyen termékeket használ a nehezen eltávolítható szennyeződésekhez, soha ne hagyja fent tovább a szert a felületen, mint azt meghatározták. Azonnal alaposan öblítse le vízzel, szárítsa meg és fújja be korróziógátló spray-vel.
- A helytelen tisztítás megsértheti a műanyag alkatrészeket (pl. burkolatokat, paneleket, szélvédőket, fényszórókat, műszereket, stb.) és a kipufogókat. Csak puha, tiszta rongyot, vagy szivacsot használjon vízzel a műanyagok tisztítására. Ha a víz nem hozza le a szennyeződéseket, használhat gyenge, oldott detergenst vízzel. Alaposan öblítse

A MOTORKERÉKPÁR ÁPOLÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

le a maradék oldószert, mert az megsértheti a műanyag alkatrészeket.

- **Ne használjon erős kémiai szereket a műanyag alkatrészen. Kerülje az olyan rongyok, vagy szivacsok használatát, melyek előzőleg súroló, vagy erős vegyszerekkel érintkeztek, pl. higítóval, benzinnel, rozsdaeltávolítóval, fékfolyadékkal, fagyállóval, vagy akkumulátorsavval.**
- **Ne használjon nagynyomású mosót, mert víz kerülhet a tömítések mögé (kerekeknél, lengővillánál, kormánycsapágyaknál, vagy fékéknél), az elektromos alkatrészekbe (csatlakozókba, műszerekbe, kapcsolókba és lámpákba), vagy a szellőzőcsövekbe.**

Normál használat után

Távolítsa el a koszt meleg vízzel, enyhe mosószerrel és puha, tiszta szivaccsal, majd öblítse le alaposan tiszta vízzel. Használjon fogkefét, vagy üvegmosó kefét a nehezen hozzáférhető helyeken. Az erősebb szennyeződéseknek néhány percre takarja le nedves ronggyal mosás előtt.

Eső után, tengerparton, vagy sózott utakon való motorozás után

Mivel a tengeri, vagy a télen az utakra szórt só, vízzel keveredve rendkívül korrózív, tegye a következőket, minden tengerparton esőben, vagy sózott utakon való motorozás után.

TANÁCSOK

A télen az utakra szórt só tavasszal is megmarad egy ideig.

1. Miután a motor lehűlt, mossa le a járművet hideg vízzel és enyhe mosószerrel. **MEGJEGYZÉS: Ne használjon meleg vizet, mert az erősíti a só korróziós hatását.**
2. A motorkerékpár szárítása után

kenje át a fém, krómozott és nikkelezett alkatrészeket korrózió védő spray-vel a korrózió elkerülése érdekében.

A szélvédő tisztítása

Ne használjon lúgos, vagy erősen savas tisztítókat, benzint, fékfolyadékot, vagy más erős oldatot. Tisztítsa a szélvédőt semleges mosószerrel átítatott ronggyal, vagy szivaccsal és tisztítás után alaposan öblítse le vízzel. Használjon Yamaha szélvédő tisztítót, vagy más, jó minőségű terméket. Néhány műanyagtisztító karcokat hagyhat a szélvédő felületén. Használatuk előtt próbálja ki a tisztítószeret egy olyan helyen a szélvédőn, ahol nem zavarja a látását.

A titán kipufogó tisztítása

Ezt a modellt titán kipufogóval szerelték, mely a következő, különleges kezelést igényli:

- Csak puha, tiszta rongyot, vagy szivacsot használjon, enyhe mosószerrel és vízzel a titán kipufogó tisztításához. Ha nem lehet teljesen tisztára mosni az enyhe mosószerrel, használhat lú-

A MOTORKERÉKPÁR ÁPOLÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

- gos termékeket, vagy puha keféet.
- Soha ne használjon dörzsölő termékeket, mert azok leszedhetik a titán kipufogó bevonatát.
 - Még a legkisebb mennyiségű olaj, pl. olajos rongy, vagy újjlenyomat, is nyomot hagy a titán felületen, de ezeket el lehet távolítani enyhe mosószerrel.
 - A titán hangtompítóba vezető csövek, hő hatására elszíneződnek. Ezeket az elszíneződéseket nem lehet eltávolítani.

Tisztítás után

1. Törölje szárazra a motorkerékpárt egy szarvasbőrrel, vagy nedvszívó ronggyal.
2. Azonnal szárítsa meg a láncot és kenje meg, hogy megelőzze a korróziót.
3. A krómozott, alumínium, vagy rozsdamentes acél alkatrészeket polírozza fel krómtisztítóval.
4. A korrózió megelőzése érdekében ajánlott a fém, krómozott és nikkelezett alkatrészeket kezelni korrózió védő spray-vel.

5. A maradék szennyeződések eltávolítására általánosan használhat olajspray-t.
6. Javítsa ki a kisebb festékhiányokat, pl. kőfelverődéseket.
7. Waxolja át a festett felületeket.
8. Tárolás, vagy letakarás előtt hagyja teljesen megszáradni a motorkerékpárt.

EWA11132

VIGYÁZAT

A vegyszerek a fékeken és a gumiabroncsokon az irányíthatóság elvesztéséhez vezethetnek.

- **Ne kerüljön olaj, vagy wax a fékekre és a gumikra.**
- **Ha szükséges, tisztítsa meg a féktárcsákat és fékbetéteket féktisztítóval, vagy acetonnal, a gumikat pedig meleg vízzel és egyhe mosószerrel. Először Ellenőrizze a motorkerékpár fékező és kanyarodóképességét kis sebesség mellett.**

ECA10801

MEGJEGYZÉS

- **Vékonyan használja a waxot és**

az olaj spray-t és törölje le a felesleget.

- **Ne használjon olajat, vagy waxot a gumi alkatrészeken, kezelje azokat megfelelő ápoló termékekkel.**
- **Kerülje az erősen koptató hatású polírozó szereket, mert azok elkoptatják a festéket.**

TANÁCSOK

- Kérdezze meg egy Yamaha márkakereskedésben, milyen szerek használhatók.
- Mosástól, esős időben, vagy párás környezetben a fényszórók bepárásodhatnak. Kapcsolja fel rövid időre a fényszórót, hogy hamarabb kiszáradhasson.

A MOTORKERÉKPÁR ÁPOLÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

Tárolás

EAU26183

Rövid távú

Tartsa a motorkerékpárt mindig hűvös, száraz helyen és, ha szükséges, védje a portól egy levegőző ponyvával. Letakarás előtt ellenőrizze, hogy a motor és a kipufogók lehültek-e.

ECA10811

MEGJEGYZÉS

- **Ha a motorkerékpárt rosszul szellőző helyen, vagy műanyag takaró alatt tartja nedvesen, a víz beszivároghat és korróziót okozhat.**
- **A korrózió elkerülése miatt ne tárolja a járművet nedves pincében, istállóban (az ammónia miatt), vagy olyan helyen, ahol vegyszereket tárolnak.**

Hosszú távú

Több hónapos tárolás előtt:

1. Kövesse a fejezetben lévő ápolási tanácsokat.

2. Töltse fel a tankot és adjon a benzinhoz stabilizálószeret, hogy ne rozsdásodjon a tank és ne öregedjen a benzin.
3. Kövesse a következőket a hengerek, dugattyúgyűrűk, stb. korróziójának elerülése érdekében.
 - a. Távolítsa el a gyertyapipákat és a gyertyákat.
 - b. Öntsön egy teáskanálnyi motorolajat a gyertyafuratokba.
 - c. Illessze a gyertyákat a gyertyapipákba és tesztelje le az elektródákat a hengerfejen. (Így csak a gyertyák fognak szikrázni a következő lépésben.)
 - d. Forgassa át a motort néhányszor az indítómotorral. (Ez bevonja a hengerfalakat olajjal.) **VIGYÁZAT! sérülések elkerülése miatt a gyertyákat tesztelje le a motor átforgatása alatt.**
 - e. Húzza ki a gyertyákat a gyertyapipákból, csavarja vissza őket a helyükre és tegye fel a gyertyapipákat is.

4. Kenje meg a bowdeneket és a karok és pedálok tengelyeit és az oldaltámaszt.
5. Ellenőrizze a guminyomást és állítsa be, ha szükséges, majd bakolja fel a motorkerékpárt, hogy mindkét kereke elemelkedjen a talajtól. Ha ez nem lehetséges, havonta forgasson a kerekeken, hogy a gumik ne deformálódjanak el.
6. Takarja el a kipufogók végeit műanyag zacskóval, hogy a nedvesség ne kerülhessen be.
7. Szerelje ki az akkumulátort és töltsen fel teljesen. Tárolja száraz, hűvös helyen és havonta töltsen fel. Ne tartsa az akkumulátort túl hideg, vagy túl meleg helyen (0 °C alatt, vagy 30 °C felett). Az akkumulátor tárolását lásd még a 7-31 oldalon.

TANÁCSOK

Végezzen el minden javítást a motorkerékpár tárolása előtt.

MŰSZAKI ADATOK

Méreték:

Teljes hossz:
2055 mm (80.9 in)
Teljes szélesség:
690 mm (27.2 in)
Teljes magasság:
1150 mm (45.3 in)
Ülésmagasság:
YZF-R1 855 mm (33.7 in)
YZF-R1M 860 mm (33.9 in)
Tengelytáv:
1405 mm (55.3 in)
Hasmagasság:
130 mm (5.12 in)
Fordulókör átmérő:
3300 mm (129.9 in)

Súly:

Menetkész tömeg:
YZF-R1 199 kg (439 lb)
YZF-R1M 200 kg (441 lb)

Motor:

Motor típus:
Folyadékűtéses, 4-ütemű, DOHC
Hengerelrendezés:
Soros, 4 hengeres
Lökettérfogat:
998 cm³
Furat × löket:
79,0 × 50,9 mm (3.11 × 2.00 in)
Kompresszió:
13.0 : 1
Indítórendszer:
Önindító

Kenési rendszer:
Karterolajozás

Motorolaj:

Ajánlott márka:
YAMALUBE
Típus:
Full-szintetikus SAE 10W-40, vagy 15W-50
Ajánlott motorolaj besorolás:
API service SG típus, vagy jobb,
JASO standard MA
Motorolaj mennyiség:
Olajszűrő csere nélkül:
3,90 L (4.12 US qt, 3.43 Imp.qt)
Olajszűrő cserével:
4,10 L (4.33 US qt, 3.61 Imp.qt)

Hűtőfolyadék mennyiség:

Tágulási tartály térfogat (A maximum szintjelig):
0,25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)
Hűtőtérfogat (csövekkel együtt):
2,25 L (2.38 US qt, 1.98 Imp.qt)

Légszűrő:

Légszűrő betét:
Olajjal átitatott papír betét

Üzemanyag:

Ajánlott üzemanyag:
Ólommentes normálbenzin (E10)
használható)
Tanktérfogat:
17 L (4.49 US gal, 3.74 Imp.gal)
Tartalék mennyiség:
3,0 L (0.79 US gal, 0.66 Imp.gal)

Benzinbefecskendező:

Fojtószelepház:
Azonosító jel:
2CR1 00

Gyújtógyertyák:

Gyártó/modell:
NGK/LMAR9E-J
Gyertyahézag:
0,6–0,7 mm (0.024–0.028 in)

Kuplung:

Kuplung típus:
Nedves, többtárcsás

Hajtómű:

Primer áttétel:
1,634 (67/41)
Véghajtás:
Lánc
Szekunder áttétel:
2,563 (41/16)
Váltó típus:
Állandó kapcsolatú 6 fok.
Működtetés:
Bal lábbal
Áttételek:
1.:
2,600 (39/15)
2.:
2,176 (37/17)
3.:
1,842 (35/19)
4.:
1,579 (30/19)
5.:
1,381 (29/21)

6.:
1,250 (30/24)

Váz:

Váz típus:
Gyémánt
Villaszög:
24,00 °
Utánfutás:
102 mm (4.0 in)

Első gumi:

Típus:
Tömlőnélküli
Méret:
120/70 ZR17M/C (58W)
Gyártó/modell:
BRIDGESTONE/BATTLAX RACING
STREET RS10F G
Gyártó/modell:
YZF-R1 PIRELLI/DIABLO SUPERCORSA
SP

Hátsó gumi:

Típus:
Tömlőnélküli
Méret:
YZF-R1 190/55 ZR17M/C (75W)
YZF-R1M 200/55 ZR17M/C (78W)
Gyártó/modell:
BRIDGESTONE/BATTLAX RACING
STREET RS10R G
Gyártó/modell:
YZF-R1 PIRELLI/DIABLO SUPERCORSA
SP

Terhelés

Maximális terhelhetőség:
188 kg (414 lb)
*(A vezető, az utas, a csomagok
és a felszerelések együttes súlya)

Guminyomás (hideg gumiabroncsoknál):

Terhelés:
0–90 kg (0–198 lb)
Elöl:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)
Hátul:
290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)
Terhelés:
90–188 kg (198–414 lb)
Elöl:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)
Hátul:
290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)
Nagysebeségű motorozás:
Elöl:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)
Hátul:
290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

Első kerék:

Kerék típus:
Öntött kerék
Felni méret:
17M/C x MT3.50

Hátsó kerék:

Kerék típus:
Öntött kerék
Felni méret:
17M/C x MT6.00

Első fék:

Típus:
Dupla tárcsafék
Működtetés:
Jobb kézzel
Ajánlott fékfolyadék:
DOT 4

Hátsó fék:

Típus:
Szimpla tárcsafék
Működtetés:
Jobb lábbal
Ajánlott fékfolyadék:
DOT 4

Első felfüggesztés:

Típus:
Teleszkópvilla
Rugózás/csillapítás:
Tekercs rugó/olajcsillapítás
Rugóút:
120 mm (4.7 in)

Hátsó felfüggesztés:

Típus:
Lengőkar (áttételes)
Rugózás/csillapítás:
Tekercs rugó/olajcsillapítás
Rugóút:
120 mm (4.7 in)

Elektromos rendszer:

Gyújtórendszer:
TCI
Töltőrendszer:
AC elektromágnes

MŰSZAKI ADATOK

Akkumulátor:

Modell:
YTZ7S(F)
Feszültség, kapacitás:
12 V, 6,0 Ah

Izzó teljesítmény x mennyiség:

Fényszóró:
LED
Hátsó/féklámpa:
LED
Első irányjelző:
LED
Hátsó irányjelző:
LED
Helyzetjelző lámpa:
LED
Műszermegvilágítás:
LED
Üres visszajelző:
LED
Távolságifény visszajelző:
LED
Irányjelző visszajelző:
LED
Stabilitás vezérlés visszajelző:
LED
Motor és rendszerhiba figyelmeztető lámpa:
LED
Olajnyomás és hűtőfolyadék figyelmeztető
LED
Üzemanyagszint figyelmeztető lámpa:
LED

ABS figyelmeztető:
LED
Indításgátló visszajelző:
LED
Kapcsolás figyelmeztető:
LED

Biztosítékok:

Fő biztosíték
50,0 A
Terminál biztosíték 1:
2,0 A
Fényszóró biztosíték:
7,5 A
Jelzőberendezések biztosítóka:
7,5 A
Gyújtás biztosíték:
15,0 A
Hűtőventillátor biztosíték:
10,0 A × 1, 15,0 A × 1
Vészvillogó biztosíték:
7,5 A
ABS ECU biztosíték:
7,5 A
Benzinbefecskendező biztosíték:
15,0 A
SCU biztosíték:
YZF-R1M 7,5 A
ABS motor biztosíték:
30,0 A
ABS szolenoid biztosíték:
15,0 A
Háttér biztosíték:
7,5 A

Elektronikus fojtószelep biztosíték:
7,5 A

EAU53562

EAU26401

EAU26442

Azonosítási számok

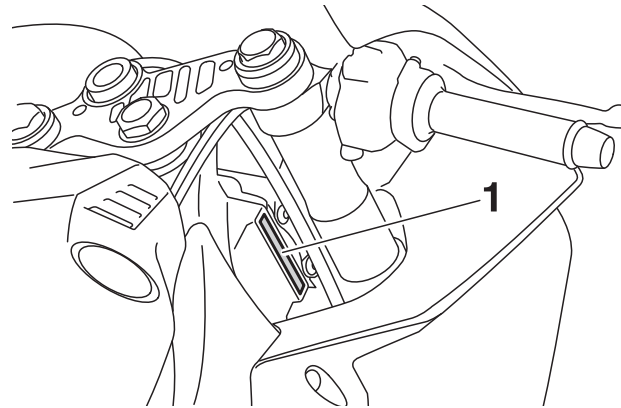
Jegyezze fel a jármű azonosítási számát és a címke információkat a megadott helyre, alkatrészrendeléshez egy Yamaha kereskedőtől, vagy arra az esetre, ha a járművet regisztrálni kell.

JÁRMŰ AZONOSÍTÁSI SZÁM:

MOTORSZÁM

CÍMKE INFORMÁCIÓK:

Jármű azonosítási szám



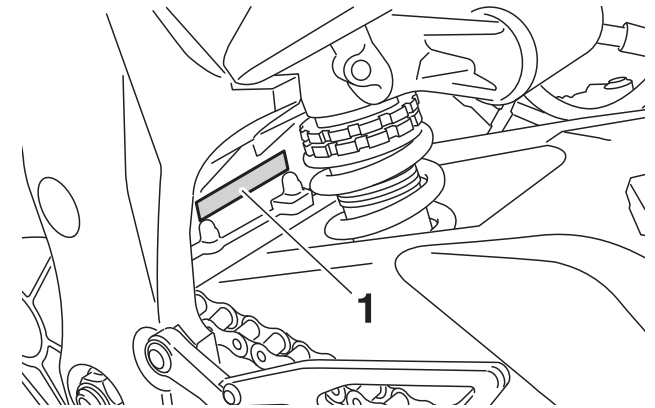
1. Jármű azonosítási szám

A jármű azonosítási számát (vázszám) a kormányoszlop jobb oldalába ütötték be. Jegyezze fel ezt a számot a megadott helyre.

TANÁCSOK _____

A jármű azonosítási száma a motorkerékpár azonosítására szolgál. Ennek a számnak a segítségével lehet forgalomba helyezni a járművet a helyi hatóságoknál.

Motorszám



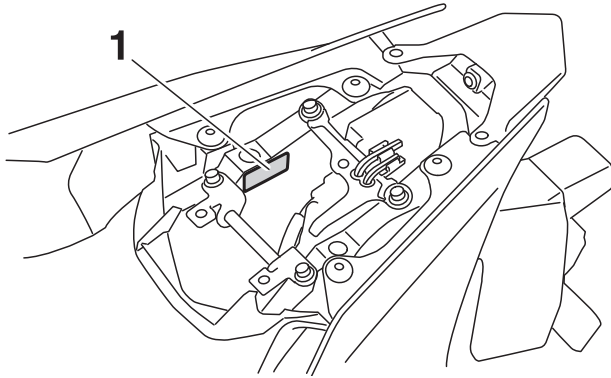
1. Motorszám

A motorszámot a forgattyúházba ütötték.

FOGYASZTÓI INFORMÁCIÓK

EAU26521

Modell címke



1. Modell címke

A modell címkét az utasülés alá, a vázra ragasztották. (Lásd 4-36 oldal.)
Jegyezze fel ezt az információt a megadott helyre. Ez az információ segít, ha alkatrészt kíván rendelni egy Yamaha márkakereskedésben.

- A**
- ABS warning light 4-6
 - Air filter element..... 7-17
 - Auxiliary DC connector 4-48
- B**
- Battery 7-31
 - Brake and clutch levers, checking and lubricating 7-29
 - Brake and shift pedals, checking and lubricating 7-28
 - Brake fluid, changing 7-25
 - Brake fluid level, checking 7-24
 - Brake lever 4-30
 - Brake lever free play, checking 7-22
 - Brake light switches 7-23
 - Brake pedal 4-31
 - Brake system 4-31
- C**
- Cables, checking and lubricating 7-27
 - Care 8-1
 - Catalytic converter 4-35
 - CCU 4-37
 - Clutch lever 4-29
 - Clutch lever free play, adjusting 7-22
 - Coolant 7-14
 - Cowlings and panels, removing and installing 7-8
- D**
- Dimmer switch 4-4
 - Display, main screen 4-8
 - Display, menu screen 4-14
 - Document storage 4-38
 - Drive chain, cleaning and lubricating 7-27
 - Drive chain slack 7-25
- E**
- Engine break-in 6-4
 - Engine idling speed, checking 7-17
 - Engine oil and oil filter cartridge 7-12
 - Engine serial number 10-1
 - Engine trouble and system warning light 4-8
 - EXUP system 4-45
- F**
- Front and rear brake pads, checking 7-23
 - Front fork, adjusting 4-39
 - Front fork, checking 7-30
 - Fuel 4-33
 - Fuel consumption, tips for reducing 6-4
 - Fuel level warning light 4-6
 - Fuel tank breather hose and overflow hose 4-35
 - Fuel tank cap 4-33
 - Fuses, replacing 7-33
- G**
- Glossary 3-3
- H**
- Handlebar switches 4-3
 - Hazard switch 4-4
 - High beam indicator light 4-6
 - Horn switch 4-4
- I**
- Identification numbers 10-1
 - Ignition circuit cut-off system 4-46
 - Immobilizer system 4-1
 - Immobilizer system indicator light 4-7
 - Indicator lights and warning lights 4-6
- M**
- Main switch/steering lock 4-2
- Maintenance and lubrication, periodic 7-4
- Maintenance, emission control system 7-3
- Matte color, caution 8-1
- Model label 10-2
- N**
- Neutral indicator light 4-6
- O**
- Oil pressure and coolant temperature warning light 4-7
- P**
- Parking 6-5
 - Part locations 2-1
 - Pass/LAP switch 4-4
- R**
- Rear view mirrors 4-39
- S**
- Safety information 1-1
 - Seats 4-36
 - Shifting 6-2
 - Shift pedal 4-30
 - Shift timing indicator light 4-7
 - Shock absorber assembly, adjusting 4-41
 - Sidestand 4-45
 - Sidestand, checking and lubricating 7-29
 - Spark plugs, checking 7-11
 - Special features 3-1
 - Specifications 9-1
 - Stability control indicator light 4-7
 - Starting the engine 6-1
 - Steering, checking 7-31
 - Stop/Run/Start switch 4-4
 - Storage 8-4
 - Supporting the motorcycle 7-36
 - Swingarm pivots, lubricating 7-30

INDEX

T

- Throttle grip and cable, checking and lubricating7-28
- Throttle grip free play, checking.....7-18
- Tires7-18
- Tool kit7-2
- Troubleshooting7-36
- Troubleshooting charts7-37
- Turn signal indicator light.....4-6
- Turn signal switch4-4

V

- Valve clearance7-18
- Vehicle identification number10-1
- Vehicle lights.....7-35

W

- Wheel bearings, checking.....7-31
- Wheels7-21

Y

- YRC functions visual guide3-4
- YRC settings4-15
- YRC (Yamaha Ride Control).....3-1

